

## COMENTANDO

## Antes de inspeccionar Africa deberían inspeccionar España los señores ministros de Guerra y de Fomento

Todos los periódicos han publicado la noticia. Los señores ministros de Guerra y de Fomento van a visitar la zona española de Marruecos para inspeccionar los servicios dependientes de sus respectivos ministerios.

Esa noticia quiere decir que continúa la política de europeizar Africa al mismo tiempo que sigue africanizándose España.

\*

He dicho siempre que la zona española de Marruecos no vale ni un hombre ni una peseta, y tengo la desgracia de haber acertado en cuantos vaticinios formulé acerca de esa zona. Comencé mi campaña cuando aún no habíamos empezado las operaciones de ocupación y por lo tanto puedo decir que tuve una visión exacta de la futura realidad. Todo cuanto anuncié que sucedería ha sucedido y Marruecos está costando a España unos 150.000.000 de pesetas cada año sin beneficio alguno para el país, aun cuando unos cuantos señores obtengan enormes ventajas. Es decir, que para que unas cuantas empresas se beneficien gasta la Nación 150.000.000 de pesetas estéril e infundadamente. El ser previsor, el acertar, el no equivocarme, el defender los intereses de España sólo me produjo una recompensa: verme procesado varias veces y estar preso preventivamente durante cuarenta días, como si los gobernantes hubiesen querido demostrar que éste es el país de la paradoja encarcelando a quien acertaba en sus vaticinios, a la misma hora en que muchos imbéciles y además pilletes que desacertaban andaban sueltos. Los años han ido pasando, cada vez que hubo motivo alcé mi voz para repetir que aquello no vale ni un hombre ni una peseta, y cuando me convencí de que todo era inútil pues era imposible deshacer lo hecho, sostuve el criterio de que por lo menos, ya que se europeizase Africa debía ser a condición de no africanizar España. Es decir, que acepté el hecho consumado, a cambio de que la Península gozase por lo menos de igual trato que Africa. ¡No creo que fuese mucho pedir!

\*

¡Maldita la falta que hacen en Africa esos señores ministros! Como no sea para pasearse, allí no son necesarios para nada. En cambio, es su presencia muy necesaria en España, y no estaría de más que los dos ministros recorriesen las provincias españolas para ver si después de una concienzuda visita de inspección europeizaban algo los servicios que dependen de sus respectivos ministerios. El Ejército sería el primero en agradecer la visita al señor Ministro de la Guerra, pues para desgracia suya, hay en España muchas cosas

que necesitan urgente reforma, y bueno sería que el ministro las conociese por impresión personal y no por referencia. Con sólo darse una vueltecita por los cuarteles, por las prisiones y por los hospitales vería el Sr. Vizconde de Eza cosas verdaderamente africanas que demandan urgente europeización. Y al decir africanas, no quiero decir que lo sean por culpa del Ejército, sino de los ministros, que de todo se han preocupado menos de una cosa: de europeizar los servicios militares.

Y lo mismo digo de los servicios de Fomento, abandonados en toda España en forma tal, que en cuanto se sale a una carretera ya se ve que en el referido ministerio hay por hacer una labor intensa y persistente. ¿Qué dirán los pueblos que están abandonados desde hace siglos al ver que el señor ministro se preocupa tanto de Africa que está lejos, y no se ocupa de España que está tan cerca de Atocha? ¿Qué dirán las zonas arrasadas por la langosta y las comarcas desprovistas de comunicaciones? ¿Qué pensarán las regiones mineras inexplotables por falta de vías de comunicación?

Santo y bueno que miren a Africa los señores ministros, puesto que allí está ya la acción española; pero a condición de mirar antes a España. Primero la península, el solar patrio; luego Africa. Para Africa, lo que sobre de España, si sobra algo; pero no preferir Africa a España, porque eso... ¡es intolerable!

Harán muy bien en variar de itinerario los señores ministros de Guerra y de Fomento, comenzando su visita de inspección por España. Cuando hayan terminado de inspeccionar lo peninsular será momento oportuno de recorrer el territorio africano; antes no.

JUAN DE ARAGON

## Supresión del Giro Mutuo

Hoy publica la Gaceta una real orden del ministerio de Hacienda, en virtud de la cual queda suprimido el Giro Mutuo.

En un brevísimo preámbulo se justifica esta disposición, exponiendo, entre otras razones, la de que este servicio ha venido a quedar anulado como consecuencia del establecimiento del Giro Postal.

La parte dispositiva de esta real orden dice así:

«Su Majestad el Rey (q. D. g.), de conformidad con lo propuesto por dicha representación del Estado, se ha servido resolver que quede suprimido desde 1.º de julio próximo el servicio de Giro Mutuo del Tesoro, y que por la Intervención general de la Administración del Estado se proceda a practicar las operaciones necesarias para la formalización de los ingresos y gastos del servicio hasta dicha fecha.»

## “EL AHORCADO DESAHORCADO”

Para Alberto Insúa.

Metiéndome en aquello para lo que no he sido llamado y anticipándome, tal vez, a lo que digan los Sres. Murguía y Unamuno respecto del milagro atribuido por Henri Ghéon al Apóstol Santiago, milagro que le ha servido de argumento a su obra «La farce du pendu dépendu», estrenada recientemente en el teatro Baizac, de Montmartre, he de comunicar al ilustre redactor de LA CORRESPONDENCIA DE ESPAÑA en París, que el mencionado milagro no fué del Apóstol Santiago, sino de Santo Domingo de la Calzada.

Este Santo, que fundó la ciudad riojana que lleva su nombre, edificó hacia el siglo XI—época de la acción de la obra de Henri Ghéon—un hospital para los peregrinos que se dirigían a Santiago de Compostela por la calzada romana, de que todavía se encuentran vestigios en la llamada «Mesa del Santo» a un kilómetro escaso al Norte de dicha ciudad.

Un joven y apuesto peregrino francés—que no del Rhin—, ferviente católico, llegó a la hospedería fundada por el Santo, con el que confesó.

Una moza, sirviente en la hospedería, prendióse apasionadamente del joven peregrino, el cual, atento a su voto y ejercicios piadosos, no hizo aprecio de la pasión que había despertado tan violentamente, sin él procurar. Despechada la moza, para vengarse del desvío, introdujo en el zurrón del peregrino unos vasos sagrados y le denunció a la justicia, que le hizo ahorcar.

Al darle cuenta, mientras comía, a Santo Domingo, del delito y ejecución del peregrino, protestó aquél de la inocencia de éste, asegurando que el ahorcado seguía su camino, a cumplir su voto, a Santiago de Compostela.

Sacaban, en aquel momento, a la mesa del Santo una gallina asada y replicaron los testigos de la ejecución del peregrino: —Tan imposible es eso como el que cante esa gallina.

Y vistiéndose de blancas plumas, saltó de la fuente a la mesa la gallina y cantó. Admirados del prodigio, corrieron los interlocutores de Santo Domingo al lugar de la ejecución, donde encontraron la horca, mas no el ahorcado, que al cabo de algún tiempo, cumplido su voto, regresó de Santiago de Compostela.

La moza confesó su venganza y su delito. Desde entonces, en la catedral de la citada ciudad hay siempre, en una jaula frente al altar del Santo, una gallina y un gallo, blancos.

Y desde entonces también, en recuerdo del más famoso de los milagros del Santo, se repite el dicho, muy popular en Rioja:

«Santo Domingo de la Calzada, donde cantó la gallina después de asada.»

FRAY EJEMPLO

## COSAS DE ESPAÑA

## Lo que prohíben las Ordenanzas Municipales y consienten el señor alcalde y las autoridades que de él dependen

## Despacho de carnes, embutidos, mantecas y pescados.

Art. 239. La venta de toda clase de carnes se efectuará en las tiendas respectivas, con aseó y limpieza; habrá para ello la dotación de agua necesaria. Las paredes de los establecimientos estarán vestidas de azulejos o mármol blanco hasta la altura de los colgaderos. Estos establecimientos mantendrán una ventilación continua y regular y no podrán hallarse en comunicación directa con cuartos habitables ni con portales.

Art. 241. Las carnes estarán colgadas en la parte interior de la tienda, y en ningún caso por fuera del mostrador. Los expendedores cuidarán, bajo su responsabilidad, de que ningún comprador llegue a tocarlas.

Art. 242. Las carnes estarán cubiertas, y muy especialmente en verano, con paños blancos bien limpios. Los expendedores, a su vez, mantendrán sus manos y ropas con toda la limpieza que permita el servicio durante el despacho.

Art. 244. La venta de la carne de vaca, ternera, carnero, cordero, cerdo, embutidos y manteca podrá efectuarse en la misma tienda y con la separación conveniente de cada especie, indicándose por escrito en cada sección el precio de venta y ajustándose en su instalación a las condiciones generales indicadas en los artículos 239 al 241 inclusive.

Las asaduras estarán separadas y colocadas con aseó y limpieza.

Art. 248. Los embutidos que procedan de fuera deberán traer una certificación facultativa de origen, visada por el alcalde del pueblo respectivo, en la cual deberá consignarse de una manera clara y precisa la procedencia y peso de los embutidos, y la calidad y salubridad de las carnes con que se han elaborado. Las cajas en

que vengan estarán precintadas y pasarán para su conocimiento pericial a la oficina correspondiente.

Si del examen resultara identificada la partida con la certificación, en peso, número y calidad, podrá expenderse al público; en el caso contrario, después de oír al interesado, será decomisada, inutilizándola si se hallare en malas condiciones higiénicas.

Art. 251. El despacho de pescados se hará en tiendas aisladas de toda otra clase de carne y sustancia alimenticia. En su instalación se observarán las reglas prescritas para la venta de las carnes, debiendo además hallarse depositado el pescado en cestas con el hielo necesario para mantenerlo en buen estado de conservación.

Art. 252. No se permitirá colocar el pescado fuera del filo de la fachada ni de manera que moleste al público.

Art. 254. Los peritos revisores encargados de inspeccionar el estado de las carnes y pescados, cuidarán de ejercer una exquisita vigilancia respecto a sus condiciones de salubridad, y disponer que se separe inmediatamente de la venta todo género que se halle alterado o en corrupción, denunciando a la vez y en el acto a la autoridad respectiva los hechos de contravención a las disposiciones de la Ordenanza para aplicar con rapidez las penas en que incurran los vendedores.

Art. 255. Además cuidarán de que los sótanos y depósitos de las tiendas se hallen limpios, sin despojos y con la ventilación necesaria, y de que no se viertan restos en la vía pública ni en sumideros, dando el aviso oportuno a la autoridad en todo caso, especialmente cuando hubiere algún foco de infección o se percibiesen malos olores en los establecimientos y en los sumideros próximos.

(Continuará.)

## UNA GLORIA FRANCESA

## REJANE, O LA CORDIALIDAD

(De nuestro redactor en París)

Ya está enterrada Réjane en el cementerio de Passy. No he conocido actriz más emocionante. Se hubiese dicho que Réjane, en el escenario, no pensaba en el público, en la masa de los espectadores, sino que se dirigía a un solo espectador. Réjane parecía sostener un diálogo con cada espectador, y cada espectador la oía y le respondía «in petto» como si en todo el teatro sólo se encontrasen Réjane y él. Y conseguía esto Réjane a fuerza de sensibilidad, de naturalidad y de sinceridad. Era la actriz que vibraba más en la escena. Toda ella era una vibración, un temblor, como si los sentimientos que debía expresar la atormentasen y tuviese prisa en desprenderse de ellos.

Sus ojos profundos, inteligentísimos y burlescos, se llenaban fácilmente de lágrimas. La voz, algo nasal, era rápida, impaciente y brusca; a veces lastimera como un gemido, a veces cruel como un epigrama, a veces dulce como un madrigal, pero siempre apresurada, sincera, natural. La voz de Réjane removía las entrañas del espectador. Era una voz de la calle y de la casa, y no una de esas voces falsas del teatro. ¿Pero qué falsedad, qué artificio podían señalarse en Réjane?

Réjane no era una de esas actrices vanidosas, una de esas grandes «poseuses» de la escena, en las que todo obedece al cálculo y la combinación de los efectos y que, todas las noches, repiten los mismos gestos y tienen las mismas inflexiones de voz, como muñecas mecánicas cuyos resortes no fallasen nunca. Réjane era lo que se llama en Francia «prime-sautière», es decir, espontánea. Cada noche parecía representar cada comedia por primera vez. Cada noche decía algo nuevo, reía de otro modo, lloraba menos o lloraba más, según el tiempo que hiciese en su corazón. Porque Réjane no era una cabeza, sino un corazón. Réjane concluía por no parecer una actriz gloriosa y genial, sino una amiga nuestra que, para hacernos llorar o reír, había subido desde las butacas al escenario. Réjane había arrinconado el coturno y la aureola, y no salía a escena para deslumbrar como una reina, sino para conmover como un alma cualquiera que tuviese una gran alegría o un profundo dolor que comunicarnos. Réjane no era nunca la gran actriz solemne, distante, majestuosa, que parece decir al público: «Arrodíllate, que aquí estoy yo.» Réjane no era nunca «yo» en el sentido de servirse del escenario como de un escaparate y de los papeles como de un pe-

destal. Réjane era «yo» en el sentido de compenetrarse con sus papeles y de servirlos con toda su alma apasionada y respetuosa de la verdad. Réjane fue una de las glorias más legítimas del teatro francés contemporáneo. Cultivó todos los géneros y no hay autor importante—Donnay, Brieux, Bataille, Bernstein, Maeterlinck—que no deba inclinarse, reconocido, ante su tumba. Francia ha perdido la más cordial, la más humana de sus grandes actrices.

La última vez que vi a Réjane fue en «Notre Image», de Henri Bataille. Era ya una ruina. Pero su voz no había cambiado sino para hacerse más honda, más patética, más emocionante. Y sus hombros esqueléticos subían y bajaban como siempre, con aquel «tic» de Réjane, que parecía obedecer a los latidos de su corazón.

ALBERTO INSUA

## LOS ATROPELLOS

## Es preciso impedirlos

Ayer, nuevos atropellos. Y por añadidura, incendio de un automóvil y escenas impropias de una ciudad civilizada.

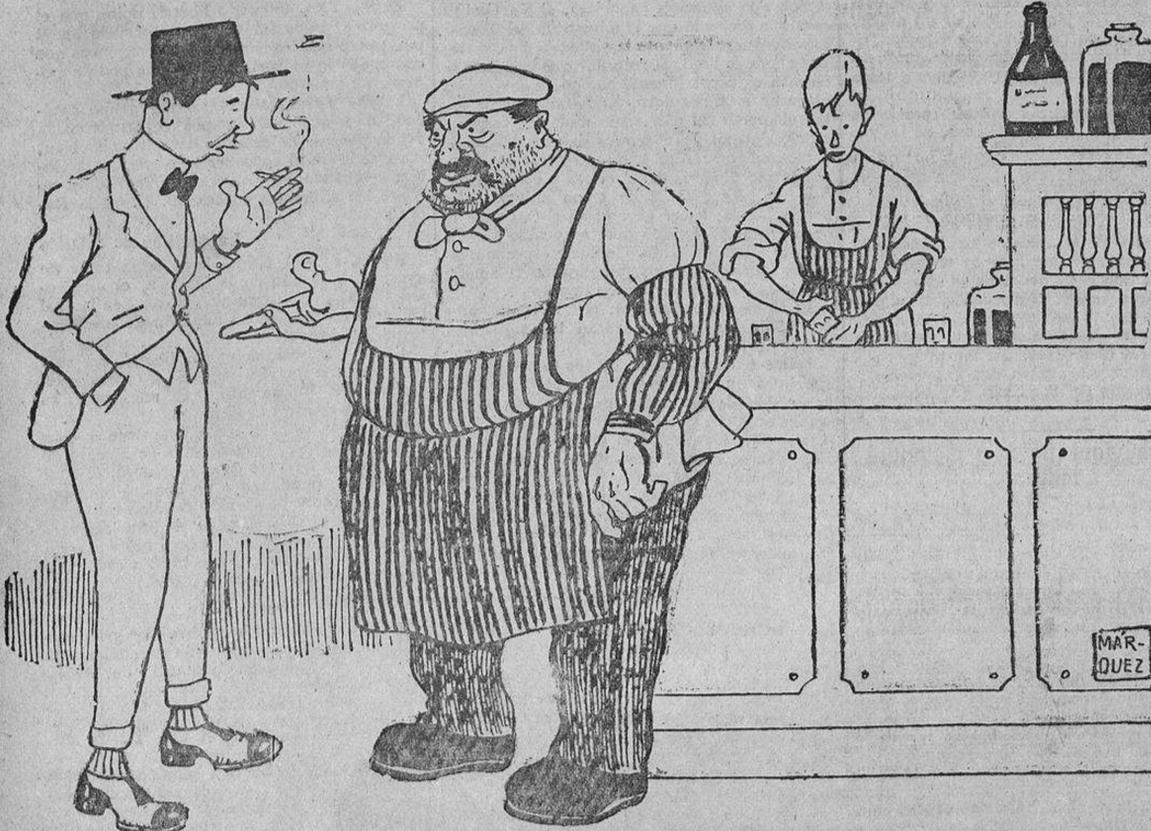
Ni los que caminan por las vías públicas saben caminar, ni quienes van en automóvil saben por regla general marchar con velocidad moderada. Los unos y los otros son culpables; pero más que nadie lo son las autoridades por no haber sabido enseñar a todos a cumplir sus deberes.

Los peatones invaden las calles y nadie les obliga a caminar por las aceras. Los conductores de automóviles faltan a los reglamentos de circulación y nadie les castiga. Cada cual hace lo que le da la gana y cada día es más difícil andar por las calles. Anunciábamos hace días que ocurrirían incidentes desagradables y ya van dos automóviles quemados.

Las autoridades deben intervenir cuanto antes, sin pérdida de momento, para hacer que todos cumplan con sus deberes, tanto quienes circulan a pie como quienes van en automóvil. Lo exigen la seguridad del vecindario y el Orden Público, seriamente amenazado, pues el día menos pensado se producirán tumultos que podrán adquirir lamentables proporciones.

DIRIJASE LA CORRESPONDENCIA: LA DE REDACCION, a Factor, número 7. LA ADMINISTRATIVA, a Arsenal, núm. 4.

## LAS VICTIMAS



—Los que debéis haber sufrido más las consecuencias de la escasez de agua sois los taberneros.  
—¡Figúrate! Como que hemos tenido que vender vino.

# INFORMACIONES DEL EXTRANJERO

## EL PROGRAMA DE GIOLITTI

Al comentar la declaración hecha por Giolitti al presentar a la Cámara el nuevo Gobierno, muchos periódicos italianos coinciden en reconocer que los términos de dicha declaración contribuirán a difundir la tranquilidad en el país. Bien lo necesita Italia. Pocas horas antes de que el Gobierno Giolitti se presentara en el Parlamento, elementos anarquistas—a los que no faltaba seguramente la simpatía de la extrema izquierda de los socialistas y de buena parte de la organización obrera—provocaron en Milán una revuelta de carácter sangriento. Hubo muertos por parte de la Policía y de los revoltosos, y el número de heridos, elevadísimo, atestigua la importancia de las refriegas. Simultáneamente en la Puglia, la pobre región agrícola de la Italia meridional, los campesinos descontentos entraban en colisión con las fuerzas del orden, y del choque resultaron también muertos y heridos. Recientes todavía los incidentes revolucionarios de Milán, Turín y Bolonia y el intento de asalto del arsenal de Spezia, bien claro se ve que el advenimiento de Giolitti no ha sido suficiente para calmar de golpe el profundo fermento, el estado de descontento e irritación que conmueve al pueblo italiano.

¿Bastará para conseguir este resultado—único motivo confesado en la constitución del Ministerio Giolitti—el programa que el nuevo jefe del Gobierno acaba de exponer en Montecitorio? Las soluciones que propone para los problemas financieros y fiscales prueban hasta qué punto la situación interior constituye un motivo de urgente preocupación para los gobernantes. No se concibe de otro modo que hombres de tradición socialmente conservadora, como son Giolitti y la mayoría de sus colegas, propongan la confiscación lisa y llana de los beneficios de guerra y el aumento intensivo de los impuestos sucesorales. «El Tesoro italiano—ha dicho M. Giolitti—gasta cinco mil millones al año para mantener a un nivel asequible el precio del pan. Los servicios de Correos, Telégrafos y Ferrocarriles (las vías férreas italianas pertenecen al Estado) se saldan con un déficit anual de 1.500 millones.» M. Giolitti no ha propuesto elevar el precio del pan, ni ha considerado siquiera prudente recordar que la causa principal del déficit en Correos, Telégrafos y Ferrocarriles, eran las huelgas casi mensuales que han desorganizado esos servicios. Se ha limitado a exponer ambos casos como ejemplos de la necesidad imperiosa de que el Tesoro arbitre nuevos recursos y realice sustanciales economías, a fin de evitar la bancarrota. Para lo primero propone una política fiscal dirigida contra los acaparadores y las grandes fortunas de la guerra. Para lo segundo una reducción muy importante de los gastos militares. No se descuidará la preparación militar de la juventud, pero se reducirán los efectivos en filas y la duración del servicio activo. En resumen, y sin que la

fórmula sea exagerada, puede decirse que el programa de política interior de M. Giolitti es un programa para conjurar la revolución.

En política exterior, los objetivos del programa del nuevo Gobierno son, naturalmente, menos claros. Monsieur Giolitti, que fué germanófilo durante la guerra—antes, claro está, de que Italia entrara en ella—, ratificando el espíritu de sus recientes telegramas a Millerand y Lloyd George, ha declarado que Italia quería «mantener relaciones íntimas y cordiales con los aliados, siempre que éstos no hayan olvidado los enormes sacrificios realizados por Italia en favor de la causa común.» Al mismo tiempo ha manifestado M. Giolitti que aspiraba a conseguir una «paz completa en Italia y en Europa», para lo cual era indispensable «establecer sin retrasos relaciones amistosas con otros pueblos» y reanudar con Rusia las «relaciones regulares».

La primera parte de ese programa será de fácil realización, porque no es concebible que Francia e Inglaterra, cuyos sacrificios en la guerra fueron, si cabe, mayores que los de Italia, olviden el concurso precioso de la nación italiana para conseguir la victoria común. Sobre el grado de «amistad» que Italia pueda sentir hacia sus recientes enemigos en las relaciones que con ellos mantenga, únicamente los votos italianos pueden ser de calidad. Para reanudar las relaciones con Rusia, Italia verá sin duda si le conviene mejor obrar por su propia cuenta o seguir las oscilaciones que esta delicada cuestión sufre, a medida que van ahondando en su estudio Inglaterra y Francia, las dos naciones que tienen en el ex Imperio ruso más importantes intereses.

En vano trataríamos de salir de estas generalidades para encontrar en el programa del Gobierno Giolitti una declaración precisa sobre los problemas de Fiume y del Adriático. Tan sólo palabras vagas sobre ellos. Y sin embargo, una manifestación en el sentido de que Italia está dispuesta a buscar la solución de estos problemas en un acuerdo honorable con Yugoslavia, era la más eficaz contribución que el Gobierno de Giolitti podía aportar a la consolidación de la paz europea.

## Hace cincuenta años

Día 25 de junio de 1870  
Washington, 24.—En el Senado, el señor Sumner ha presentado para ser sustituida a la votación por la Cámara de los representantes, una resolución en la que protesta contra los actos que ha calificado de bárbaros, cometidos en Cuba, e insiste en que se ponga término al actual estado de cosas. Manifiesta su pesar de que España permita que continúe la esclavitud y siga haciendo esfuerzos—dijo—para sostener por medio de la violencia su autoridad en Cuba, contra las leyes del progreso.

(De LA CORRESPONDENCIA DE ESPAÑA.)

## LA SITUACION EN ORIENTE

## Las tropas griegas empiezan sus movimientos en Tracia y Asia Menor

Inglaterra quiere tener más reservistas : : : : :

Londres, 25.—El War Office va a lanzar muy pronto un llamamiento invitando a los soldados desmovilizados que hayan servido por lo menos un año en el frente a que se alisteen en la reserva, donde se les ofrecen ventajas especiales.

Esta decisión, según afirma el «Daily Mail», obedece al grave aspecto que toma la situación en Asia Menor.

Las autoridades militares creen que para hacer frente a esta situación es necesario que se aumente las reservas del Ejército de 15 a 20.000 hombres. (Agencia Radio.)

Los griegos empiezan su avance : : : : :

Atenas, 25.—La ofensiva del ejército helénico contra las fuerzas nacionalistas turcas ha empezado ayer con la ocupación de Ak-Hissar, que los turcos, atacados de frente y de flanco, han evacuado precipitadamente. Las tropas helénicas continúan su avance hacia el Norte. Hoy ha empezado el ataque de Salmi. (Agencia Radio.)

N. de la R.—Ak-Hissar es la extrema estación oriental de la línea férrea Manisa-Soma. Salmi es una estación importante de la línea Smirna-Afion-Karabissar.

Tropas inglesas para el Asia Menor : : : : :

Malta, 25.—El transporte inglés «Teuton» ha llegado aquí cargado de tropas con destino al Asia Menor, y ha visto a salir inmediatamente. (Agencia Radio.)

La agitación nacionalista musulmana : : : : :

Londres, 25.—Desde hace algún tiempo el periódico árabe Al Djamiak realiza una violenta campaña para fomentar el odio entre musulmanes y cristianos y sembrar la enemistad entre la población indígena, cuya emancipación reclama. En esta publicación,

Mustafá Kemal, jefe principal del nacionalismo otomano, aparece como un héroe nacional y se dice que conseguirá agrupar a sus órdenes 300 millones de musulmanes alzados contra la Gran Bretaña. El director de este periódico es un egipcio llamado Hassan Kamel.

El general comandante de la división de ocupación ha prohibido inmediatamente la publicación del periódico y ha recogido los ejemplares que se encontraban a la venta.

Se han practicado registros en el domicilio de Hassan y se han enviado a París órdenes de detención. En el domicilio de los agitadores se han encontrado cartas alemanas. (Agencia Radio.)

Combates en Tracia

Constantinopla, 25.—En Tracia han empezado las operaciones militares. Las vanguardias del ejército griego y los nacionalistas turcos, reforzados por combatientes turcos, han librado combates en los alrededores de Bosna-Koi. Los griegos han obligado a los turcos a huir. (Agencia Radio.)

N. de la R.—Bosna-Koi es una localidad de escasa importancia al Sur de Andrinópolis y al Oeste de la línea férrea de Constantinopla.

Los nacionalistas turcos abandonan un punto importante : : : : :

Londres, 25.—Según un telegrama de Constantinopla, recibido por el Exchange Telegraph, las tropas nacionalistas turcas que estaban concentradas en Sabandja han tenido que batirse en retirada. Los franceses les han infligido grandes pérdidas. (Agencia Radio.)

N. de la R.—Sabandja es una importante estación a unos 30 kilómetros al Este de Ismid (cuya guarnición inglesa estuvo, como se recordará, hace poco en peligro por la amenaza de los nacionalistas turcos), en la línea férrea Constantinopla-Eskishreir.

## La destrucción del material de guerra en Alemania

Una nota oficiosa

Berlín, 25.—Una nota oficiosa alemana enumera la destrucción del material de guerra que se ha hecho en Alemania. En ella se dice que de 40.000 ametralladoras se han inutilizado 5.000, y de 35.000 cañones, 19.000. El demantelamiento de las fortalezas ha empezado ya, y estará terminado en los plazos fijados. (Agencia Radio.)

## LO DE IRLANDA

Los combates de Londonderry

Londres, 25.—Se reciben detalles del combate librado ayer, entre las once y las doce de la noche, entre las tropas y los sinn-feiners. A esa hora, un auto blindado, con ametralladoras, apoyado por la infantería, consiguió entrar en la Bishop Street, donde los sinn-feiners habían construido barricadas con sacos de arena. Después se oyó un intermitente fuego de ametralladoras. Cuando este fuego cesaba, reinaba el silencio durante algunos minutos; pero en seguida reanudaban los sinn-feiners el uso de fusilería, al cual contestaban las ametralladoras de las tropas.

Se sabe que el número de heridos es bastante importante.

Se tiene conocimiento de cinco sinn-feiners muertos. (Agencia Radio.)

Llegada de refuerzos

Londres, 25.—Procedentes de Belfast y de otras guarniciones, han llegado a Londonderry importantes refuerzos.

En la ciudad reina tranquilidad.

Según un telegrama de Londonderry, que no ha recibido todavía confirmación, quince «sinn-feiners» han resultado muertos en la noche última. (Agencia Radio.)

## La baja mundial de los precios

La Liga de consumidores en Italia : : : : :

Roma, 25.—A consecuencia de una vigorosa campaña de Prensa, se ha constituido en Turín una Liga de consumidores, que tiene por fin luchar contra la carestía de las subsistencias y hacer que disminuya el precio de la vida.

La Liga pide a la población que suprima los gastos excesivos y que limite sus compras, para reprimir la especulación en todas sus formas.

Se opone a todo intento de elevar el precio de los artículos, y pretende llevar estos precios al límite razonable.

También se propone intervenir cerca de los Poderes públicos para obtener la mejora de los medios de transporte y de abastecimiento.

Los elementos anarquistas y los socialistas del Avanti se muestran hostiles a la Liga.

Una importante reunión organizada por el Comité Central de la Liga de consumidores se ha celebrado en Roma. El diputado Berardelli hizo uso de la palabra y declaró que en este momento en todo el Mundo dominan los problemas económicos sobre las demás cuestiones.

Habló con gran extensión de la crisis de viviendas, a la cual hay que poner un remedio inmediato.

La Liga de consumidores extiende su propaganda a toda Italia, donde se forman numerosas secciones para luchar contra la miseria. (Agencia Radio.)

Españoladores detenidos en Roma : : : : :

Roma, 25.—La Policía acaba de descubrir un gran negocio de acaparamiento y de contrabando de queso por un valor de un millón.

Después de una detenida investigación, el delegado de Hacienda, Colucco, consiguió sorprender a los acaparadores en flagrante delito y los encarceló.

El escándalo enorme provocado por estos hechos es comentado en la Prensa, en los pasillos de la Cámara y en todos los círculos, porque entre las personas detenidas las había muy conocidas. (Agencia Radio.)

En Viena el público fija los precios en los mercados : : : : :

Berlín, 25.—La «Gaceta de Voss» recibe de Viena la noticia de que ayer se obligó a todos los vendedores de artículos en el mercado de la ciudad a vender la mercancía a los precios fijados por la población.

A los que no quisieron someterse a esta exigencia se les obligó violentamente.

El movimiento amenaza con extenderse a todas las ramas del comercio. (Agencia Radio.)

## El bolchevismo y la dictadura militar

Declaraciones de los delegados ingleses : : : : :

Londres, 25.—El corresponsal del Times ha celebrado en Estocolmo una entrevista con el doctor Gest, la señorita Snowden y mister Clifford Allen, miembros de la Delegación británica, que regresan actualmente de Rusia.

El doctor Gest y la señorita Snowden han dicho que, en su opinión, el bolchevismo no podía establecerse en Inglaterra, y esto contrarió vivamente a los jefes bolchevistas, tanto más cuanto que éstos habían persuadido al pueblo ruso de que la doctrina bolchevista se extendería rápidamente por todo el Mundo.

El pueblo ruso—han añadido—espera una dictadura militar, al frente de la cual piensan que se coloque un Napoleón ruso. Cuando esta dictadura se proclame, se producirá sin duda una reacción antibolchevista. (Agencia Radio.)

POLITICA ITALIANA

## EL GABINETE GIOLITTI SE PRESENTA A LA CAMARA

Roma, 25.—Hoy han empezado las sesiones de la Cámara. En la sala de sesiones del Palacio de Montecitorio, el público era tan numeroso que no había ningún asiento vacío, ni en los escaños de los diputados ni en las tribunas.

Al entrar el Sr. Giolitti se hace un gran silencio.

El Sr. Ciuffelli, vicepresidente, abre la sesión, y se concede la palabra al Presidente del Consejo.

En el momento en que el Sr. Giolitti se levanta a hablar, el diputado socialista Buffino grita desde su escaño: «Va a hablar el traidor»; pero los siseos cubren su voz.

El primer ministro da lectura a su declaración: «El cumplimiento del deber—dice—es lo único que ha podido inducir al Gobierno a asumir la responsabilidad del Poder en una hora tan grave. Hombres pertenecientes a los diferentes partidos están de acuerdo sobre un programa completo que comprende las cuestiones más urgentes. Cada representante de los diferentes partidos políticos conserva su fisonomía política propia. En cuanto el programa de reconstitución, superior a todas las competencias de partido, se realice, todos volverán a tomar su libertad de acción. Nuestro programa se refiere a la política exterior, interior, económica y financiera.

El objeto principal de nuestra política extranjera es conseguir una paz completa y definitiva en Italia y en Europa, condiciones indispensables para empezar con seguridad la obra de reconstrucción.

Queremos mantener relaciones íntimas y cordiales con los aliados, siempre que éstos no hayan olvidado los enormes sacrificios realizados por Italia en favor de la causa común.

Para obtener la paz completa es preciso también establecer sin retraso relaciones amistosas con otros pueblos y volver a empezar también las relaciones regulares con Rusia.

Para garantizar la paz, el Parlamento debe tener en política extranjera la misma autoridad que en política interior y financiera. El Gobierno presentará a este efecto el oportuno proyecto.

En estas condiciones examinará primeramente la cuestión del Adriático, con pleno conocimiento de los documentos, con objeto de que la obra del Gobierno sea apoyada por los representantes calificados del Parlamento.»

Hablando de la política interior, el señor Giolitti empieza anunciando que renunciará al empleo de decretos-leyes.

Se tomarán eficaces medidas en favor de las tierras libertadas y de los combatientes, a quienes el país está en el deber de manifestar su agradecimiento.

El Sr. Giolitti aborda después las cuestiones económicas. Como las leyes actuales son insuficientes contra los especuladores, el Parlamento deberá dar al Gobierno otros poderes. Si se quiere remediar la depreciación del papel moneda, después de haber combatido las especulaciones ilícitas, es preciso también aumentar las exportaciones y disminuir las importaciones, sobre todo las de cereales, carbón, algodón, carburantes y metales.

El Gobierno tendrá, pues, poderes especiales para obligar a sembrar trigo en todos los terrenos susceptibles de este cultivo. Serán también necesarias otras medidas para intensificar la industria hidroeléctrica, explotar racionalmente el subsuelo y limitar el consumo de los artículos de lujo.

Sobre la situación financiera, el Sr. Giolitti continúa diciendo que el ministerio del Tesoro expondrá sinceramente la situación financiera; por ahora se limita a recordar que la deuda se eleva a 95.000 millones, 20.000 de los cuales están en el Extranjero. El Estado pierde sobre el precio del pan 5.000 millones; ferrocarriles, Correos y Telégrafos dan un déficit de 1.500 millones. Aun haciendo cesar los gastos extraordinarios de la guerra y del pan, habría un déficit anual de 5.000 millones. Es preciso, pues, hacer economías para evitar la bancarrota. El Estado debe ante todo simplificar la administración y reducir especialmente los gastos militares, preparando la nación armada, y aumentar ciertos impuestos.

El Gobierno presentará, por lo tanto, proyectos de ley que abrazarán las siguientes cuestiones:

Primero, confiscación de los beneficios de guerra; segundo, investigación parlamentaria y revisión de los contratos referentes a los suministros de guerra; tercero, hacer más fuertemente progresivo el impuesto sobre las concesiones; cuarto, aumento de impuesto sobre los automóviles particulares; quinto, conversión en títulos nominativos de los títulos al portador, exceptuados los bonos del Tesoro; esta medida representará un ingreso de 310 millones, que de ordinario se escapan al fisco.

Los obreros ingleses y la cuestión de Irlanda

Incidente en el Congreso laborista : : : : :

Londres, 25.—En la sesión de hoy del Congreso del partido obrero que se celebra en Scarborough ha habido un vivo incidente sobre la cuestión irlandesa. Una moción de Sydney Webb en favor del reconocimiento de la independencia de la República irlandesa fue combatida por numerosos delegados, que afirmaron que el movimiento obrero inglés es favorable a la autonomía completa de Irlanda, pero rechaza energicamente toda idea de se-

El Presidente del Consejo termina pidiendo al Parlamento, a todos los italianos, y sobre todo a los funcionarios, que colaboren en la obra de reconstitución de Italia.

Después de dar lectura a esta comunicación, el Sr. Giolitti presenta ocho proyectos de ley que ya habla anunciado a la Cámara. Los que se refieren a la política extranjera y a las medidas fiscales han sido muy aplaudidos.

Los relativos a las condiciones del Tratado han merecido la interrupción de los socialistas que han pedido la reducción de los ejércitos.

El llamamiento a la concordia para la reconstitución del país, ha sido acogido con aplausos en todos los bancos y en las tribunas, excepto de los socialistas.

Habiendo gritado éstos que el Gobierno debe abandonar toda idea de protectorado sobre Albania, M. Giolitti ha contestado: «Queremos la independencia de ese país.»

La sesión se ha suspendido para permitir a M. Giolitti repetir sus declaraciones ante el Senado. (Agencia Radio.)

Comentarios de la Prensa

Roma, 25.—Toda la Prensa comenta la declaración del Presidente. La *Idea Nazionale* pregunta si Giolitti tendrá la fuerza necesaria para realizar el programa que ha expuesto, o si luego hará concesiones a los enemigos de Italia.

El *Giornale* dice que Giolitti revela en su discurso todas las cualidades de hombre de Estado y que los diputados aprueban sus declaraciones energicas en lo que se refiere a la autoridad gubernamental.

La *Epoca* dice: «Giolitti no tiene mas que una preocupación: salvar a la patria.»

El discurso no es de mucha retórica; en él se revela el administrador antes que el político; no busca mas que disminuir la deuda, y logrará sus propósitos.

El *Corriere d'Italia* se reserva examinar con mayor detenimiento las palabras del hombre de Estado; pero desde luego acoge con satisfacción los compromisos solemnes que ha contraído ante el país, y le inspira confianza.

La *Tribuna* pone en guardia a Italia contra las ilusiones que pueda forjarse sobre los resultados de la política del nuevo Presidente. No cree que Giolitti llegue a desarrollar la tarea para que ha pedido el concurso del país y del Parlamento.

El *Corriere della Sera* expresa su idea de que el país encontrará un gran alivio en las palabras del Presidente.

El *Avanti*, no pudiendo criticar las declaraciones de Giolitti, pone en duda su buena fe. (Agencia Radio.)

Comentarios de diputados

Roma, 25.—Algunos diputados han manifestado su impresión acerca de la declaración ministerial.

El Sr. Ernesto Basallo, diputado católico, dice que el largo discurso es un gran programa inspirado por el sentido de la realidad, y si la Cámara quiere puede hacer un buen trabajo.

Algunas reformas son tan atrevidas, que hasta los mismos socialistas—ha dicho el señor Turati—han quedado asombrados.

El señor de Martino, diputado liberal, dijo: «Hemos escuchado una exposición de afirmaciones generales para solucionar problemas prácticos.»

El Sr. Vito, diputado liberal, opina que el programa producirá un gran consuelo en el país; pero que los elementos heterogéneos que componen la mayoría difícilmente podrán ponerse de acuerdo.

El Sr. Tosini, secretario del grupo católico, dice que los grupos constitucionales deben ponerse de acuerdo para trabajar bien, pues sería inútil conceder la confianza al Gobierno cuando no hubiera acuerdo completo sobre las diferentes cuestiones. (Agencia Radio.)

La dimisión de Orlando

Roma, 25.—A última hora de la tarde de ayer, en la sesión de la Cámara, el vicepresidente, Ciuffelli, comunicó la carta en la cual Orlando confirmaba su dimisión de presidente de la Cámara.

El Sr. Carboni, delegado liberal, propuso entonces una moción, rogando a Orlando, en nombre del Parlamento, que rectificara su decisión y retirara la dimisión.

Giolitti se adhirió inmediatamente a esta proposición, que fué combatida en nombre de los socialistas por el diputado Maffi, el cual declaró que Orlando era un hombre cuya política de guerra había sido debidamente condenada por el país. A pesar de esta intervención, la proposición de Carboni fué aceptada por todos los partidos, con la sola excepción de los socialistas. (Agencia Radio.)

paración del Imperio británico. Por gran mayoría se aceptó la proposición de enviar a la Comisión de redacción la moción de Webb. (Agencia Radio.)

Termina la huelga de T. S. H.

Londres, 25.—En una reunión celebrada anoche en Londres y en otras ciudades importantes por los miembros de la Asociación de Telégrafos sin Hijos marítima se ha decidido la reanudación del trabajo en vista de la gravedad de la situación y de los daños que la huelga pueda causar desde el punto de vista nacional a la navegación marítima. (Agencia Radio.)

# INFORMACIONES DE PROVINCIAS

EL ASUNTO DEL DIA

## NUEVAS RIQUEZAS VAN A SER EXPLOTADAS

Algunas veces, viendo cerca de nosotros a alguno de los pseudoestadistas que dirigen la vida nacional, hemos pensado en abordarle resueltamente con la siguiente pregunta:

—¿Ha calculado V. E.—nosotros somos siempre muy respetuosos con estos señores—alguna vez el valor de la riqueza inexplorada que duerme el sueño de la inercia en los campos y en los montes españoles por falta de caminos vecinales, de carreteras, de ferrocarriles..., de comunicaciones, en suma?

—¡Mucho!—contestaría el interrogado para salir del paso; pero sin tener un concepto exacto de la pregunta.

Sí, mucho, muchísimo, no puede calcularse el valor de la riqueza que duerme abandonada en el fondo de los valles, en los repliegues de las montañas, en todos aquellos lugares adonde no llegaron aún con su impulso civilizador ni la iniciativa privada—único generador de energías económicas en España—ni mucho menos la mirada oficial.

Este abandono alcanza a toda la producción; pero principalmente afecta a la riqueza minera. Para convencerse de esto no hay más que leer las estadísticas y ver la diferencia en número entre las minas explotadas y las inexploradas. La falta de comunicaciones resta a la economía nacional un ingreso de muchos millones de pesetas anuales; quizás una cantidad mayor de la necesaria para abrir cauces de expansión a esa riqueza.

Es consolador encontrar de vez en cuando una voluntad puesta al servicio de una inteligencia que alienta alimentada por ideas modernas, que se dispone a sustituir las iniciativas del Estado en beneficio de la riqueza nacional.

En este caso, esa voluntad firme y esa inteligencia clara son D. Carlos Pérez Burillo, que ha encontrado el procedimiento de que la riqueza minera de las zonas de Alboloduy, Ohanes, Beires, Canjayar,

Fondón, Laujar, Paterna, Berja, Dalías y otros puntos de las estribaciones de Sierra Nevada, en las provincias de Granada y Almería, tengan fácil transporte a un puerto inmediato de la costa almeriense.

Para ello, y después de vencer innumerables obstáculos, ha logrado presentar las peticiones de concesión de dos ferrocarriles: uno que, partiendo de Fondón, llegará a Adra, y otro de Rágol a Almería. He aquí el recorrido de ambas líneas:

El de Fondón a Adra, en su recorrido, y con las modificaciones que luego se han de introducir en el mismo, servirá para el transporte de mineral de gran parte de las minas y servicios otros de los términos municipales de Beires, Almóctia, Benecir, Fondón, Presidío, Laujar, Paterna, Alcolea, Berja, Dalías, Alquería y Adra.

El de Rágol a Almería servirá del mismo modo para Ohanes, Canjayar, Padules, Alcolea, Rágol, Instinción, Illar, Bentalique, Alboloduy, Santa Cruz, Alsodux, Alhabia, Terque, Huéclia, Alicún, Alhama, Santa Fe, Gádor, Rioja, Benahadux, Pechina, Viato y Huércal.

Los dos ferrocarriles serán de vía estrecha, económicos y trazados por los paseos de las carreteras del Estado, saliendo de éstas cuando las rampas y pendientes sean superiores a la marcha natural de los trenes.

No es menester señalar minuciosamente los inmensos beneficios que sembrarán estos dos ferrocarriles en las comarcas por las que circulen, porque no solamente es de estimar el que representa la riqueza minera hoy inexplorada, sino el que acompaña siempre al fomento de la industria, del comercio y de la agricultura.

Por estas razones fundamentales es de desear que el proyecto del Sr. López Burillo tenga rápida y feliz realización en pro de la prosperidad de las provincias de Almería y Granada.

¿Cuántas regiones españolas están esperando una iniciativa parecida!

con una cachiporra por cuatro desconocidos, quienes le causaron varias heridas de gravedad, entre ellas una en la cabeza con fractura de los huesos parietales. El herido cayó desvanecido, y hasta que unos vecinos y transeúntes le encontraron tendido en tierra no pudo ser socorrido. Fue conducido al Hospital Clínico. Los agresores, después de cometido el crimen, huyeron, sin que nadie pudiera verlos.

Este es el segundo atentado que se comete contra obreros de la Cárcel de Mujeres. Se recuerda que hace ya años se decretó el «boicot» contra las obras de la Cárcel de Mujeres, «boicot» que ha seguido diversos incidentes y vicisitudes y fue motivo de que el contratista rescindiera el contrato con la Junta constructora. Recientemente, después de principios de enero, volvieron a reanudarse las obras, y ahora han empezado a ocurrir estos atentados.

En la Jefatura de Policía no se tiene noticia de que se haya hecho detención alguna por el atentado.

El gobernador no nos ha recibido esta tarde por hallarse conferenciando a aquella hora con el capitán general.

Se han declarado en huelva 68 obreros de la fábrica de calzado de Orta y Compañía, por haber el dueño despedido a algunos de ellos fundado en la falta de trabajo.

Mañana se posesionará de su cargo el nuevo presidente de la Audiencia territorial, D. Ernesto Jiménez, quien ha llegado esta mañana a Barcelona.

Ha regresado de Ripoll, a donde fue acompañado de sus ayudantes, el general Weyler. Allí visitó los terrenos donde debe empezarse el nuevo cuartel, y los claustros del Monasterio. Revistió los somatenes y asistió a una misa de campaña. Después fue obsequiado por las autoridades con un espléndido banquete.

El presidente de la Cámara de la Propiedad, Sr. Pich y Pons, senador del partido radical por Tarragona, ha manifestado a un periodista su opinión respecto al real decreto referente a los alquileres y a las relaciones entre propietarios e inquilinos.

El Sr. Pich estima el decreto como un asalto a la propiedad ajena, con vistas tan sólo para la galería y para deslumbrar. Cree que su interpretación dará lugar a conflictos. Hizo notar que se ha ido más allá aún de lo que pedía la Liga de inquilinos, que se contentaba con la disminución de un 50 por 100 en los alquileres, y el Gobierno le rebaja al quince.

El próximo martes se celebrará una importante Asamblea de propietarios de Barcelona, a la que asistirán delegados de toda Cataluña, para adoptar acuerdos respecto a la conducta que se ha de seguir en vista del real decreto.

Se cree que se acordará recurrir contra éste.

La Semana municipal. Se están ultimando los detalles de la sexta

Semana municipal, que, bajo la protección del Ayuntamiento, Diputación y Mancomunidad, organiza para primeros del próximo mes la Escuela de Funcionarios de Administración local. Se tienen noticias de Madrid, Burgos, Toledo, San Sebastián, Valladolid, Bilbao, Valencia y otras ciudades importantes que tendrán representación completa en la Semana municipal.

## Conflictos sociales

### EN ZARAGOZA

Los trajineros. Zaragoza, 25.—Los patronos, en número de 33, han aceptado las bases de los obreros, que han reanudado el trabajo.

Los restantes huelguistas se han ido a trabajar al campo.

### EN SANTANDER

Los tranviarios de la Empresa Miranda : : : Santander, 25.—Los tranviarios de Miranda han comunicado a la Empresa que, si no levanta el castigo de sus empleados en el plazo de cinco días, serán suspendidos los trabajos en todas las líneas.

Además anuncian que en breve pedirán el reconocimiento del Sindicato y aumento de jornales.

### EN VALENCIA

Los sucesos de Sueca. Los harineros : : : Valencia, 25.—En el correo de Madrid han llegado los enviados por el jefe superior de la Guardia Civil.

Se apearon en la estación de Silla, dirigiéndose a Sueca.

Se dice que vienen a realizar una inspección con motivo de los sucesos allí ocurridos. Sin incidentes, y dando fin a la huelga, que ha durado ocho meses, hoy se ha reanudado el trabajo en los talleres metalúrgicos.

El conflicto planteado por el despido de obreros de la fábrica de harinas de Galindo se ha complicado gravemente.

Los obreros han hecho causa común con los despedidos y se han declarado en huelga ayer mañana. Aprovechando la ocasión, piden ahora aumento de jornal.

## ACADEMIAS MILITARES

### INFANTERIA

Toledo, 25.—Han aprobado el quinto ejercicio de Geometría y Trigonometría: Don Federico Meana Salgado, D. Manuel López Hidalgo, D. Ernesto Ferrero, D. Julio Alvarez González, D. Manuel Burguete Reparaz, D. Octavio Pau, D. Rafael Romero María, D. Miguel Amezcua Lara, D. José García Sabater y D. José García Goizueta.

### EN VALLADOLID

## El teatro Pradera, destruido

Dos explosiones en los almacenes de películas

Valladolid, 25.—Ayer, a las seis de la tarde próximamente, se oyó una explosión en el interior del teatro Pradera, y poco después otra segunda explosión, que pudo comprobarse que partía del cuarto destinado a almacén de películas.

Inmediatamente acudieron los empleados del teatro, pero no les fué dable entrar en el citado almacén porque las llamas invadían ya aquella parte del edificio.

En los primeros momentos se trató de hacer funcionar el telón metálico, pero no fué posible hacerlo funcionar. Los empleados del teatro, dirigidos por el dueño D. Manuel Pradera, trataron de combatir el incendio mientras llegaban los bomberos, a quienes se avisó desde el primer momento. Para ello encharcaron las mangas en las dos bocas con que contaba el teatro, y echaron sobre las llamas alguna cantidad de agua, insuficiente desde luego para contener el incendio, que consumía ya casi todo el escenario.

Poco después se desplomaban los telares y las llamas invadían el resto del edificio.

Los bomberos.—Indignación : : : : : Valladolid, 25.—Desde el primer momento acudió al lugar del incendio numeroso público. También acudieron las autoridades.

A los tres cuartos de hora, cuando ya todo el edificio era pasto de las llamas, llegaron los bomberos. La indignación del público fué extraordinaria, y los bomberos acogidos con una silba estrepitosa.

Nada logró ya hacer el servicio de incendios. A poco de llegar los bomberos se desplomó la techumbre del edificio y las llamas alcanzaron una altura extraordinaria. Todo el vecindario de Valladolid acude a presenciar el emocionante espectáculo.

El teatro ha sido destruido totalmente. De él no quedan más que las cuatro paredes.

Más detalles.—Varios heridos.—Las causas del fuego : : : : : Valladolid, 25.—En el teatro Pradera actuaba la compañía de Pepe Berges, del Novedades de Barcelona, que tenía un festísimo decorado y «atrezzo». Todo ello, así como los equipajes de los artistas, ha sido destruido.

Los cómicos están consternados porque nada de ellos estaba asegurado. Sólo se pudieron salvar del fuego las butacas.

Durante los trabajos para la extinción del incendio sufrió quemaduras en el cuello y en las manos el dueño, D. Manuel Pradera. También resultaron otras personas heridas levemente.

El teatro estaba edificado en terrenos del Ayuntamiento y fué construido por su actual propietario, D. Manuel Pradera, faltándole aún quince años para su reversión al Municipio.

## ANDALUCIA

Sevilla, 25.—A la salida de una taberna rieron José Moreno y Antonio Cores. Este asestó a su contrincante cuatro puñaladas que le causaron la muerte.

Según cuentan los que presenciaron el crimen, lo motivó frases cruzadas entre ambos, por negarse José a darle un cigarro a Antonio.

## CASTILLA LA VIEJA

La peregrinación madrileña a Limpías : : : Santander, 25.—A las ocho de anoche llegó la peregrinación madrileña, que se dirige a Limpías a visitar la imagen del Cristo de la Agonía.

En la estación esperaban a los peregrinos el alcalde, los concejales, una representación del Ob'spado y otras personalidades. También estaba la Banda Municipal. Hubo mucho entusiasmo y se dieron muchos vivas al Cristo de Limpías, a Madrid y a Santander.

Inmediatamente después de la llegada marcharon en tranvías y coches los peregrinos al alojamiento que se les había preparado en Santander y El Sardinero.

Mañana marchará la peregrinación a Limpías, donde entrará procesionalmente. —La peregrinación catalana llegó anoche, de regreso de Limpías, hospedándose en esta capital. Hoy marchará al sitio de su procedencia.

## Una mujer muerta y comida por las ratas

Santander, 25.—Una pobre mujer, vecina de Boo, pueblo de esta provincia, que se dedicaba a la mendicidad, ha aparecido muerta en la miserable casaca en que vivía. En la cara tenía horribles mutilaciones producidas por las ratas.

## GALICIA

Accidente a un motociclista : : : : : Ferrol, 25.—El alumno de la Academia de Ingenieros de la Armada D. Julio Hidalgo se dirigió a la romería de San Juan, cuando, ante el temor de atropellar a un soldado que cruzaba la carretera, se desvió, alcanzándole un coche que pasó en aquel momento.

El joven alumno resultó gravemente herido, ingresando en el Hospital Militar.

El suceso ha producido dolorosa impresión, pues el herido es aquí muy estimado.

## VALENCIA

Un niño héroe. Valencia, 25.—El muchacho de diez y siete años Domingo Cibe advirtió que tres niños se ahogaban en el Júcar, y acudió en su auxilio.

Logró salvar a dos de ellos, no dándole tiempo de salvar al otro, llamado Mariano Falcón, a quien arrastró la corriente.

Tomó de posesión del arzobispo de Valencia. Valencia, 25.—Terminada la misa conventual en la catedral, se ha celebrado en el altar mayor de la basílica la toma de posesión del Arzobispado por el arzobispo doctor Herre-ra, en representación del nuevo arzobispo, padre Roy.

La ceremonia fué presenciada por numerosísimos fieles.

En el presbiterio tomaron asiento el gobernador civil y representaciones de las demás autoridades.

## AVISOS UTILES

## DE ALBERTO INSUA

### DOS NOVELAS

«LAS ALAS ROTAS».—Preciosa edición de la Biblioteca «Estrella». Dos pesetas en todas las librerías.

«LA MUJER DESCONOCIDA».—Sexta edición por la Biblioteca «Renacimiento». Cuatro pesetas.

Los cambios de estación producen trastornos en los organismos débiles y mal nutridos. LA CARNE LIQUIDA VALDES GARCIA es un excelente tónico nutritivo.

## COMPANIA TRANSATLANTICA

El vapor «P. DE SATRUSTEGUI

de esta Compañía, saldrá, salvo contingencias, el día 25 del corriente junio de Barcelona, el 26 de Valencia, el 28 de Málaga y el 30 de Cádiz, en expedición ordinaria para Nueva York, Cuba y Méjico.

El acta de toma de posesión la firmaron como testigos los marqueses de Ardañón y Salvatierra.

El arcipreste, terminada la ceremonia de posesionarse del altar, del púlpito y de la silla del coro, se trasladó al palacio arzobispal, donde continuó la ceremonia.

Las campanas de la catedral, y luego las de todas las iglesias, hicieron un repique. En el convento de Jesús y María, donde tradicionalmente descansan los prelados al venir desde Santo Tomás de Villanueva, antes de la entrada solemne, se ha preparado el alojamiento del arzobispo.

En el correo de Barcelona ha marchado a Tarragona la Comisión de colegiales de Santo Tomás de Villanueva.

Las plantaciones de arroz : : : : : Valencia, 25.—La brigada municipal, ayudada por la benemérita de Infantería y Caballería, prosigue la tala de las plantaciones del arroz fuera de coto, sin incidentes hasta ahora.

VASCONGADAS. El campo de aviación de Lasarte : : : : : San Sebastián, 25.—Se ha celebrado la inauguración del campo de aviación de Lasarte, donde hay ya siete aparatos. Las autoridades y algunos representantes de la Prensa realizaron varios vuelos. Los invitados a la inauguración fueron obsequiados.

El gobernador. En el expreso de la noche marchó a Madrid el gobernador civil, Sr. Miralles.

Obrero electrocutado. Comunican de Barástegui que ha aparecido en el río, electrocutado, el cadáver del obrero Daniel Barbar Torelli, de veinticuatro años. Daniel Barbar, que se hallaba pescando, tuvo un contacto con un cable de alta tensión.

## Hace cincuenta años

Día 25 de junio de 1870

Valladolid, 24.—En la sesión que celebró anoche la Asamblea de los Circuitos del país se presentó una Comisión de los Circuitos disidentes de Valladolid y Segovia para venir a un acuerdo, pero no fué recibida por la Asamblea, que después de haber tomado varios acuerdos sobre cuestiones de interés general, firmó a las doce de la noche el manifiesto a la nación sobre las mismas bases de D. José Puig y Llagostera, sin aceptar modificación alguna en su letra ni en su espíritu.

(De LA CORRESPONDENCIA DE ESPAÑA.)

## Desde Barcelona

Esperando al Rey

Barcelona, 25.—Continúan con actividad los preparativos para la recepción y estancia del Rey en Barcelona. En la Capitanía general se están disponiendo las habitaciones, dotándolas de los elementos necesarios.

En el setar inmediato de la Quinta de salud La Alianza se levanta un gran estrado para la ceremonia de la colocación de la primera piedra del nuevo pabellón.

El secretario de la Cámara de Comercio, junto con algunos artistas, proceden a la decoración y adornos del gran salón de contrataciones de la Lonja, en que se obsequiará el domingo por la noche al Rey con un banquete organizado por la colectividad de entidades económicas. El banquete empezará a las ocho en punto, y a las ocho y diez se cerrarán las puertas del salón. El número de comensales será de 350. Estarán representadas todas las Sociedades económicas por individuos de sus Juntas. Es probable que asistan también las entidades que constituyen la Unión de productores de Cataluña. Se ha acordado en principio que no se pronuncien brindis.

Los elementos oficiales se disponen para recibir y agasajar al Rey, lo propio que muchos particulares. La huelga de «chauffeurs» dificultará que puedan ser utilizados todos los autos necesarios.

La Veu de Catalunya publica hoy un suelto reproduciendo el artículo 2.º de la ley de 23 de marzo de 1906, en la cual se señalan castigos a quienes ultrajen el emblema de la representación nacional y los regionales, incluso su bandera y escudo.

Al medio día han visitado al alcalde el capitán general, Sr. Weyler, y el gobernador civil, tratando de algunos detalles del viaje del Rey.

El presidente de la Unión monárquica nacional, Sr. Sala, ha telegrafiado al Sr. Dato felicitándole por el viaje del Rey a Barcelona, sobre todo por ser una obra eminentemente social.

Atentado contra un obrero. Un nuevo atentado hay que añadir a la larga lista de los registrados de unos meses a esta parte. Al anochecer de ayer, al pasar por la calle de Morales, de la barriada de Las Cortes, donde vive un sujeto albanil, llamado Fernando Muñoz, que trabaja en las obras de la nueva Cárcel de Mujeres, fué agredido

## Nuestros Viajes

## El más interesante viaje de vacaciones

Gran Viaje de Lujo a los Lagos, Montañas y Ventisqueros de Suiza y Saboya. Regreso por París, Versalles, Reims y Verdun

Los mejores hoteles. Los más bellos panoramas. Excursiones agradables

Salida: 2 de agosto. Regreso: 3 de septiembre

Precios, todo en Primera clase:

Desde Cerbere . . . 3.390 pesetas  
— Hendaya . . . 3.430 —  
— Madrid . . . 3.500 —

Pedid el programa detallado

# INFORMACIONES DE MADRID

LO DEL DIA

## ESTAMOS EN EL PRELUDIO

Siguen a la orden del día los lamentables sucesos determinados por el alojamiento o la inexperience de muchos conductores de automóviles.

Ayer hubo dos incidentes más. El uno ocurrió a última hora de la tarde a la entrada de la calle de San Bernardo. Un automóvil chocó simultáneamente con un tranvía de la línea del Hipódromo y con un coche. Los tres vehículos llevaban la misma dirección. El automóvil alcanzó al tranvía y al coche, que circulaban en aquel momento a la par, y se introdujo entre los dos, separados por tan corto trecho que sólo la falta de cálculo explica la invasión.

Por lo visto, la salvación del mundo dependía de que el conductor de ese automóvil no perdiera el minuto que pudo invertir en acortar la marcha y esperar a que quedase espacio suficiente para seguir caminando.

Las averías de los tres vehículos fueron importantes. Los tres llevaban viajeros, y fué milagroso que ninguno resultase herido.

Sin embargo, viajeros y transeúntes comentaban el hecho con viveza y se mostraban indignados por el proceder del conductor del automóvil. ¿A qué obedecía la inopinada irrupción? ¿Era un alocado o un inepto? Es muy frecuente ver reunidas las dos circunstancias en un mismo automovilero.

Las coincidencias de tranvías y automóviles no sabemos cómo no ocasionan diariamente en Madrid unas cuantas muertes.

Es de una frecuencia aterradora el caso del automóvil que, yendo a toda velocidad a los alcances de un tranvía, no refrena su marcha al detenerse el tranvía para descender algún viajero, y por el contrario, aprovecha la ocasión para adelantarse al otro vehículo mediante un movimiento brusco, que le hace pasar casi rozando la escalerilla de la plataforma, con grave riesgo de destrozar al que desciende.

He ahí una manifestación de insensatez que se puede observar en las calles de Madrid cada diez minutos. ¿Dependerá también la salvación del mundo, sin que importe nada por ello una vida, del minuto que podría perder tal automóvil refrenando la marcha para esquivar el probable atropello?

Pues eso, que es tan sencillo, no hay medio de evitarlo. Pueden más la ineptitud y el alojamiento de muchos conductores que debieran dedicarse a otra cosa. El segundo accidente de ayer revistió mayor gravedad. Un automóvil atropelló en la calle de Bravo Murillo a una niña de seis años, que resultó con lesiones de escasa importancia afortunadamente. Pero la insignificancia del daño inferido a la pobre niña no evitó que los transeúntes, irritadísimos, atentaran contra el vehículo, que fué incendiado y casi destruido por completo. Era el conductor un joven de diez y nueve años. Inconvenientes de consentir que un muchacho gobierne un automóvil y pueda ir sembrando la muerte por las calles de Madrid.

No nos cansaremos de repetirlo: el estado de anarquía que se prolonga a ciencia y paciencia de la autoridad llamada a poner coto al desenfreno imperante acabará por proporcionarnos un día de luto. El alojamiento y la ineptitud de tantos y tantos conductores de automóviles tendrán forzosamente un mal fin. La irritación pública crece por horas y el suceso de la calle de Bravo Murillo es el preludio de algo más triste que venimos anunciando con una insistencia que, si se quiere, tendrá mucho de machacona; pero que la realidad impone evidentemente.

HACE CINCUENTA AÑOS. Real orden resolviendo que se suprima desde 1.º de julio próximo el servicio de Giro Mutuo, y que por la Intervención general de la Administración del Estado se proceda a practicar las operaciones necesarias para la formalización de los ingresos y gastos del servicio hasta dicha fecha.

LOS AUTOMOVILES Y EL PUBLICO. Otro atropello y otro motín. Ayer tarde se repitió en la calle de Bravo Murillo, cerca de Tetuán de las Victorias, el lamentabilísimo espectáculo del atropello de una niña, y el motín e incendio consiguientes del automóvil que lo ocasionó.

Es la moda impuesta por la excesiva frecuencia con que se suceden los atropellos. La víctima del de ayer tarde fué la niña Inés Fernández Sanz, de seis años, domiciliada en la calle de Santa Eulalia, núm. 5, que arrollada por el automóvil ocupado por el súbdito extranjero D. Antonio Firminger y sus hijos, de corta edad, sufrió solamente ligeras lesiones en la cabeza.

Mientras la pequeña era conducida a la Casa de Socorro, un grupo inmenso de vecinos y curiosos que rodeó inmediatamente el automóvil comenzó a increpar furiosamente a los que lo ocupaban, los cuales se apresuraron a abandonar el vehículo.

En seguida los protestantes procedieron a quemarlo, utilizando la gasolina del depósito, recibiendo a pedradas a la Guardia Civil que acudió en aquel momento a poner orden y contener a los exaltados.

La Sociedad Anónima de Omnibus de Madrid presta los servicios de omnibus y berlinas para las estaciones férreas en condiciones inmejorables.

La Gaceta publica un real decreto del ministerio de la Gobernación, cuya parte dispositiva dice así: Artículo 1.º Los guardias de segunda clase del Cuerpo de Seguridad existentes actualmente serán ascendidos a guardias de primera clase, y los aspirantes que hay hoy en el mismo Cuerpo, ascenderán a guardias de segunda clase.

Art. 2.º La diferencia de haberes de los mencionados guardias ascendidos se computará a los créditos concedidos en el presupuesto vigente para el dicho personal del Cuerpo de Seguridad.

Con objeto de proporcionar higiene y baños a diario durante el próximo verano a las niñas que por no haber sido incluidas en las Colonias escolares tienen que quedar en Madrid durante el verano, están girando una visita a las citadas Escuelas la inspectora de las mismas doña Matilde García del Real, presidenta de honor del Comité Femenino de Higiene popular, y la presidenta general de esta institución y fundadora de la Primera Casa de Higiene Benéfica Infantil, señora de Tolosa Latour.

La Casa de Higiene Infantil, Esgrima, 2, está abierta todos los días laborables, de ocho de la mañana a ocho de la noche, y a cuyos servicios de baños generales de ducha, de pies, así como para lavados de cabeza, corte de pelo, etc., está el personal sanitario femenino, y el que informará más detalladamente a las familias de los niños de ambos sexos de tres a doce años que deseen disfrutar de estos servicios de higiene dedicados a sus hijos.

El capitán, Sr. Cabañas, que mandaba el piquete, ordenó una carga, y de este modo se pudo despejar la calle y terminar el tumulto, después de una dolorosa serie de incidentes, que ocasionaron varios heridos y obligaron a la fuerza pública a practicar algunas detenciones.

Las personas lesionadas, según relación pasada por la Casa de Socorro a las autoridades, son:

El guardia civil José Paneque Casasola, de veinticinco años, sufrió tres heridas de piedra en el brazo derecho; Antonio Alcáide, de setenta y cuatro años, que vive en Adrián Pulido, 5, padecía una herida en la cabeza, de carácter leve, producida por una piedra; Ramón Rodríguez García, de diez y nueve años, domiciliado en San Mateo, 11, lesión en un brazo, producida con palo, y, por último, fué asistido también Pedro Espinosa Sánchez, también de diez y nueve años, habitante en la calle de Palos de Moguer, herido en un brazo también con un sable.

SEÑALAMIENTO DE PAGOS A COBRAR. La Dirección general del Tesoro público y Ordenación de pagos del Estado ha acordado que el día 1.º de julio próximo se abra el pago de la mensualidad corriente a las clases activas, pasivas, clero y religiosas en clausura que perciben sus haberes y asignaciones en esta corte, en las provincias del Reino y Tesorería de la Dirección general de la Deuda y Clases pasivas.

Al propio tiempo se pone en conocimiento de los respectivos centros oficiales que la asignación del material se abonará, sin previo aviso, el día 7 del mismo mes.

Ascensos en el Cuerpo de Seguridad. La Gaceta publica un real decreto del ministerio de la Gobernación, cuya parte dispositiva dice así:

Artículo 1.º Los guardias de segunda clase del Cuerpo de Seguridad existentes actualmente serán ascendidos a guardias de primera clase, y los aspirantes que hay hoy en el mismo Cuerpo, ascenderán a guardias de segunda clase.

Art. 2.º La diferencia de haberes de los mencionados guardias ascendidos se computará a los créditos concedidos en el presupuesto vigente para el dicho personal del Cuerpo de Seguridad.

Con objeto de proporcionar higiene y baños a diario durante el próximo verano a las niñas que por no haber sido incluidas en las Colonias escolares tienen que quedar en Madrid durante el verano, están girando una visita a las citadas Escuelas la inspectora de las mismas doña Matilde García del Real, presidenta de honor del Comité Femenino de Higiene popular, y la presidenta general de esta institución y fundadora de la Primera Casa de Higiene Benéfica Infantil, señora de Tolosa Latour.

La Casa de Higiene Infantil, Esgrima, 2, está abierta todos los días laborables, de ocho de la mañana a ocho de la noche, y a cuyos servicios de baños generales de ducha, de pies, así como para lavados de cabeza, corte de pelo, etc., está el personal sanitario femenino, y el que informará más detalladamente a las familias de los niños de ambos sexos de tres a doce años que deseen disfrutar de estos servicios de higiene dedicados a sus hijos.

En seguida los protestantes procedieron a quemarlo, utilizando la gasolina del depósito, recibiendo a pedradas a la Guardia Civil que acudió en aquel momento a poner orden y contener a los exaltados.

La Sociedad Anónima de Omnibus de Madrid presta los servicios de omnibus y berlinas para las estaciones férreas en condiciones inmejorables.

La Gaceta publica un real decreto del ministerio de la Gobernación, cuya parte dispositiva dice así: Artículo 1.º Los guardias de segunda clase del Cuerpo de Seguridad existentes actualmente serán ascendidos a guardias de primera clase, y los aspirantes que hay hoy en el mismo Cuerpo, ascenderán a guardias de segunda clase.

Art. 2.º La diferencia de haberes de los mencionados guardias ascendidos se computará a los créditos concedidos en el presupuesto vigente para el dicho personal del Cuerpo de Seguridad.

Con objeto de proporcionar higiene y baños a diario durante el próximo verano a las niñas que por no haber sido incluidas en las Colonias escolares tienen que quedar en Madrid durante el verano, están girando una visita a las citadas Escuelas la inspectora de las mismas doña Matilde García del Real, presidenta de honor del Comité Femenino de Higiene popular, y la presidenta general de esta institución y fundadora de la Primera Casa de Higiene Benéfica Infantil, señora de Tolosa Latour.

La Casa de Higiene Infantil, Esgrima, 2, está abierta todos los días laborables, de ocho de la mañana a ocho de la noche, y a cuyos servicios de baños generales de ducha, de pies, así como para lavados de cabeza, corte de pelo, etc., está el personal sanitario femenino, y el que informará más detalladamente a las familias de los niños de ambos sexos de tres a doce años que deseen disfrutar de estos servicios de higiene dedicados a sus hijos.

En seguida los protestantes procedieron a quemarlo, utilizando la gasolina del depósito, recibiendo a pedradas a la Guardia Civil que acudió en aquel momento a poner orden y contener a los exaltados.

La Sociedad Anónima de Omnibus de Madrid presta los servicios de omnibus y berlinas para las estaciones férreas en condiciones inmejorables.

La Gaceta publica un real decreto del ministerio de la Gobernación, cuya parte dispositiva dice así: Artículo 1.º Los guardias de segunda clase del Cuerpo de Seguridad existentes actualmente serán ascendidos a guardias de primera clase, y los aspirantes que hay hoy en el mismo Cuerpo, ascenderán a guardias de segunda clase.

Art. 2.º La diferencia de haberes de los mencionados guardias ascendidos se computará a los créditos concedidos en el presupuesto vigente para el dicho personal del Cuerpo de Seguridad.

Con objeto de proporcionar higiene y baños a diario durante el próximo verano a las niñas que por no haber sido incluidas en las Colonias escolares tienen que quedar en Madrid durante el verano, están girando una visita a las citadas Escuelas la inspectora de las mismas doña Matilde García del Real, presidenta de honor del Comité Femenino de Higiene popular, y la presidenta general de esta institución y fundadora de la Primera Casa de Higiene Benéfica Infantil, señora de Tolosa Latour.

La Casa de Higiene Infantil, Esgrima, 2, está abierta todos los días laborables, de ocho de la mañana a ocho de la noche, y a cuyos servicios de baños generales de ducha, de pies, así como para lavados de cabeza, corte de pelo, etc., está el personal sanitario femenino, y el que informará más detalladamente a las familias de los niños de ambos sexos de tres a doce años que deseen disfrutar de estos servicios de higiene dedicados a sus hijos.

En seguida los protestantes procedieron a quemarlo, utilizando la gasolina del depósito, recibiendo a pedradas a la Guardia Civil que acudió en aquel momento a poner orden y contener a los exaltados.

La Sociedad Anónima de Omnibus de Madrid presta los servicios de omnibus y berlinas para las estaciones férreas en condiciones inmejorables.

La Gaceta publica un real decreto del ministerio de la Gobernación, cuya parte dispositiva dice así: Artículo 1.º Los guardias de segunda clase del Cuerpo de Seguridad existentes actualmente serán ascendidos a guardias de primera clase, y los aspirantes que hay hoy en el mismo Cuerpo, ascenderán a guardias de segunda clase.

Art. 2.º La diferencia de haberes de los mencionados guardias ascendidos se computará a los créditos concedidos en el presupuesto vigente para el dicho personal del Cuerpo de Seguridad.

Con objeto de proporcionar higiene y baños a diario durante el próximo verano a las niñas que por no haber sido incluidas en las Colonias escolares tienen que quedar en Madrid durante el verano, están girando una visita a las citadas Escuelas la inspectora de las mismas doña Matilde García del Real, presidenta de honor del Comité Femenino de Higiene popular, y la presidenta general de esta institución y fundadora de la Primera Casa de Higiene Benéfica Infantil, señora de Tolosa Latour.

La Casa de Higiene Infantil, Esgrima, 2, está abierta todos los días laborables, de ocho de la mañana a ocho de la noche, y a cuyos servicios de baños generales de ducha, de pies, así como para lavados de cabeza, corte de pelo, etc., está el personal sanitario femenino, y el que informará más detalladamente a las familias de los niños de ambos sexos de tres a doce años que deseen disfrutar de estos servicios de higiene dedicados a sus hijos.

En seguida los protestantes procedieron a quemarlo, utilizando la gasolina del depósito, recibiendo a pedradas a la Guardia Civil que acudió en aquel momento a poner orden y contener a los exaltados.

La Sociedad Anónima de Omnibus de Madrid presta los servicios de omnibus y berlinas para las estaciones férreas en condiciones inmejorables.

La Gaceta publica un real decreto del ministerio de la Gobernación, cuya parte dispositiva dice así: Artículo 1.º Los guardias de segunda clase del Cuerpo de Seguridad existentes actualmente serán ascendidos a guardias de primera clase, y los aspirantes que hay hoy en el mismo Cuerpo, ascenderán a guardias de segunda clase.

Art. 2.º La diferencia de haberes de los mencionados guardias ascendidos se computará a los créditos concedidos en el presupuesto vigente para el dicho personal del Cuerpo de Seguridad.

Con objeto de proporcionar higiene y baños a diario durante el próximo verano a las niñas que por no haber sido incluidas en las Colonias escolares tienen que quedar en Madrid durante el verano, están girando una visita a las citadas Escuelas la inspectora de las mismas doña Matilde García del Real, presidenta de honor del Comité Femenino de Higiene popular, y la presidenta general de esta institución y fundadora de la Primera Casa de Higiene Benéfica Infantil, señora de Tolosa Latour.

La Casa de Higiene Infantil, Esgrima, 2, está abierta todos los días laborables, de ocho de la mañana a ocho de la noche, y a cuyos servicios de baños generales de ducha, de pies, así como para lavados de cabeza, corte de pelo, etc., está el personal sanitario femenino, y el que informará más detalladamente a las familias de los niños de ambos sexos de tres a doce años que deseen disfrutar de estos servicios de higiene dedicados a sus hijos.

En seguida los protestantes procedieron a quemarlo, utilizando la gasolina del depósito, recibiendo a pedradas a la Guardia Civil que acudió en aquel momento a poner orden y contener a los exaltados.

La Sociedad Anónima de Omnibus de Madrid presta los servicios de omnibus y berlinas para las estaciones férreas en condiciones inmejorables.

La Gaceta publica un real decreto del ministerio de la Gobernación, cuya parte dispositiva dice así: Artículo 1.º Los guardias de segunda clase del Cuerpo de Seguridad existentes actualmente serán ascendidos a guardias de primera clase, y los aspirantes que hay hoy en el mismo Cuerpo, ascenderán a guardias de segunda clase.

Art. 2.º La diferencia de haberes de los mencionados guardias ascendidos se computará a los créditos concedidos en el presupuesto vigente para el dicho personal del Cuerpo de Seguridad.

Con objeto de proporcionar higiene y baños a diario durante el próximo verano a las niñas que por no haber sido incluidas en las Colonias escolares tienen que quedar en Madrid durante el verano, están girando una visita a las citadas Escuelas la inspectora de las mismas doña Matilde García del Real, presidenta de honor del Comité Femenino de Higiene popular, y la presidenta general de esta institución y fundadora de la Primera Casa de Higiene Benéfica Infantil, señora de Tolosa Latour.

La Casa de Higiene Infantil, Esgrima, 2, está abierta todos los días laborables, de ocho de la mañana a ocho de la noche, y a cuyos servicios de baños generales de ducha, de pies, así como para lavados de cabeza, corte de pelo, etc., está el personal sanitario femenino, y el que informará más detalladamente a las familias de los niños de ambos sexos de tres a doce años que deseen disfrutar de estos servicios de higiene dedicados a sus hijos.

En seguida los protestantes procedieron a quemarlo, utilizando la gasolina del depósito, recibiendo a pedradas a la Guardia Civil que acudió en aquel momento a poner orden y contener a los exaltados.

La Sociedad Anónima de Omnibus de Madrid presta los servicios de omnibus y berlinas para las estaciones férreas en condiciones inmejorables.

La Gaceta publica un real decreto del ministerio de la Gobernación, cuya parte dispositiva dice así: Artículo 1.º Los guardias de segunda clase del Cuerpo de Seguridad existentes actualmente serán ascendidos a guardias de primera clase, y los aspirantes que hay hoy en el mismo Cuerpo, ascenderán a guardias de segunda clase.

Art. 2.º La diferencia de haberes de los mencionados guardias ascendidos se computará a los créditos concedidos en el presupuesto vigente para el dicho personal del Cuerpo de Seguridad.

Con objeto de proporcionar higiene y baños a diario durante el próximo verano a las niñas que por no haber sido incluidas en las Colonias escolares tienen que quedar en Madrid durante el verano, están girando una visita a las citadas Escuelas la inspectora de las mismas doña Matilde García del Real, presidenta de honor del Comité Femenino de Higiene popular, y la presidenta general de esta institución y fundadora de la Primera Casa de Higiene Benéfica Infantil, señora de Tolosa Latour.

La Casa de Higiene Infantil, Esgrima, 2, está abierta todos los días laborables, de ocho de la mañana a ocho de la noche, y a cuyos servicios de baños generales de ducha, de pies, así como para lavados de cabeza, corte de pelo, etc., está el personal sanitario femenino, y el que informará más detalladamente a las familias de los niños de ambos sexos de tres a doce años que deseen disfrutar de estos servicios de higiene dedicados a sus hijos.

En seguida los protestantes procedieron a quemarlo, utilizando la gasolina del depósito, recibiendo a pedradas a la Guardia Civil que acudió en aquel momento a poner orden y contener a los exaltados.

La Sociedad Anónima de Omnibus de Madrid presta los servicios de omnibus y berlinas para las estaciones férreas en condiciones inmejorables.

La Gaceta publica un real decreto del ministerio de la Gobernación, cuya parte dispositiva dice así: Artículo 1.º Los guardias de segunda clase del Cuerpo de Seguridad existentes actualmente serán ascendidos a guardias de primera clase, y los aspirantes que hay hoy en el mismo Cuerpo, ascenderán a guardias de segunda clase.

Art. 2.º La diferencia de haberes de los mencionados guardias ascendidos se computará a los créditos concedidos en el presupuesto vigente para el dicho personal del Cuerpo de Seguridad.

Con objeto de proporcionar higiene y baños a diario durante el próximo verano a las niñas que por no haber sido incluidas en las Colonias escolares tienen que quedar en Madrid durante el verano, están girando una visita a las citadas Escuelas la inspectora de las mismas doña Matilde García del Real, presidenta de honor del Comité Femenino de Higiene popular, y la presidenta general de esta institución y fundadora de la Primera Casa de Higiene Benéfica Infantil, señora de Tolosa Latour.

La Casa de Higiene Infantil, Esgrima, 2, está abierta todos los días laborables, de ocho de la mañana a ocho de la noche, y a cuyos servicios de baños generales de ducha, de pies, así como para lavados de cabeza, corte de pelo, etc., está el personal sanitario femenino, y el que informará más detalladamente a las familias de los niños de ambos sexos de tres a doce años que deseen disfrutar de estos servicios de higiene dedicados a sus hijos.

En seguida los protestantes procedieron a quemarlo, utilizando la gasolina del depósito, recibiendo a pedradas a la Guardia Civil que acudió en aquel momento a poner orden y contener a los exaltados.

La Sociedad Anónima de Omnibus de Madrid presta los servicios de omnibus y berlinas para las estaciones férreas en condiciones inmejorables.

La Gaceta publica un real decreto del ministerio de la Gobernación, cuya parte dispositiva dice así: Artículo 1.º Los guardias de segunda clase del Cuerpo de Seguridad existentes actualmente serán ascendidos a guardias de primera clase, y los aspirantes que hay hoy en el mismo Cuerpo, ascenderán a guardias de segunda clase.

Art. 2.º La diferencia de haberes de los mencionados guardias ascendidos se computará a los créditos concedidos en el presupuesto vigente para el dicho personal del Cuerpo de Seguridad.

Con objeto de proporcionar higiene y baños a diario durante el próximo verano a las niñas que por no haber sido incluidas en las Colonias escolares tienen que quedar en Madrid durante el verano, están girando una visita a las citadas Escuelas la inspectora de las mismas doña Matilde García del Real, presidenta de honor del Comité Femenino de Higiene popular, y la presidenta general de esta institución y fundadora de la Primera Casa de Higiene Benéfica Infantil, señora de Tolosa Latour.

La Casa de Higiene Infantil, Esgrima, 2, está abierta todos los días laborables, de ocho de la mañana a ocho de la noche, y a cuyos servicios de baños generales de ducha, de pies, así como para lavados de cabeza, corte de pelo, etc., está el personal sanitario femenino, y el que informará más detalladamente a las familias de los niños de ambos sexos de tres a doce años que deseen disfrutar de estos servicios de higiene dedicados a sus hijos.

En seguida los protestantes procedieron a quemarlo, utilizando la gasolina del depósito, recibiendo a pedradas a la Guardia Civil que acudió en aquel momento a poner orden y contener a los exaltados.

La Sociedad Anónima de Omnibus de Madrid presta los servicios de omnibus y berlinas para las estaciones férreas en condiciones inmejorables.

La Gaceta publica un real decreto del ministerio de la Gobernación, cuya parte dispositiva dice así: Artículo 1.º Los guardias de segunda clase del Cuerpo de Seguridad existentes actualmente serán ascendidos a guardias de primera clase, y los aspirantes que hay hoy en el mismo Cuerpo, ascenderán a guardias de segunda clase.

Art. 2.º La diferencia de haberes de los mencionados guardias ascendidos se computará a los créditos concedidos en el presupuesto vigente para el dicho personal del Cuerpo de Seguridad.

Con objeto de proporcionar higiene y baños a diario durante el próximo verano a las niñas que por no haber sido incluidas en las Colonias escolares tienen que quedar en Madrid durante el verano, están girando una visita a las citadas Escuelas la inspectora de las mismas doña Matilde García del Real, presidenta de honor del Comité Femenino de Higiene popular, y la presidenta general de esta institución y fundadora de la Primera Casa de Higiene Benéfica Infantil, señora de Tolosa Latour.

La Casa de Higiene Infantil, Esgrima, 2, está abierta todos los días laborables, de ocho de la mañana a ocho de la noche, y a cuyos servicios de baños generales de ducha, de pies, así como para lavados de cabeza, corte de pelo, etc., está el personal sanitario femenino, y el que informará más detalladamente a las familias de los niños de ambos sexos de tres a doce años que deseen disfrutar de estos servicios de higiene dedicados a sus hijos.

En seguida los protestantes procedieron a quemarlo, utilizando la gasolina del depósito, recibiendo a pedradas a la Guardia Civil que acudió en aquel momento a poner orden y contener a los exaltados.

La Sociedad Anónima de Omnibus de Madrid presta los servicios de omnibus y berlinas para las estaciones férreas en condiciones inmejorables.

La Gaceta publica un real decreto del ministerio de la Gobernación, cuya parte dispositiva dice así: Artículo 1.º Los guardias de segunda clase del Cuerpo de Seguridad existentes actualmente serán ascendidos a guardias de primera clase, y los aspirantes que hay hoy en el mismo Cuerpo, ascenderán a guardias de segunda clase.

Art. 2.º La diferencia de haberes de los mencionados guardias ascendidos se computará a los créditos concedidos en el presupuesto vigente para el dicho personal del Cuerpo de Seguridad.

Con objeto de proporcionar higiene y baños a diario durante el próximo verano a las niñas que por no haber sido incluidas en las Colonias escolares tienen que quedar en Madrid durante el verano, están girando una visita a las citadas Escuelas la inspectora de las mismas doña Matilde García del Real, presidenta de honor del Comité Femenino de Higiene popular, y la presidenta general de esta institución y fundadora de la Primera Casa de Higiene Benéfica Infantil, señora de Tolosa Latour.

La Casa de Higiene Infantil, Esgrima, 2, está abierta todos los días laborables, de ocho de la mañana a ocho de la noche, y a cuyos servicios de baños generales de ducha, de pies, así como para lavados de cabeza, corte de pelo, etc., está el personal sanitario femenino, y el que informará más detalladamente a las familias de los niños de ambos sexos de tres a doce años que deseen disfrutar de estos servicios de higiene dedicados a sus hijos.

En seguida los protestantes procedieron a quemarlo, utilizando la gasolina del depósito, recibiendo a pedradas a la Guardia Civil que acudió en aquel momento a poner orden y contener a los exaltados.

La Sociedad Anónima de Omnibus de Madrid presta los servicios de omnibus y berlinas para las estaciones férreas en condiciones inmejorables.

La Gaceta publica un real decreto del ministerio de la Gobernación, cuya parte dispositiva dice así: Artículo 1.º Los guardias de segunda clase del Cuerpo de Seguridad existentes actualmente serán ascendidos a guardias de primera clase, y los aspirantes que hay hoy en el mismo Cuerpo, ascenderán a guardias de segunda clase.

Art. 2.º La diferencia de haberes de los mencionados guardias ascendidos se computará a los créditos concedidos en el presupuesto vigente para el dicho personal del Cuerpo de Seguridad.

Con objeto de proporcionar higiene y baños a diario durante el próximo verano a las niñas que por no haber sido incluidas en las Colonias escolares tienen que quedar en Madrid durante el verano, están girando una visita a las citadas Escuelas la inspectora de las mismas doña Matilde García del Real, presidenta de honor del Comité Femenino de Higiene popular, y la presidenta general de esta institución y fundadora de la Primera Casa de Higiene Benéfica Infantil, señora de Tolosa Latour.

La Casa de Higiene Infantil, Esgrima, 2, está abierta todos los días laborables, de ocho de la mañana a ocho de la noche, y a cuyos servicios de baños generales de ducha, de pies, así como para lavados de cabeza, corte de pelo, etc., está el personal sanitario femenino, y el que informará más detalladamente a las familias de los niños de ambos sexos de tres a doce años que deseen disfrutar de estos servicios de higiene dedicados a sus hijos.

En seguida los protestantes procedieron a quemarlo, utilizando la gasolina del depósito, recibiendo a pedradas a la Guardia Civil que acudió en aquel momento a poner orden y contener a los exaltados.

La Sociedad Anónima de Omnibus de Madrid presta los servicios de omnibus y berlinas para las estaciones férreas en condiciones inmejorables.

La Gaceta publica un real decreto del ministerio de la Gobernación, cuya parte dispositiva dice así: Artículo 1.º Los guardias de segunda clase del Cuerpo de Seguridad existentes actualmente serán ascendidos a guardias de primera clase, y los aspirantes que hay hoy en el mismo Cuerpo, ascenderán a guardias de segunda clase.

Art. 2.º La diferencia de haberes de los mencionados guardias ascendidos se computará a los créditos concedidos en el presupuesto vigente para el dicho personal del Cuerpo de Seguridad.

Con objeto de proporcionar higiene y baños a diario durante el próximo verano a las niñas que por no haber sido incluidas en las Colonias escolares tienen que quedar en Madrid durante el verano, están girando una visita a las citadas Escuelas la inspectora de las mismas doña Matilde García del Real, presidenta de honor del Comité Femenino de Higiene popular, y la presidenta general de esta institución y fundadora de la Primera Casa de Higiene Benéfica Infantil, señora de Tolosa Latour.

La Casa de Higiene Infantil, Esgrima, 2, está abierta todos los días laborables, de ocho de la mañana a ocho de la noche, y a cuyos servicios de baños generales de ducha, de pies, así como para lavados de cabeza, corte de pelo, etc., está el personal sanitario femenino, y el que informará más detalladamente a las familias de los niños de ambos sexos de tres a doce años que deseen disfrutar de estos servicios de higiene dedicados a sus hijos.

En seguida los protestantes procedieron a quemarlo, utilizando la gasolina del depósito, recibiendo a pedradas a la Guardia Civil que acudió en aquel momento a poner orden y contener a los exaltados.

La Sociedad Anónima de Omnibus de Madrid presta los servicios de omnibus y berlinas para las estaciones férreas en condiciones inmejorables.

La Gaceta publica un real decreto del ministerio de la Gobernación, cuya parte dispositiva dice así: Artículo 1.º Los guardias de segunda clase del Cuerpo de Seguridad existentes actualmente serán ascendidos a guardias de primera clase, y los aspirantes que hay hoy en el mismo Cuerpo, ascenderán a guardias de segunda clase.

Art. 2.º La diferencia de haberes de los mencionados guardias ascendidos se computará a los créditos concedidos en el presupuesto vigente para el dicho personal del Cuerpo de Seguridad.

Con objeto de proporcionar higiene y baños a diario durante el próximo verano a las niñas que por no haber sido incluidas en las Colonias escolares tienen que quedar en Madrid durante el verano, están girando una visita a las citadas Escuelas la inspectora de las mismas doña Matilde García del Real, presidenta de honor del Comité Femenino de Higiene popular, y la presidenta general de esta institución y fundadora de la Primera Casa de Higiene Benéfica Infantil, señora de Tolosa Latour.

La Casa de Higiene Infantil, Esgrima, 2, está abierta todos los días laborables, de ocho de la mañana a ocho de la noche, y a cuyos servicios de baños generales de ducha, de pies, así como para lavados de cabeza, corte de pelo, etc., está el personal sanitario femenino, y el que informará más detalladamente a las familias de los niños de ambos sexos de tres a doce años que deseen disfrutar de estos servicios de higiene dedicados a sus hijos.

En seguida los protestantes procedieron a quemarlo, utilizando la gasolina del depósito, recibiendo a pedradas a la Guardia Civil que acudió en aquel momento a poner orden y contener a los exaltados.

La Sociedad Anónima de Omnibus de Madrid presta los servicios de omnibus y berlinas para las estaciones férreas en condiciones inmejorables.

La Gaceta publica un real decreto del ministerio de la Gobernación, cuya parte dispositiva dice así: Artículo 1.º Los guardias de segunda clase del Cuerpo de Seguridad existentes actualmente serán ascendidos a guardias de primera clase, y los aspirantes que hay hoy en el mismo Cuerpo, ascenderán a guardias de segunda clase.

Art. 2.º La diferencia de haberes de los mencionados guardias ascendidos se computará a los créditos concedidos en el presupuesto vigente para el dicho personal del Cuerpo de Seguridad.

Con objeto de proporcionar higiene y baños a diario durante el próximo verano a las niñas que por no haber sido incluidas en las Colonias escolares tienen que quedar en Madrid durante el verano, están girando una visita a las citadas Escuelas la inspectora de las mismas doña Matilde García del Real, presidenta de honor del Comité Femenino de Higiene popular, y la presidenta general de esta institución y fundadora de la Primera Casa de Higiene Benéfica Infantil, señora de Tolosa Latour.

La Casa de Higiene Infantil, Esgrima, 2, está abierta todos los días laborables, de ocho de la mañana a ocho de la noche, y a cuyos servicios de baños generales de ducha, de pies, así como para lavados de cabeza, corte de pelo, etc., está el personal sanitario femenino, y el que informará más detalladamente a las familias de los niños de ambos sexos de tres a doce años que deseen disfrutar de estos servicios de higiene dedicados a sus hijos.

En seguida los protestantes procedieron a quemarlo, utilizando la gasolina del depósito, recibiendo a pedradas a la Guardia Civil que acudió en aquel momento a poner orden y contener a los exaltados.

La Sociedad Anónima de Omnibus de Madrid presta los servicios de omnibus y berlinas para las estaciones férreas en condiciones inmejorables.

La Gaceta publica un real decreto del ministerio de la Gobernación, cuya parte dispositiva dice así: Artículo 1.º Los guardias de segunda clase del Cuerpo de Seguridad existentes actualmente serán ascendidos a guardias de primera clase, y los aspirantes que hay hoy en el mismo Cuerpo, ascenderán a guardias de segunda clase.

Art. 2.º La diferencia de haberes de los mencionados guardias ascendidos se computará a los créditos concedidos en el presupuesto vigente para el dicho personal del Cuerpo de Seguridad.

Con objeto de proporcionar higiene y baños a diario durante el próximo verano a las niñas que por no haber sido incluidas en las Colonias escolares tienen que quedar en Madrid durante el verano, están girando una visita a las citadas Escuelas la inspectora de las mismas doña Matilde García del Real, presidenta de honor del Comité Femenino de Higiene popular, y la presidenta general de esta institución y fundadora de la Primera Casa de Higiene Benéfica Infantil, señora de Tolosa Latour.

La Casa de Higiene Infantil, Esgrima, 2, está abierta todos los días laborables, de ocho de la mañana a ocho de la noche, y a cuyos servicios de baños generales de ducha, de pies, así como para lavados de cabeza, corte de pelo, etc., está el personal sanitario femenino, y el que informará más detalladamente a las familias de los niños de ambos sexos de tres a doce años que deseen disfrutar de estos servicios de higiene dedicados a sus hijos.

En seguida los protestantes procedieron a quemarlo, utilizando la gasolina del depósito, recibiendo a pedradas a la Guardia Civil que acudió en aquel momento a poner orden y contener a los exaltados.

La Sociedad Anónima de Omnibus de Madrid presta los servicios de omnibus y berlinas para las estaciones férreas en condiciones inmejorables.

La Gaceta publica un real decreto del ministerio de la Gobernación, cuya parte dispositiva dice así: Artículo 1.º Los guardias de segunda clase del Cuerpo de Seguridad existentes actualmente serán ascendidos a guardias de primera clase, y los aspirantes que

Noticias é informaciones teatrales

ESTRENOS

«LOS DOS FANTASMAS»

Latina.—Otro éxito fué el estreno de esta obra, original de los Sres. Anbal y Prado, música del maestro Misa.

PRESENTACION

LA COMPANIA DE PEDRO ZORRILLA
Centro.—Cuando creamos todos, por haber salido la noticia de centro informativo autorizado, que el popular y gracioso actor cómico había licenciado sus huestes artísticas para gozar de descanso durante unas semanas, nos le encontramos al frente de su excelente compañía en el escenario del teatro del Centro.

El público, numerosísimo, que acudió anoche al Centro aplaudió mucho a Zorrilla al presentarse en escena y durante toda la representación de La tragedia de Lavapiés. La compañía, en la que figuran artistas tan celebrados como Conchita Ruiz y Mercedes Sampedro, con otros nombres bien reputados en el arte de representar comedias, fué acogida con unánime y efusivo aplauso. Salió el público muy contento de esta primera función de la corta temporada que ha de hacer Zorrilla en este teatro, que parecía anoche un verdadero teatro de verano.

Zorrilla, dando una prueba de cariño al público madrileño, ha buscado teatro para seguir trabajando en Madrid, y el público ha respondido con entusiasmo a esta simpática actitud del gran actor cómico.

EQUIS

GACETILLAS

Apolo.—Mañana sábado, a las diez y tres cuartos de la noche, el sainete lírico nuevo de Arniches y Trigueros, música de Calleja y Estremera, El conde de Lavapiés o No hay fuerza contra la astucia.

Pasado mañana domingo, dos representaciones de un aplaudido sainete: la primera, a las seis y tres cuartos de la tarde, y la segunda, a las diez y tres cuartos de la noche.

El martes de la próxima semana, beneficio de Rosario Leónis con El conde de Lavapiés o No hay fuerza contra la astucia, reestreno de El puño de rosas, reestreno de El día de la Africana y canciones por la beneficiada.

Se despacha en Contaduría con dos días de anticipación.

Latina.—El sábado próximo, a las diez y media de la noche, será el estreno en este teatro de la espléndida fantasía cómica-lírica en un acto, dividido en cinco cuadros, La España de la alegría, original de los Sres. Fernández Palomero y Córdoba, música de los maestros Jiménez y Adilla, obra que interpretarán todos los artistas de la excelente compañía de García Ibáñez. Completan el cartel de la noche en ese día la nueva zarzuela Los dos fantasmas, que acaba de ser estrenada con verdadero éxito.

Las funciones del domingo inmediato son: por la tarde, de cuatro y media a ocho, La Corte de Faraón, La pelusa, Los dos fantasmas y La España de la alegría, y por la noche, en sección doble, La España de la alegría y Los dos fantasmas.

Fuencarral.—Aunque el calor en estos días viene siendo excesivo, no por eso disminuye el público en este teatro. Sus condiciones especialísimas para esta época del año, dada su gran capacidad y excelente situación, hacen que la permanencia en él resulte en extremo agradable.

La tragedia del bufón sigue siendo aplaudidísima. Muy en breve tendrá lugar la reposición de La tragedia de la Viña o El que no come la diña, gracioso juguete cómico de los Sres. García Álvarez y Luque.

EN EL EXTRANJERO

«MALEVA», DE GARCIA VELLOSO

En el teatro de la Opera, de Buenos Aires, se ha estrenado «Maleva», sainete en tres cuadros de Enrique García Velloso.

Los dos primeros cuadros constituyen una pintura vigorosa de ambiente y tipos de la vida del ladrón criollo y su auxiliar eficaz, la denominada «Maleva».

El tercer cuadro no corresponde al carácter general de la obra y produjo cierta decepción. Sin embargo, la mayoría del auditorio aplaudió a García Velloso.

VIÉRGOL Y EL TEATRO CRIOLLO

Antonio M. Viérgol ma:chó hace pocos años a la Argentina y allí sigue. Hoy nos enteramos de que Viérgol ha rendido culto a un refrán muy español que dice: «Donde fueres, haz lo que vieres». Así resulta de un recorte que vamos a reproducir. Es de El Diario Español de Buenos Aires y habla del estreno, en el teatro que lleva el mismo nombre que la capital argentina, de una obra en un acto, titulada Los enemigos del pueblo, de Julio F. Escobar y Antonio Viérgol.

Dejamos la palabra al colega bonaerense: «El distinguido autor D. Antonio Viérgol, que tanto prestigio gozó en el género español

y al que dieron nombre Ruido de campanas y Las bribonas, entre otras muchas aplaudidas producciones, ha decidido dedicar su talento y actividad de comediógrafo al teatro criollo, haciendo anoche (se refiere al 20 de mayo) la presentación con la colaboración valiosa del Sr. D. Julio F. Escobar.

«Ambos escritores, de agudo ingenio y conocimientos escénicos, han aprovechado un tema de actualidad, cual es la indignación pública contra los adulteradores y vendedores de productos alimenticios, para desarrollar una acción cómica, de situaciones bien combinadas y, sobre todo, de diálogo ameno, chisoso y muy eficaz.

«Los autores fueron llamados a escena al final de la representación y muy aplaudidos por el numeroso público que asistió al espec-

táculo. Hubo los discursos de costumbre, que, por fortuna, fueron concisos y oportunos.»

Como autor indígena, Viérgol armó por acá un escándalo con Ruido de campanas y Las bribonas. Como autor ultramarino, o criollo si así se prefiere, estamos seguros de que armará en Buenos Aires un bochinche.

¿No es así como se dice, ché? SARAH BERNHARDT, NOVELISTA No obstante sus muchos años, la gran trágica francesa sigue haciendo una vida activísima.

Sus representaciones en París, sus excursiones artísticas por Francia y el Extranjero y la dirección del teatro de que es propietaria, todavía le han dejado tiempo para escribir una novela.

Esta novela se publicará en breve en una revista norteamericana.

Inmediatamente después aparecerán en Francia varias ediciones.

La novela es esperada con la natural curiosidad.

EL PARAISO

El más atractivo parque de recreos

INAUGURACION EL DOMINGO 27

Souper tango :: Gran compañía de Zarzuela :: Casino Frontón :: Restaurant :: Tómbola benéfica :: Pista para patinar :: Servicio de automóviles

ABIERTO TODA LA NOCHE

CARTEL PARA EL DIA 26

CENTRO.—Compañía de comedias de Pedro Zorrilla.—10,30, Amor a oscuras y La tragedia de La Viña o El que no come la diña.

APOLO.—10,45, El conde de Lavapiés o No hay fuerza contra la astucia.

REINA VICTORIA.—6,15 (extraordinaria), El duquesito o La corte de Versalles.—10,30 (extraordinaria), El as y cuipés por Consuelo Hidalgo.

COLISEO IMPERIAL.—10,45, ¿Tienen razón las mujeres?

CIRCO W. PARISH.—A las 10, grandiosa función por la compañía internacional de circo, y como final de espectáculo un gran torneo de luchas grecorromanas.—Tres matches: 1.º, Noce le Bordelais (francés) contra Baud (suizo); 2.º, Clément Le Boucher (francés) contra Sirobants (belga); 3.º, Mauricio De Riez (suizo) contra Eitzekondo (español).

FUENCARRAL.—Compañía cómica-dramática de Emilio Portes.—10, La tragedia del bufón.

NOVEDADES.—6,30, Los restauradores.—7,30, La niña de los besos.—10,45, El viaje de la vida.—12, El secreto de la Cibele.

LATINA.—6,45, La pelusa o El regalo de Reyes.—8, La corte de Faraón.—10,30 (reestreno), La España de la alegría.—11,45, Los dos fantasmas.

CIRCO HIPODROMO DE VERANO.—Atocha, 60.—A las 10,30, gran éxito de Zivine, Miss Mary, Mile, Regina y todas las atracciones de la compañía. — Debut del cuadro aragonés y el cubano Vega. Silla, 2 ptas. General, 0,60.

MADRID CINEMA.—Cine y variedades.—A las 5,30 y a las 10,15, Caprichos de amor, Jura de la bandera por S. A. el Príncipe de Asturias, Por una flor.—Sensacional éxito de Luis Esteso, La Cibele y la monísima Luisita Esteso en sus grandes creaciones Estrella y Josefito, entre otras.—Éxito de la bellísima bañarina Custodia Romero. Butaca, tarde, 0,30; noche, 0,50.

CINE IDEAL.—A las 5,30 y a las 10.—Estreno, Lucía de Montelmo (sugestivo cine-drama americano). El beso decisivo (por la bella actriz yanqui Edith Roberts), La hija del jerife (aventuras de Tom Mix), y otros estrenos.

REAL CINEMA Y PRINCIPE ALFONSO.—Empresa Sagarra. Tarde, a las seis. Noche, a las 10.—Magnífico y escogido programa.—Curiosidades de la vida (muy interesante). Entre el amor y la amistad (delicada comedia americana por el célebre Tom Moore). La muñeca de Francia, por la niña Osborne y su gracioso negrito.—Sensacional estreno de Felipe Derblay (de la novela de Jorge Ohnet) por Pina Menichelli.

CINEMA ESPAÑA.—Empresa Sagarra.—Sección continua desde las cinco de la tarde.—Grandioso y sensacional estreno La resurrección de Rocambole (1.ª jornada). Éxito indescriptible Las hazañas del submarino «U-35». Otros éxitos: El aguila, Actualidades Gaudmont, El perfecto policía y otras muy interesantes.

ROYALTY.—Programas americanos.

Tarde, 5,30. Noche, 10,15.—Por una flor, Miedo a la sombra, Jura de la bandera por S. A. el Príncipe de Asturias, Caprichos de amor.

JARDINES DEL BUEN RETIRO. (Zona de recreos).—A las 10,30 de la noche, concierto por la Banda de Ingenieros. Programa selecto. Gran éxito de la compañía de circo conestros Los Morgados, Hermanas Panateiscu, Maximo, Totó y Domingo, y otros números sensacionales.—Tómbola, tiro al blanco y otros recreos.—Entrada al parque, una peseta.

CASA DE LA VILLA

LA SESION DE HOY

Comienza a las once, bajo la presidencia del primer teniente de alcalde, Sr. García Cernuda.

La patata temprana

El Sr. Silva propone, y así se acuerda, que se pida al ministro de Hacienda que no permita la exportación de patatas tempranas, con el fin de que puedan llegar al mercado de Madrid.

Despacho de oficio

El Ayuntamiento queda enterado de los asuntos puestos al despacho de oficio.

Los carruajes de lujo

Quedó aprobada la forma de concertar con la Sociedad de alquiladores de carruajes de lujo el pago del impuesto correspondiente.

Otros asuntos

Con ligero debate se aprueban muchos dictámenes, quedando otros sobre la mesa.

Proposiciones

Pasaron a estudio de las respectivas Comisiones 14 proposiciones presentadas por diferentes concejales.

El Congreso de bomberos

Se acordó que al Congreso internacional de bomberos, que se ha de celebrar en París en breve, asista el arquitecto jefe del servicio, D. José Monasterio.

Ruegos y preguntas

El Sr. García Cortés propone que se den las gracias al personal que ha trabajado en la reparación de la avería del Canal de Isabel II, y el Sr. Fernández se adhiere a la propuesta y pide que se nombre hijo adoptivo de Madrid al marqués de Santillana, acordándose que se formule la propuesta por escrito en la sesión próxima.

Para la sesión próxima

El Sr. Montes Jovellar presentará una proposición en la sesión próxima en la que se pide que el Ayuntamiento acuerde:

Primero. Que se obligue a la Empresa de tranvías a que coloque inmediatamente la debida protección entre el coche motor y el remolque, que haga imposible el que los viajeros puedan caer entre los dos coches.

Segundo. A que presente los cuadros de marchas, fijando en cada línea el número de coches de servicio a ella asignados y el horario de los mismos, con objeto de determinar si el servicio que se presta es el debido y suficiente.

Tercero. A que se fije a los efectos de la reversion que número de coches y qué coches están afectos a cada línea.

Asimismo propone se sirva acordar que, dada la actuación realizada por el concejal señor Saborit como delegado del servicio de tranvías, no debe continuar desempeñando la delegación.

Balneario de Solares

Neurastenia, estómago e intestinos. Gran hotel, «confort», cocina de primer orden.

SANTANDER

HIPÓDROMO DE BELLA-VISTA

“MEETING,” ANUAL DE VERANO

Catorce reuniones del 11 de julio al 15 de agosto

350.000 pesetas de Premios

PRINCIPALES PRUEBAS:

Domingo 11 de julio, Gran Criterium de Santander, 36.000 pesetas de premios; Jueves 15 de julio, Premio Villamejor, 36.000 pesetas de premios; Domingo 18 de julio, Memorial Santo Mauro, 61.000 pesetas de premios; Domingo 25 de julio, Premio del Casino, 20.500 pesetas de premios; Domingo 8 de agosto, Premio del Rey, 31.000 pesetas de premios; Domingo 15 de agosto, Premio de la Reina, 30.000 pesetas de premios.

BOLSA DE MADRID FIRMA REGIA

FONDOS PUBLICOS

Table with columns: Fondos Públicos, Día 24, Día 25. Rows include 4 por 100 interior, 4 por 100 exterior (estampillado), 5 por 100 amortizable, etc.

Su Majestad el Rey ha firmado los siguientes decretos:

FOMENTO.—Aprobando el reglamento provisional de explosivos.

—Reduciendo a quince días el plazo de dos meses para anuncio de subasta del tranvía de Villalegre a Avilés y San Juan de Nieva.

—Regulando la permuta de parcelas con o sin edificaciones, correspondientes a carreteras en conservación a cargo del Estado con otras de propiedad particular.

—Autorizando al ministro de Fomento para contratar mediante concurso la adquisición del material móvil y de tracción necesario para la explotación del ferrocarril de Ripoll a Puigcerdá.

—Convocando a un concurso público entre españoles o entidades españolas, constituidas como navieras, o armadores nacionales, para contratar la ejecución de los servicios del cuadro C de comunicaciones marítimas.

DIARREA - DISENTERIA

El Elixir Estomacal de Saiz de Carlos suprime los cólicos, quita la fetidez de las deposiciones, el malestar y los gases; es antiséptico y cura las diarreas y disenterias crónicas de los países cálidos, que tanto atacan a soldados, marinos y colonos, agravando su situación y obligándoles a veces a emigrar.

DENUNCIA CONTRA UN OBRERO

Le acusan de incendiario

En la Comisaría correspondiente presentó Juan Losada Bravo una denuncia contra Escobástico Espinosa Zamorano, de diez y siete años, domiciliado en la calle de Valencia, número 3, piso segundo, acusándole de haber intentado prenderle fuego a la fábrica de juguetes de la calle de Martín de Vargas, donde trabajaba.

El denunciado parece que fué sorprendido por el obrero Alfredo Pi en el momento en que con carburo había logrado incendiar unos bastidores, que podían haber propagado el fuego a la fábrica, si el citado Alfredo no acude oportunamente a sofocar las llamas.

Los capitanes de Infantería supernumerarios

Más de una vez hemos hablado de la real orden del ministerio de la Guerra llamando a activo a los capitanes de Infantería que se encuentran en situación de supernumerarios sin sueldo, y de cuyo asunto habíamos desistido de ocuparnos por creer, como así comprendimos al señor vizconde de Eza, que comprendiendo los perjuicios tan grandes que a la mayoría de los mismos se causaba, sin beneficio alguno para la Nación ni el Ejército, volvería de su acuerdo y todo quedaría como antes de publicarse tal disposición.

Desgraciadamente no ha sido como se esperaba, pues nos enteramos que se está confeccionando la propuesta de destinos que mensualmente se hace, y dentro de pocos días tendrán estos señores que abandonar todos sus asuntos, algunos de verdadera importancia, para acatar, subordinados, la orden superior.

Mas no para aquí la cuestión, y la casualidad, fortuna o desgracia, que a veces se ensañan poniendo de relieve injustas diferencias, nos dicen que mientras los unos son llamados a activo por exigirlo así las necesidades del servicio, en todas las demás Armas y Cuerpos y aun en la misma Infantería se conceden pases a aquella situación.

Ante tal estado de cosas se nos ocurre preguntar: ¿Es que los capitanes de Infantería son de diferente condición que todos los demás jefes y oficiales del Ejército para que se legisle particularizando de tal manera? ¿Cabe en una colectividad como la que nos ocupa sembrar tan notorias y enojosas diferencias? Los argumentos en contra que se nos presentan tendrían tan poca fuerza, que no nos molestamos en consignarlos, por temor a que pueda darse torcida interpretación a lo que expusiésemos al tratar de rebatirlos.

Nosotros, por espíritu de justicia, nos permitimos rogar una vez más al señor ministro de la Guerra distraiga unos minutos de sus muchas ocupaciones para dedicarnos a un asunto al que concedemos importancia y en el que desempeña gran papel el interior satisfacción.

LOS MEJORES VINOS Y LICORES

HIJOS DE ANTONIO DE TORRES (S. EN C.) MALAGA



# MADRILEÑOS!

COMPRAD

“LA VOZ”

Ocho grandes páginas

10 CENTIMOS

Desde el día 1.º de julio comprad el nuevo rotativo que se publicará con el título de

“LA VOZ”

GRAN PERIÓDICO MADRILEÑO DE LA TARDE

Amplísima información

Colaboración espléndida

Secciones nuevas

## CASA REAL

El Presidente del Consejo y los ministros de Fomento e Instrucción pública despacharon esta mañana con S. M. el Rey.

En audiencia militar, a la que, como de costumbre, asistió el capitán general de la región, Sr. Aguilera, recibió Don Alfonso a los generales de brigada D. Fernando Navarro, D. Severo Gómez Núñez, D. Alfredo Sosa Arvelo y D. Miguel Fresneda; coroneles D. Enrique Salcedo y D. Francisco Sánchez Ortega; tenientes coroneles D. Federico Cruz, D. Julio López Marzo y D. Adolfo Penat; capitanes de fragata D. Mario Ortiz y D. José Cadarso; capitán de navío D. Manuel Medina; capitán de corbeta D. Félix Antelo; comandantes D. Emilio Izquierdo, D. Luis de la Gándara, D. Mateo Cuartero, D. Eduardo Escartín y D. Antonio Trucharte, y capitán D. Pablo Martín Alonso.

Fuera de audiencia cumplimentaron al Monarca el ex ministro de la Guerra general Santiago, el marqués de Pozo Ancho del Rey y el duque del Infantado, al que acompañaba su hijo, alumno de la Academia de Ingenieros.

También fué recibida por Su Majestad una Comisión de jefes y oficiales del regimiento Inmemorial del Rey, que fué a recoger la firma del Monarca con la filiación, como soldado de dicho Cuerpo, de su augusto hijo el infante D. Gonzalo.

La Reina doña Victoria fué cumplimentada por la marquesa de Valdeherrazo.

La Reina doña María Cristina, que durante estos dos últimos días ha sufrido una ligera indisposición, se encuentra ya totalmente aliviada y ha podido reanudar su vida ordinaria.

La egregia señora fué visitada esta mañana por la Infanta doña Isabel.

## Ultima hora

Rebaja en el precio del pan  
Cádiz, 25.—Por gestiones del alcalde ha comenzado a venderse desde hoy el pan con rebaja en el precio que tenía anteriormente.

El precio actual es de setenta céntimos el kilogramo.

## Bolcheviquis y tártaros

Cinco mil tártaros asesinados  
Azerbaijan, 25.—Los bolcheviques han reprimido brutalmente numerosos alzamientos de tártaros. Según cálculos que se consideran dignos de crédito, el número de tártaros, incluyendo mujeres y niños, asesinados por los bolcheviques a consecuencia de los recientes

acontecimientos en Elizabethgrá se eleva a 5.000. (Agencia Radio.)

## SOLUCION DE LA CRISIS ALEMANA

Fehrenbach forma Gobierno  
Berlín, 25.—El nuevo Gabinete ha quedado completamente constituido, a excepción del ministerio del Trabajo, que debe ser adjudicado a un miembro del centro, y del ministerio de la Reconstitución, reservado al partido popular bávaro.

He aquí la composición del Gabinete: Canciller, Fehrenbach; Justicia, Heine; Negocios Extranjeros, Koch; Hacienda, Wirth; Economía, Hermes; Reichswehr, Gessler; Tesoro, von Raumer; Transportes, Groener; Correos, Gieseerts. (Agencia Radio.)

N. de la R.—La lista de ministros que precede indica que el partido popular alemán ha depuesto su actitud de intransigencia. Se queda únicamente con las carteras de Justicia

## EN LA CAMARA FRANCESA

## DISCURSO DE M. BRIAND SOBRE LA POLITICA EXTERIOR

París, 25.—La sesión de la Cámara ha empezado esta mañana, a las nueve y cuarenta.

Empieza en seguida el gran debate anunciado ayer sobre el presupuesto de Negocios Extranjeros.

M. Aubriot trata primero de la cuestión del desarme de Alemania, de la solidez de nuestras alianzas, y, en fin, de la realización de la Sociedad de las Naciones.

Al terminar, el orador formula el deseo de que la política francesa se oriente hacia la paz, pero sin ceder al imperialismo de otros países.

M. Aristides Briand toma después la palabra.

Autor de los acuerdos francobritánicos de 1916, viene a precisar su finalidad y su alcance.

Dice que Francia no ha tenido nunca ninguna aspiración imperialista; pero no podía olvidar sus tradiciones en Oriente, ni desinteresarse de los países a los cuales está ligada.

Briand pensaba, además, que no había que sentarse con las manos vacías en la mesa de la paz. Los acuerdos de 1916 fueron firmados con este objeto. En ellos se hacían importantes concesiones, pero no fueron observadas.

Concedían a Francia, Palestina y Mossul todas las ventajas económicas que podíamos. Podía Francia utilizar Mossul y Palestina para levantar la hipoteca inglesa en Marruecos.

## ANGLO-SOUTH AMERICAN BANK, LTD.

CASA CENTRAL: 62, OLD BROAD STREET, LONDRES  
Capital y Reservas, más de 8.000.000 de libras esterlinas.

### SUCURSALES:

Barcelona, Madrid, Bilbao, Vigo, Sevilla, Valencia, Paris, New York (Agencia), Bradford (Inglaterra), Manchester (Agencia)

24 Sucursales en ARGENTINA, CHILE, URUGUAY Y PERU

Efectúa toda clase de operaciones de Banca, especialmente con la Gran Bretaña y América del Norte y Sur.

Veamos el ejemplo de Inglaterra, cuando exige la rendición de la flota alemana: con ello terminaron sus inquietudes de ayer. Después de todos nuestros esfuerzos para obtener la victoria, ved al ejército alemán regresar a su país con la música al frente. Humanidad, generosidad, sea. Que Francia no olvide sus tradiciones y sus idealismos. Pero que no olvide tampoco sus intereses.

Tengo plena confianza—dice dirigiéndose al Presidente del Consejo—en que los intereses de Francia están en buenas manos.

Briand es entusiastamente aclamado al bajar de la tribuna. Esta tarde continuará el debate. (Agencia Radio.)

Boletín religioso para mañana  
Sábado 26 de junio de 1920

Santos del día.—Santos Juan y Pablo, hermanos; Virgilio, Salvio, Pelayo y Superior, mártires; Magencio y David, ermitaño, confesores, y Santa Perseveranda, virgen.

La misa y oficio son de San Juan y San Pablo, con rito doble y color encarnado.

Cultos.—Se gana el jubileo de Cuarenta Horas en la iglesia Pontificia y continúa la novena al Sagrado Corazón de Jesús; a las ocho, exposición de S. D. M., y por la tarde, a las seis y media, estación, rosario, sermón, que predicará el padre León, preces y reserva.

En el Caballero de Gracia continúa la novena al Santísimo Sacramento, a las seis y media, predicando D. Gregorio Herrero.

En el Hospital de San Pedro de los Naturales ídem id a su titular, a las seis, predicando D. Angel Nieto.

En el Sagrado Corazón y San Francisco de Borja, a las siete, ejercicio del mes al Sagrado Corazón de Jesús.

En los Servitas (plaza de San Nicolás), a las ocho de la tarde, corona.

Visita de la Corte de María.—Nuestra Señora de la Esperanza en Santiago, o del Buen Suceso en San Luis Gonzaga y Oratorio del Espíritu Santo.

Espritu Santo. Adoración nocturna: turno, San Vicente de Paúl.

## CARRILES

1.500 toneladas, carriles belgas varios tipos, con ecillas, tornillos, cambios. Entrega inmediata.—S. A. LA VASCONGADA.

## Compañía de los Caminos de Hierro del Norte de España

En el sorteo verificado hoy ante el notario del Ilustre Colegio y distrito de esta corte D. Modesto Conde y Caballero de las 92 obligaciones de primera hipoteca de interés fijo de la línea de Valencia a Utiel, correspondientes al vencimiento de 1.º de julio próximo, han resultado amortizadas las siguientes:

Números 1 a 10, 4.761 a 70, 4.991 a 5.000, 14.061 a 70, 16.821 y 22, 17.011 a 20, 22.321 a 30, 26.881 a 90, 34.271 a 80, 38.731 a 36, 38.738 a 40 y 38.741.

De conformidad con lo establecido, no serán reembolsadas las comprendidas en la relación anterior que no tengan el cajetín de garantía de la Compañía del Norte, y del reembolso se deducirán los impuestos establecidos por el Gobierno.

Los pagos se efectuarán a partir del 1.º del citado julio.

En Francia, conforme a los anuncios que allí se publican.

En Madrid, en el Banco de España y en las Oficinas de Títulos que la Compañía tiene instaladas en su estación del Príncipe Pio y en el Palacio de la Bolsa (Lealad, número 1).

En Barcelona, en la Oficina de Títulos, instalada en la estación del Norte.

En Bilbao, por el Banco de Bilbao.

En Santander, por el Banco Mercantil.

En Valladolid, León, Zaragoza, San Sebastián y Valencia, por las Oficinas de Caja que la Compañía tiene en sus respectivas estaciones.

Y, por último, por las agencias y correspondientes del Banco Español de Crédito, en todos los lugares no expresados y por todas las sucursales del Banco de España.

Madrid, 15 de junio de 1920.—El secretario del Consejo, Ventura González.

Imp. de LA CORRESPONDENCIA DE ESPAÑA. Factor, 7.

# Añis "WILSON" FRANCISCO ALVAREZ CONSTANTINA



## El VINO NOURRY

(Yodo y Tanino)

es el Fortificante y el Depurativo más enérgico.

Soberano contra:

**DEBILIDAD GENERAL ANEMIA LINFATISMO ENFERMEDADES del PECHO**

Por su sabor agradable y su eficacia, el VINO NOURRY reemplaza ventajosamente al aceite de Hígado de Bacalao, y, además, despierta el apetito.

En las Enfermedades de las *Mujeres* (colores pálidos, períodos dolorosos) y en las de los *Niños* (glándulas, escrófulas, etc.), el VINO NOURRY es un remedio soberano á ningún otro comparable.

COMAR & C<sup>o</sup> - PARIS

Se vende en toda Farmacia acreditada.



LA MEJOR TINTURA

## LA FLOR DE ORO

Usando esta privilegiada agua nunca tendréis canas ni seréis calvos. El cabello abundante y hermoso es el mayor atractivo de la mujer.



La Flor de Oro  
La Flor de Oro

es la mejor de todas las tinturas para el cabello y la barba; no mancha el cutis ni ensucia la ropa. Esta tintura no contiene nitrato de plata, y con su uso el cabello se conserva siempre fino, brillante y negro. Esta tintura se usa sin necesidad de preparación alguna, ni siquiera debe lavarse el cabello, ni antes ni después de la aplicación, aplicándose con un pequeño cepillo, como si fuese bandolina. Usando esta agua se cura la caspa, se evita la caída del cabello, se suaviza, se aumenta y se perfuma. es tónica, vigoriza las raíces del cabello y evita todas sus enfermedades. Por eso se usa también como higiénica. conserva el color primitivo del cabello, ya sea negro ó castaño; el color depende de más ó menos aplicaciones. Esta tintura deja el cabello tan hermoso, que no es posible distinguirlo del natural, si su aplicación se hace bien. La aplicación de esta tintura es tan fácil y cómoda, que uno solo se basta; por lo que, si se quiere, la persona más tímida ignora el artificio. Con el uso de esta agua se curan y evitan las *placas*, cesa la caída del cabello y excita su crecimiento, y como el cabello adquiere nuevo vigor, nunca seréis calvos. Esta agua deben usarla todas las personas que deseen conservar el cabello hermoso y la cabeza sana. Es la única tintura que á los cinco minutos de aplicada, permite rizarse el cabello y no despiden mal olor; debe usarse como si fueran bandolina.

Las personas de temperamento herpético deben precisamente usar esta agua si no quieren perjudicar su salud; y lograrán tener la cabeza sana y limpia con sólo una aplicación cada ocho días; y si á la vez desean teñir el pelo, hágase lo que dice el prospecto que acompaña á la botella.

De venta: Principales perfumerías y droguerías de España y Portugal. Al por mayor, Sres. Martín y Durán, y Sres. Pérez Martín, y Velasco y C<sup>o</sup>, de Madrid, Vicente Ferrer, Doctor Andreu y Uriach, y C<sup>o</sup>, en Barcelona.

**LINOLEUM**  
persianas, gutaperchas, hules, saldo. Teléfono 49-65. San Bernardo, número 2.

## VINOS TINTOS

DE LAS BODEGAS EN EL CIEGO (ALAVA) DE LOS HEREDEROS DEL

EXCMO SR MARQUES DEL RISCAL

Exposición de Burdeos de 1895.—DIPLOMA DE HONOR.  
La más alta recompensa concedida á los vinos tintos extranjeros  
Exposición de Bruselas de 1910.—GRAN PREMIO.  
Exposición de Buenos Aires de 1910.—GRAN PREMIO DE HONOR.

PEDIDOS Para precios y condiciones, diríjase al administrador, Mr. G. Dubos, por Cenicero Eliego (Alava), ó al apoderado de la Casa, Cuesta de Santo Domingo, 5, Madrid. Pagos.—Al contado, al hacerse el pedido, en letra a ocho días vista sobre Madrid.

## DEPOSITOS EN ESPAÑA:

Almería.—D. Juan Antonio Martínez, Reyes Católicos, 2.  
Avilés.—D. Alejandro González García, Arco de la Cámara. Ultramarinos.  
Barcelona.—Sr. Hijo de D. José Vidal Ribas, Rambla de San José, 23; calle de Pelayo, 42; calle del Hospital, 2, y plaza del Borne, 8.  
Bilbao.—D. Manuel Urrutia, Rambla de Santa Mónica, 8 y 10, 1.  
Bilbao.—Viuda de Miguel Hormachea, Bidebarrieta, 2.  
Bilbao.—D. Pablo Tapia, Santa María, 17.  
Cáceres.—D. Manuel García, Alfonso XIII, núm. 4.  
Cádiz.—D. José Serrano de la Jara, Antonio López, 3.  
Cangas de Onís.—D. Graciano Fernández, Cereales y Ultramarinos.  
Ciudad Real.—D. Diego Pizarroso, Castelar, 15, Hotel Pizarroso.  
Córdoba.—Viuda e Hijos de M. Ortega, Duque de Hornachuelos, 14 duplicado.  
Córdoba.—D. Esteban Gómez Mateo, plaza de Sagasta, 1.  
Coruña.—D. Justo Navarro, Santa Catalina, 1.  
El Ferrol.—D. Rafael Lamas, Sánchez Barcáiztegui, 1.  
Granada.—D. Luis Aguado Gómez, Santiago, 16.  
Huelva.—D. Valeriano Ciordia, Concepción, 12.  
Huesca.—D. Juan Atarés, Coso Bajo, número 10. Fábrica de chocolates.  
Jaén.—D. Pedro Morales Peñalver, Martínez Molina, 75.  
Jaén.—Sres. Hijos de Joaquín Porrás, Bernabé Soriano, 2, confitería.  
Jerez de la Frontera.—D. Luis de Caila y Aguirre, Conocedores, 4.  
Linares.—D. Antonio Córdoba, Alameda, 7, «La Estrella Oriental».  
Madrid.—Sras. Hijas de D. Baldomero García, «High Life», Carrera de San Jerónimo, 14.  
Madrid.—D. J. Pecastaing, Príncipe, 13.  
Madrid.—D. Adriano Álvarez, Barquillo, 3, ultramarinos.  
Madrid.—Sres. Hijos de Ripoll, Puerta del Sol, 8, «La Mallorquina».  
ADVERTENCIAS.—La procedencia legítima de estos vinos se acredita con la marca cuya reproducción aparece arriba, la cual va siempre puesta en las barricas y barriles, y en sus dobles envases en las cajas para botellas, en las cápsulas, corchos, etiquetas y en el plomo que sellará a la malla de alambre que envuelve a la botella y a la media botella. En las etiquetas y en los corchos va marcado el año del vino. Todos los envases se envían precintados.  
AVISO MUY IMPORTANTE A LOS CONSUMIDORES: Se admiten las botellas y las medias botellas vacías, abonando al consumidor 0,60 por la botella y 0,50 por la media botella, con tal de que devuelvan las mismas con sus fundas y sus cajas. No se admiten los envases vacíos del vino en barricas y barriles. Tampoco se remiten etiquetas con esta clase de pedidos. Exigir siempre intacta la malla de alambre que precinta a la botella y a la media botella.—Fijense muy especialmente en nuestra marca concedida.



**Como la nieve**  
se conservan viandas y bebidas en nuestros especiales ARMARIOS FRIGORIFICOS para restaurantes, cafés y particulares.

UTENSILIOS DE COCINA, sorbeteras y CESTAS para campo y viajes.  
Marras, 12, plaza de Herradores, 12 (esquina a San Felipe Ner).  
Jipis, limpiándolos quedan como nuevos. Cádiz, 7, 2.<sup>o</sup>

**Las galletas OLIBET**  
son las mejores

Vendo solar 6.800 pies en Tetuán, muy próximo Plaza de Toros y tranvía. Razón: Preciado, 25, farmacia. Sr. Pla.

**ACEITE RICINO**  
«Flor Albion» (marca registrada), especial para MOTOS, AUTOMOVILES, AEROPLANOS.—FARMACIA, Único importador: Guillermo Herrera (Almería).

**Persianas**  
LINOLEUM, gutaperchas, hules, saldo. Teléfono N. 4.965. SERRA.—5, FUENTES, 5.

**LINOLEUM**  
Persianas. Saldo 3.000 piezas mitad precio. Tel. 5. 29-20. SLINAAS, 5, Carranza, 5.

Antes de comprar especifique los extrajeros y recomendar precios en Puebla, 11, farmacia de García Moro. Tenemos el Depurativo Radical mejor del mundo.

**AVISO**  
La casa que paga más por toda clase de alhajas, de oro, plata, platino y dentaduras, etc. Plaza de Santa Cruz, núm. 7. PLATERIA.—MADRID

**NEGOCIO**  
Cada 3.000 pesetas rentan 180 al mes, con absoluta garantía. Informes: Crédito Internacional, Preciados, 10, 2.<sup>o</sup>. De 4 a 8. Esta casa, fundada en 1904, no tiene sucesores.

Tomo traspaso colegio niños ó niñas, sitio céntrico. Salud, 11, 3.<sup>o</sup>, de ocho a nueve.

Traspaso magnífica tienda, 1.000 huecos, bien decorada, a propósito cualquier comercio, con vivienda y local para almacén, en Serrano, cerca de Goya. Razón: Santa Catalina, número 3, entrecalle derecha.

OFICINA TECNICA DE PUBLICIDAD PIAMONTE, 10,

**Epiteliomas, cáncer, lupus, fistulas y similares.**  
Se curan únicamente con EPITELIOL, medicamento nuevo, inofensivo, de aplicación directa. Literatura gratis al que la pida. Frasco, 15 ptas.; doble, 24 ptas.; de ensayo, 6 ptas.; por correo, certificado sin aumento, enviando su importe. Pedidos a EPITELIOL Factor, 16, Madrid.

**SOCIEDAD ANONIMA DE OMNIBUS DE MADRID**  
SERVICIO DE OMNIBUS Y BERLINAS  
Para la estación Norte deben hacerse los pedidos en el Despacho Central de la calle Mayor, núm. 32, Teléfono 12 M.  
Para transportes de mercancías de pequeña y gran velocidad dirigirse a la estación del Norte, Oficinas auxiliares. Teléfono 801 J.  
Para las estaciones de Atocha y Delicias, dirigirse al Despacho Central de la Compañía de los ferrocarriles de M. Z. A.; calle Alcalá, 12, Teléf. 103 M.  
Se reciben avisos y talones en la Oficina Auxiliar establecida á la entrada de los muelles de pequeña velocidad de la estación de Atocha.  
OFICINAS CENTRALES: PASEO PONTONES, 2, TELEFONO 808 M.

**SEÑORES ANUNCIANTES**  
Pedid tarifas gratis á esta Empresa anunciadora, que dispone de combinaciones ventajosas en los periódicos de Madrid.

También se hacen descuentos en las esquelas que se encargan á esta Casa para todos los periódicos.

OFICINAS DE PUBLICIDAD DE **JOSÉ DOMÍNGUEZ**  
Plaza de Matute, núm. 8, 1.<sup>o</sup>. Teléfono 2.895

NOTA. Estas Oficinas sólo se dedican exclusivamente á todo lo referente á publicidad.

## LA FORESTAL DE URGEL

CALE DE CORTES 684.—TELEFONO 1.210  
DIRECCIÓN TELEGRAFICA: MIBERN, BARCELONA  
FABRICA DE CARTULINAS Y CARTONES FINOS EN MOLLERUSA (LÉRIDA)  
FABRICA DE PASTAS Y CARTONES EN BORJAS-BLANCAS (LÉRIDA)  
Reformadas las fábricas con arreglo á los últimos adelantos de la fabricación moderna, se obtiene una reducción en los precios que actualmente se cotizan en el mercado español, á la par que la máxima perfección en todos nuestros artículos, como son:  
CARTULINAS MATIZADAS PARA LITOGRAFIA, RELIEVES, ETCÉTERA. CARTULINAS Y CARTONES BICOLOR, A PROPÓSITO PARA LA CONFECCIÓN DE CAJAS POR PROCEDIMIENTO MECÁNICO. CARTÓN MADERA BLANCO, CARTÓN CUERO. BILLETES-TICKETS-FERROCARRIL.  
PRODUCCION DIARIA: 8.000 KILOS

**Quereis la salud??**  
**HIERRO-QUINA-BISLERI**  
MILAN  
FERRO-QUINA BISLERI  
Cura primordial de la sangre, Reconstituyente poderoso, tónico eficaz, aperitivo e higiénico. Venta en farmacias y droguerías. Depósito: PEREZ MARTIN, COMPAÑIA.—Alcalá, 9, MADRID.

**TOS FERINA**  
SE CURA CON EL JARABE DE Tomillina de Aguirrezabala (San Sebastián)  
—EXITO SEGURO—  
Venta en principales farmacias. Depósito: Prieto, Fernando el Santo, 5, y Gayoso, Arsenal, 2; Frasco, 2,75.

**SOCIEDAD HIDRAULICA SANTILLANA**  
A partir del día 1.<sup>o</sup> de julio próximo se pagará el cupón número 29 de las Obligaciones de esta Sociedad, emisión 1906, números 1 al 400, del 411 al 1.280, del 1.291 al 2.280, del 2.271 al 2.530, del 2.641 al 2.910, del 2.921 al 3.880, del 3.891 al 4.380, del 4.371 al 4.540, del 4.551 al 4.620, del 4.631 al 4.740, del 4.751 al 5.030, del 5.041 al 6.030, del 6.041 al 6.260, del 6.271 al 6.540, del 6.551 al 6.840, del 6.851 al 6.960, del 6.971 al 8.530, del 8.541 al 8.600, del 8.611 al 9.240, del 9.251 al 9.530, y del 9.541 al 10.000.  
Se pagará igualmente cupón número 7 de las Obligaciones, emisión 1917, números 1 al 6.463, del 6.501 al 7.419, del 8.001 al 10.700 y del 11.001 al 12.000.  
El importe por cupón de ambas emisiones es de 11,50 pesetas, deducidas ya los impuestos.  
Dichos cupones se pagarán en el Banco Español de Crédito, en Madrid; Arús y Gari, Nueva de San Francisco, 7, en Barcelona y Banco de Bilbao, en Bilbao.  
Madrid, 24 de junio de 1920.—El Presidente del Consejo de Administración, **El duque del Infantado.**

**Subasta de hotel**  
Por marchar a América vendese así el día 28, a las doce, en la notaría de D. Mateo Azpeitia, Príncipe, 17, uno de los mejores situados en la Ciudad Lineal, con hermoso jardín y dependencias. Informes, en la notaría.

**SOCIEDAD HIDRAULICA SANTILLANA**  
En virtud del sorteo verificado el día 21 del corriente para la amortización de las Obligaciones de esta Sociedad, emisión 1906, según anuncio publicado en la «Gaceta de Madrid», fecha 16 del actual, han sido amortizadas las siguientes:  
Números 241 al 250, del 2.441 al 2.450, del 2.781 al 2.790, del 4.441 al 4.450, del 4.851 al 4.860, del 5.861 al 5.870, del 6.311 al 6.320, del 6.431 al 6.500, del 7.511 al 7.520, del 8.131 al 8.140, del 9.611 al 9.620 y del 9.751 al 9.760.  
Dichas Obligaciones se pagarán a partir del día 1.<sup>o</sup> de julio próximo, contra entrega del título, llevando adheridas cupones desde 1.<sup>o</sup> de enero de 1921, en el Banco Español de Crédito, en Madrid; Arús y Gari, Nueva de San Francisco, núm. 7, Barcelona, y en el Banco de Bilbao, en Bilbao.  
El valor de cada obligación será de 496,84 pesetas, deducidos impuestos y derechos reales.  
Madrid, 24 de junio de 1920.—El presidente del Consejo de Administración, **El duque del Infantado.**

**Ozonopino Ruy - Ram**  
Perfume del bosque, con el bactericida trioximefeno, es el bálsamo de la vida, evita las enfermedades contagiosas y hace agradable la estancia en las habitaciones, regenerando y purificando la atmósfera, se emplea con gran éxito en Palacio Real, Ministerios, Ayuntamiento, Casinos, Circolos, Teatros, Talleres y Casas particulares.  
**Carretas, 37, principal**

**EL PARAISO**  
TEATRO \* FRONTÓN \* SOUPER-TANGO  
**INAUGURACIÓN**  
El sábado 26

# Una novela corta inédita

**EL PARAISO**  
TEATRO \* FRONTÓN \* SOUPER-TANGO  
**INAUGURACIÓN**  
El sábado 26

## El capitán "Quasimodo,"

J. ORTEGA MÚNILLA  
(De la Real Academia Española)

### DUDA ANTE UN TRIBUNAL

En el año de 18... compareció en una de las salas del Alcázar de Toledo un mocito gordezuelo, de escasa estatura. El aspiraba al ingreso en las legiones militares españolas. En los exámenes se destacó brillantemente este mozo. Pero cuando habla obtenido los premios más solicitados, producía en los que le contemplaban una impresión de enojos. Sería cierto que él había logrado la estimación de los juzgadores; pero era tan bajo de estatura, tan gordo y deforme, que sería precisa una condescendencia universal para que aquel muchacho pasase a ser jefe de legiones militares.

Este sujeto de quien me ocupo llamábase Julio del Arenal. Era hijo de un coronel que falleció en Cuba en la primera guerra de la Independencia. La viuda de aquel caudillo sufrió infinitamente para conseguir que el hijo del soldado ingresara en la Academia de Toledo. Tuvo la desdicha aquella madre sin esposo de que el hijo fuera un fenómeno de fealdad. Apenas nacida la criatura, y cuando andaba por las escuelas, llamáronle «Quasimodo». Él sentía la consecuencia de su falta de hermosura. Él la aceptaba, sin embargo, con serenidad; y como si quisiera indemnizarse a sí mismo de esta desdicha, era bueno, honrado, valiente, estudiosísimo. La primera impresión que causaba en cuantos le conocían era cómica. La cabeza, gorda; los labios, abultados; la nariz, chata; los ojos, escondidos en las hondas concavidades ciliares; la espalda, anchísima; los brazos, demasiado largos, y las manos, recias, huesudas y potentes. Andaba moviendo de derecha a izquierda el cuerpo. Y lo peor de todo era que cuando en ese rostro aparecía la sonrisa, aparecía el horror antiestético.

No pocas veces los compañeros de colegio de Julio del Arenal le gastaron burlas. Las reprimió inmediatamente, porque tenía un concepto tan elevado de su propia dignidad, que no admitía ni la más ligera ofensa. Y como además era tan cumplidor de sus obligaciones escolares, y se llevaba el número uno entre todos los colegas, el respeto y aun la admiración le acompañaban.

En los exámenes de ingreso en la Academia de Infantería, después de haber hecho ejercicios brillantísimos, los juzgadores se detuvieron en largo raciocinio antes de proceder a la aprobación del solicitante.

Uno de ellos, caballero veterano lleno de nobles servicios, decía:

—Este muchacho es notabilísimo. No hemos examinado a ninguno que sepa tanto. ¡Qué aplomo, qué serenidad, qué profundo conocimiento de las cosas!... ¿Cómo vamos a negar el ingreso a quien tantos méritos tiene?...

Otro de los examinadores repuso:

—Es verdad... A mí me ha asombrado. Y no sólo me inspira simpatía este aspirante, sino que recuerdo la gloria de su padre, que fue un buen soldado.

Y el tercero de los jueces intervino con estas palabras:

—Pero fijémonos en el caso de la risa que ha de inspirar su figura cuando se presente ante los soldados. La muchedumbre militar ama lo hermoso. Y es natural que así sea. Y la sonrisa franca o contenida que inspire el monstruo... porque el niño es un monstruo... no me lo negaréis—, pondrá la disciplina en trance de riesgo en cada hora.

El viejo presidente del Tribunal añadió:

—Y además de lo que ha demostrado el aspirante Arenal con sus estudios, tengo yo mis noticias de que es un bravo, de que nunca ha consentido donaires sobre su fealdad. Y sé que en todo momento será un ejemplo magnífico de dignidad hidalga.

Después de este coloquio se impuso el sentimiento de equidad. Arenal fue aprobado y entró en la Academia con los timbres más augustos: los del entendimiento y de la voluntad.

### II

#### LA HISTORIA DE UN FEO

Todos los honores que corresponden a un alumno afortunado de saber, exigente para sí mismo de los sacrificios más penosos, fueron otorgados a Julio del Arenal. Y a fuerza de empeño consiguió él vencer los obstáculos que su pésima con-textura le ofrecía para lo puramente físico. En los juegos bélicos ganó el lauro.

Venció en la carrera. Fue el primer esgrimidor de la sala de armas, obtuvo el aplauso unánime de sus compañeros, porque en todo ponía el heroísmo... ¿Sabéis bien lo que es el heroísmo? No es sólo dejarse matar, ni el de acometer empresas osadas, sino el ejercicio supremo de la voluntad: querer, querer siempre, y poner en todo instante el contenido de las energías esenciales en lo grande y en lo pequeño... Así fue Julio del Arenal.

Contra lo que habían imaginado aquellos buenos maestros de Toledo, al soldado le causó impresión gratísima el teniente que los mandaba, porque éste supo hermanar la disciplina con el cariño. Y en las cuartas y patios del cuartel decían los soldados:

—El más feo de todos los hombres; pero el mejor de ellos.

Circuló por Madrid la noticia de que había en un regimiento un muchacho monstruoso y al mismo tiempo admirable. Ganó la fama Arenal de ser un sujeto excepcionalísimo.

Llegaron días de lucha. Él pidió y obtuvo ir a la ocasión del peligro. Estuvo en África. Allí realizó prodigios. Los muchachos a quien él mandaba sentían el entusiasmo más ferviente por «Quasimodo», porque he de decirlos que el mote que le pusieron los primeros condiscípulos de la edad primera acompañaba al teniente. En las acciones del Norte de Marruecos, Julio del Arenal ganó la prez suprema. Ascendió a capitán. Y cuando en un banquete de los que celebra la oficialidad bajo una tienda de campaña o al aire libre en los lugares en que pelea se honró el ascenso de Arenal, el veterano coronel que presidía dijo con el ingenio hablar de los hombres que viven en estos azares, nunca bien recompensados:

—Brindó por el capitán Julio del Arenal, el feo hermoso, el valiente sin tacha...

Sonaron los aplausos, estremecióse el recinto con los vítores. «Quasimodo» lloró, queriendo arrancarse de los ojos las lágrimas con fuertes puñetazos.

El escribía poco después a su madre, a doña Clara, residente en Madrid, y en la carta había estas palabras:

«Madre mía: Sigo tan bueno como siempre, tan fuerte como siempre... y más feo que nunca. Mi apodo triunfa. Hasta los soldados dicen entre dientes: «El capitán «Quasimodo»... Pero a mí me basta con parecerme a ti hermosa, mi buena madre. Tú me has dicho que pensaba yo sobre el matrimonio y sobre amores... He de decirte que amo a una mujer. La conocí en Melilla. Es hija de un comerciante español de poca fortuna que comienza ahora sus negocios. Es linda como una rosa, virtuosísima. Pero ella no me hace caso. Yo le dije una noche en cierta fiesta verificada en el teatro: «Adoro a usted; pero comprendo que usted no puede amarme a mí: soy demasiado feo...» ¿Quiéres saber cómo se llama esta niña? Se llama Eladia. Es delgadita, esbeltísima, con el pelo negro, con una nariz divina que parece copia de antigua estatua. Ríe siempre, y sus labios se mueven rojos y húmedos como para enseñar una dentadura de perlas. Ya ves, madre mía, que no he puesto mis ojos, mis ojos pequeños y escondidos, sino en algo digno de ti... La muchacha me contestó: «Yo le estimo a usted mucho, Arenal. Sé que usted es un hombre de mucho entendimiento, muy valeroso, que tiene el cariño y la admiración de sus compañeros. Acepteme como amiga, y eso baste...» Al oír que Eladia me invitaba a la amistad, entendí que me negaba el amor. Y ésa es mi tristeza. Bien sé que un hombre como yo, tan monstruosamente feo, no puede ser amado por una mujer. En ello radica mi único dolor, mi única amargura... Pero cúmplase la voluntad de Dios. Si estoy destinado a pasar por la vida con esta horrenda maldición de mi fealdad, yo sabré convertirla en mérito para el día futuro... No te angustien mis confidencias, madre mía, porque, fuera de estas cosas, soy feliz. Pienso en ti a toda hora. Tal vez dentro de unos meses me darán licencia e irá a besar tu frente y a estrecharte entre mis brazos, porque tú eres la única mujer que me ama y la única que ha de amarme siempre...»

Una noche hubo en Melilla una fiesta espléndida, organizada por las principales señoras de aquella plaza. Era un beneficio recaudatorio para los pobres. La solemnidad se verificaba en el teatro. Los organizadores quisieron que comenzara el acto con un discurso leído o pronunciado por un jefe de la guarnición. Todos pusieron vista en Arenal, porque era el único

que tenía la calidad oratoria. Este, invitado al efecto, se negó absolutamente.

—¿Es que queréis—dijo a sus colegas—que aparezca en el escenario un bufón? Yo no soy un bufón. Soy un triste, un hombre que lleva sobre sí los consecuencias de un pecado que no ha cometido. Soy feo, soy risible, ¿cómo queréis que lleve en la voz vuestra, de esta legión magnífica en que hay tantos hombres gallardos e inteligentes?

Y un compañero de promoción del ca-



¡Demasiado tarde!  
Por no usar a tiempo el  
**Petróleo Gal**

me he quedado calvo. Para que no os ocurra lo propio, debéis emplearlo en cuanto notéis que vuestro cabello se debilita.

Frasco grande 4,50  
Frasco pequeño 2,50

pitán «Quasimodo» acabó con esos obstáculos diciéndole:

—Es que tú, Julio, sabes más que todos nosotros, y hablas como ninguno de nosotros y tienes una reputación bien ganada.

Sonrió Julio con aquella triste sonrisa que le era propia, y dió esta contestación:

—Haré lo que queráis. Estoy sometido a vuestros designios.

Prodújose en Melilla una emoción profunda y una curiosidad enorme al saberse que el capitán «Quasimodo» iba a aparecer en el escenario.

La fiesta se componía de varios elementos agradables. Una compañía dramática que actuaba allí representó el entremés de Cervantes «Los habladores». Una distinguida señorita, hija de un general con mando en la plaza, cantó maravillosamente una canción de Iriarte, acompañada por guitarras españolas. Después se presentó sobre las tablas el capitán «Quasimodo». Fue recibido con aplausos. No faltaban las sonrisas burlonas y los comentarios irónicos entre los espectadores; pero se impuso la cortesía. Y Julio del Arenal habló brevemente, rápidamente, elocuentísimamente... Dijo cosas hondas, emocionantes, magníficas. Electrizó a los oyentes, produjo en ellos el máximo entusiasmo. El hombre feo, el monstruo de la fealdad, se engrandecía por el entendimiento, y hubo ocasiones en que la torpe facha del dicente apareció revestida de suprema magnificencia.

Al otro día, el capitán «Quasimodo» había logrado el cariño de todos. Las muchachas decían: «¿Qué lástima que sea tan feo!»

Un moro rico que en Melilla vivía y allí tenía sus negocios, invitado al acto, salió diciendo:

—El capitán Arenal es el hombre más grande que yo he conocido. Feo, muy feo; pero grande, muy grande.

### III

#### EL MONSTRUO Y LA BELDAD

Eladia Montoro, que así se llamaba de nombre y apellido la mujer por quien suspiraba el capitán Arenal, esperó a que terminara la fiesta del teatro para que saliera el orador. Estrechó la mano de éste y le dijo:

—Estoy asombrada del talento de usted. —Pues yo, Eladia—contestó «Quasimodo», he dedicado a usted todo lo que he dicho, y le dedico todo lo que puedo decir y hacer en mi vida futura. Es usted el objeto de mis ansias. Sé que no la merezco... Pero sepa que no obstante mi convencimiento de la realidad triste que me rodea, si usted no me quiere moriré de pena... Estoy muy triste... Vivo muy triste, porque me hallo en la certeza de que nunca conseguiré lo que anhelo.

En estas palabras del capitán «Quasimodo» hubo tanta ternura, tanta emoción, que Eladia se sintió traspasada por el efluvio de un hombre bueno y grande, tan feo como grande y bueno, pero digno de una recompensa, la única que él deseaba. Eladia dijo:

—Hablaré... ¿Quiere usted venir a mi reja mañana?... A las once de la noche... Esto no es compromiso ni una resolución mía. Es el único modo que se me ocurre de corresponder a sus bondades para mí.

Experimentó Julio una infinita alegría. ¿De modo que Eladia, la musa de su vida, la encantadora muchacha objeto de las codicias de todos los cortajantes de la ciudad, se dignaba pedirle una conferencia a través de una reja, entre el perfume de las rosas y de los claveles?... ¿No sería esto el principio de la aventura?

Repuso Arenal:

—Iré a la hora que usted me indica, Eladia... Y pase lo que pase, tendrá usted en mi alma un altar de reverencia. La muchacha añadió:

—Repito lo que ya le he dicho: que esto no es compromiso; no es sino el respeto que usted me merece, la admiración que me inspira. Otros me han solicitado. No amo a ninguno. Tampoco le amo a usted aún. Pero volveré a repetir la frase: le admiro.

### IV

#### COMBATES

Aquella noche, el capitán Julio del Arenal no durmió ni un segundo. Estaba loco de alegría. El corazón y el cerebro actuaban al unísono. Sentimientos, ideas, planes... Él había pensado, nuestro pobre héroe había pensado cómo comenzaría en este inicial coloquio de posible amor. Estudióse a sí mismo ante el espejo. «¿Qué traje llevaré?... ¿De militar?... ¿De paisano?...» Dudó largamente; y al fin estimó que sería lo más propio vestir el uniforme militar. Y cuando iba a resolver sobre este extremo recibió la orden de hallarse a las tres de la mañana en el campamento avanzado para tomar parte en una operación últimamente decidida por el Alto Mando. Escribió en un papel estas líneas a Eladia:

«He de salir hoy a operaciones. Me importa poco morir. Lo único que me entristece y agota mis energías es que me sea imposible acudir a la reja, donde tanto tengo que decir a usted... Perdona la obligación inexcusable en que me hallo... Mi corazón irá esta noche a la reja, y allí lo sentirá usted latir... Temo el fracaso de mi deber militar, porque voy sin corazón.»

En la madrugada siguiente salían de Melilla varias legiones para tomar las señas que conducían a los puestos militares que el Estado Mayor determinó como medios de triunfo en las inmediatas operaciones. Hubo terribles choques. Los rifeños tenían preparada la operación. El ejército cumplió como siempre sus deberes.

Ved las lomas cubiertas de arboleda, los barrancos húmedos, por donde pasan las aguas de las fuentes; los conjuntos de aduare, que se destacan aquí y allá... La muchedumbre rifeña se agita prodigiosamente entre el temor y la esperanza. Gentes salvajes, defensoras del terruño, fuertes y vigorosas, preparadas al sacrificio...

Lo primero que nos importa a los españoles es estimar la calidad del enemigo. Este cree cumplir una obligación religiosa y política, y pone en ello la magnitud de su energía. En esos aduare miserables, las mujeres y los chiquillos rodean a los hombres que van a salir para el combate, y los besan y los acarician... Fuera indigna crueldad nuestra no reconocer que en esos aduare hay algo respetable. Y fuera olvido de nuestra obligación histórica el no sentir la imposición de una victoria que nos ha demandado con la justicia de una obra nacional, el viejo recuerdo de las lides españolas...

La compañía de que era jefe el capitán «Quasimodo», avanzó entre los matorrales, recibiendo los disparos enemigos. Aquí caía un soldado, allá otro. El capitán «Quasimodo» buscaba la manera de que no cesara el avance. Él tenía orden de ocupar una montaña que a lo lejos se destacaba. Desdeñó los ataques y quiso cumplir la obligación. Entonces Julio ordenó a sus soldados que corriesen como gamos, que volasen como golondrinas, que tomaran la senda difícil y llegasen al término de la cúspide. En torno sonaba la trepidación de los fusiles rifeños. Los muchachos subían, el capitán iba delante de ellos, con una agilidad inverosímil. De pronto Julio sintió en el costado un golpe. Cayó en tierra. Estaba herido. Quiso incorporarse, y con una aberración muscular asombrosa, lo consiguió. Lanzó un alarido de victoria con el que ordenó las tropas, que al ver la caída de su jefe desmayaron un punto. Desde ese momento el avance fue raudo e invencible. Un cuarto de hora después el capitán Arenal y los muchachos que le seguían se habían hecho dueños de la montaña. Entonces fue cuando el héroe cayó en tierra. El balazo que había recibido le atravesó el muslo derecho. Chorreaba sangre. Las fuerzas iban a faltarle; pero aún conservó la suficiente para organizar la defensa, para disponer los medios defensivos, para distribuir a la tropa.

Llegó un refuerzo: un teniente con cincuenta soldados. Con ellos iba un médico que prestó auxilio al lesionado y a los otros individuos de la sección que habían sido heridos.

El médico aseguró al capitán Arenal que curaría pronto, que conservaría la pierna, que antes de un mes quedaría en condiciones de continuar la campaña.

En el hospital de Alcántara, de Melilla, pasó ese tiempo y un poco más el capitán «Quasimodo». Su brava naturaleza le restauró pronto. Así que pudo dejar el lecho, pasaba largas horas sentado sobre un sillón a la sombra de un toldo. Muchas veces preguntó si había ido alguien a enterarse del estado de su salud. Imaginaba el pobre que Eladia no habría dejado de sentir tristeza el saber el caso. Y la verdad es que nadie tuvo la menor atención para Julio. Y esto le produjo tristeza, mucha tristeza, dolor intensísimo. Y después de largas meditaciones, decidió el melancólico poner término a la crisis pasional que le dominaba.

Dado de alta, fué una mañana Julio a casa de Eladia. Solicitó verla. Y una vez en su presencia, le dijo:

—Comprendo que me he equivocado. Nunca mereceré el cariño ni aun la estima de usted, y como antes que otra cosa soy un hombre digno y pundonoroso, no quiero mantenerme en el ridículo de amores no correspondidos. Harto sé que soy feo, muy feo; harto sé que no merezco la recompensa de un cariño que hubiera sido mi ventura, pero tampoco quiero prolongar más esta situación. Usted es digna de enlazarse con el galán más bello, bizarro y rico de cuantos haya sobre la tierra. Quedo muerto. Las esperanzas de dicha han desaparecido para mí. No amaré a ninguna otra mujer. Seré el solitario, el despreciado. Adiós, Eladia; adiós para siempre.

Estas palabras y el gesto de amargura que se marcaba en el rostro del capitán «Quasimodo» conmovieron a la muchacha. Dijo detenerse.

—Dice usted eso—repuso—porque no he ido al hospital y porque no he tenido ninguna manera de respuesta a la carta que usted me escribió cuando se vió obligado a no acudir a una cita que yo le daba. Pues ha de saber que he seguido con interés su suerte. Y que he sabido cómo fue el caso y he admirado su valor, y he celebrado su curación...

Mientras hablaba Eladia, en el espíritu de Arenal empezaba a fluir el júbilo como de fuente sellada que de improviso rompe en caída de frescura y de amor...

Dijo el capitán:

—Ignoraba ese interés... Pero usted no me ama, ni puede amarme nunca...

—Amarle—exclamó Eladia—, no. Admirarle, sí.

—La admiración no me sirve para nada. Sólo el amor recompensaría mi esfuerzo y mi sacrificio... Pero conste, Eladia, que yo nunca he creído que usted me dedicara su afecto. Sólo en las fábulas antiguas consiguen los monstruos el cariño de las bellas... Adiós, Eladia; adiós para siempre...

### V

#### EL MONSTRUO HERIDO

Julio Arenal obtuvo por su conducta en el combate de que he hablado, la cruz laureada, la insignia suprema del valor, la que destaca a los luchadores y los engrandece y los magnifica. Para imponer al capitán «Quasimodo» la presea esplendorosa, se verificó en Melilla un acto público, al que asistieron las supremas autoridades militares, representaciones de la guarnición y muchos hombres civiles. Tampoco faltaron las damas, y entre ellas estaba Eladia, acompañada de su madre.

La primera impresión que recibió la linda muchacha al ver a su amador y requiriente, fué la de extrañeza. Parecióle observar en la faz del héroe una huella de angustia. Y lo extraño es que a Eladia le pareció que esa huella no aumentaba la fealdad del capitán, sino que antes bien, la adornaba con rasgos dignísimos y conmovedores. Lo que había de feo, de cómicamente feo en el hombre, se había trocado en manera gentil, diferente de los conceptos que se tengan sobre lo lindo y lo feo. Julio Arenal recibió el homenaje inóvil, sin una palabra de gratitud, sin un estímulo de orgullo. Silencioso, trágico, indiferente como una estatua, pareció el caudillo ajeno a la solemnidad.

Un viejo coronel, que admiraba grandemente al capitán «Quasimodo», dijo al oído de un compañero:

—Esto es extraordinario. Siempre pensé que Arenal era de carne distinta a la nuestra. Pero nunca creí que en la hora de la glorificación se nos presentase del ese modo.

Y el jefe a quien decía estas palabras el insigne coronel, le interrumpió así:

—Es que usted ignora el drama que hay en ese espíritu. El capitán Julio del Arenal ama a una mujer, que está presenciando la fiesta. Ella no le corresponde. Y es natural. Hombres como éste son

El mejor, más ligero,  
más fuerte y de más  
duración, es el neumá-  
tico.



# Sociedad : Teatros : Miscelánea

Sé cliente de  
**NEW ENGLAND**  
y cuanto uses será elegante

para admirados en historia; no para acariaciado por las hembras. Y Julio, que es ante todo dignidad y honor, ha sacrificado sus ambiciones y ha renunciado a las esperanzas. Por eso se halla en la aflicción máxima que cabe. Tiene idea exacta de su deformidad... Es el monstruo herido... Se salvó del ataque de nuestros adversarios. No ha podido salvarse de la lesión producida en su alma por una mujer desdichosa.

Cuando Julio del Arenal pudo retirarse del sitio donde le habían entregado la cruz augusta, desapareció misteriosamente. No se supo de él nada en toda la noche. Le esperaban en un banquete de sus compañeros. No asistió. Fueron a buscarle a su domicilio. No estaba. Sólo se supo de él en la mañana siguiente, cuando en la hora de la amanecida se le vió entrar en una iglesia. Allí se prosternó ante un confesionario; cumuló después. Luego permaneció largamente ante el altar.

VI

## SOLEDAD DEFINITIVA

Poco después recibió Arenal la noticia de que su madre había muerto. Consternele la desgracia. ¡Pobrecillo!... Ahora sí que estaba solo, completamente solo. Y su soledad era más grande y definitiva, porque cuantas esperanzas puede tener en hombre las había destruido el ansia de amores fracasado.

El capitán «Quasimodo», como si se mirara en un espejo, comprendía el horror que inspiraba a todos con su facha desmañada, con su espalda «orangutanesca», con sus brazos largos, con sus manos feas, con su nariz aplastada, con todo el resumen de la desgracia física. Y frente a este ejemplo antiestético veía la figura de Eladia, todo gracia y belleza... Una sola mujer había existido sobre la tierra que le adorase y le cubriera de besos: su madre, y ésta había muerto...

De modo que para el capitán «Quasimodo» no restaba en la vida sino el oprobio de la fealdad. Nunca más manos femeninas pasarían dulcemente sobre la cabellera del desventurado; nunca más sentiría éste el placer incomparable de la hembra.

Arenal fué encogiendo su alma. Fué retirándola del contacto de la existencia circundante. Fué limitando sus propósitos a un morir cristiano y valeroso... Tal vez pasó por el cerebro del héroe la idea del suicidio; pero él era cristiano, él era creyente; él rezaba cada noche una salve a la Virgen de África... No; matarse no; dejarse morir en el abandono de las obligaciones que Dios le había impuesto, tampoco. Resolvióse a continuar su obra de soldado...

Y una mañana en que el general en jefe de las operaciones disponía un plan común decisivo, esperado por la opinión española, harto exigente con los que le sirven, nunca generosa en la recompensa, habiendo intervenido artículos de periódicos, discursos parlamentarios y confabulaciones políticas, se organizó un avance. El capitán «Quasimodo» pidió al comandante general el puesto de mayor peligro.

—Ya ha cumplido usted de sobra con esos empeños—contestó el general—. No hay para qué aceptar nuevos esfuerzos de quien tanto ha realizado.

—Mi general—repuso el capitán «Quasimodo»—, yo le ruego que me conceda este honor. Sé que entre las operaciones proyectadas hay una muy difícil. Yo estoy resuelto a ir a ella, si es que vuecencia me considera digno de ello.

—Digno, no. Dignísimo. Pero esa operación es de muerte.

—Por eso la quiero.

—Es que yo no ordeno suicidios.

—Lo sé, general; pero aceptará vuecencia sacrificios. Y yo quiero sacrificarme.

Hubo un forcejeo de generosidades. El general se entregó. Encomendóse al capitán «Quasimodo» la difícil empresa.

Y cuando el hombre feo iba a despedirse del general, éste le abrazó estrechamente, y le dijo:

—Tal vez me despidan de usted para siempre... Es usted el héroe y el mártir, el modelo insustituible de las altas empresas militares y humanas... Adiós, Arenal, adiós... Si no hubiese en el mundo hombres como usted, no valdría la pena de aguantar las amarguras y las tristezas del egoísmo.

VII

## EL MOMENTO DEL HEROE

En las maniobras y operaciones proyectadas había, en efecto, una ocasión peligrosísima. Era necesario que un grupo de soldados, haciendo punta en un ángulo de ataque, avanzase entre la hostilidad africana. Se tenía por cierto que pocos de los actuantes conseguirían rebasar el círculo rifleño. Y en la mañana, cuando los pájaros anunciaban las glorias del nuevo día con sus cantos y sus vuelos, el capitán

«Quasimodo», al frente de su columnita, entraba en el recinto trágico. Apenas comenzó el avance, millares de disparos surgieron. Iban cayendo los sacrificados. Y en el momento en que llegaba Julio del Arenal al sitio donde debía establecer un fortín, una bala le hirió en el corazón.

«Quasimodo» se derrumbó con un alarido espantoso. Aquel hombre puso ambas manos sobre el agujero que había producido la bala, queriendo restañar el soplo de la sangre que surgía en borbotones. Aún tuvo tiempo el infeliz para abrir los ojos y mirar al cielo y enviar el alma a la madre y recoger la esperanza del triunfo en la justicia divina.

Y éste fué el término de la vida del capitán «Quasimodo».

VIII

## AMOR TARDIO

Cuando el cadáver del capitán «Quasimodo» llegó honoríficamente conducido a Melilla en un arnés de artillería, cubierto con la bandera nacional, el pueblo esperaba el tránsito y el homenaje. Había llegado Julio a una estima unánime de todos. Conocida era la perfección de sus costumbres, su sentimiento religioso, la adoración a la madre que acababa de perder... Y también se sabía que una mu chachita melillense le había desatendido en sus pretensiones de amor. Así las fuerzas militares como la policía indígena admiraban la bravura y la nobleza del hombre feo... ¡El capitán «Quasimodo»!... Era un emblema de bizarría y de abnegación...

## Noticias de sociedad

### REYES Y PRINCIPES

Se asegura de que en Bélgica se celebrará en breve la boda del Príncipe de Chimay, jefe de la casa de Chimay, hijo del antiguo gobernador de Hainaut, ministro de Negocios Extranjeros de Bélgica, con Mlle. Gilone Le Veneur de Tillieres, hija de los condes Le Veneur de Tillieres y nieta de la marquesa de Aligre.

La familia de Le Veneur, condes de Tillieres, es una de las familias más linajudas de Normandía.

### REAL LICENCIA

Se ha concedido real licencia para contraer matrimonio con doña María González de Castejón y Martínez de Velasco a D. Joaquín de Ezepeleta y Montenegro, ministro residente en Helsingfors.

### UN ALMUERZO

En la Legación de Chile se ha celebrado un almuerzo, con que han obsequiado los señores de Fernández Blanco a algunas de sus amistades.

La mesa estaba preciosa, adornada con flores y frutas, sobre un «chemin de table», formado con los colores blanco, azul y rojo, del pabellón chileno, y el rojo y amarillo, de nuestra bandera.

Con los dueños de la casa y su hijo Luis Enrique se sentaron el Sr. Rücker, la señora de Errázuri, viuda del que fué Presidente de la República que firmó la paz con la Argentina; su hija la señora de Sánchez, esposa del ministro de Chile en Bélgica; el subsecretario de Estado y la señora de Palacios; la condesa y el conde de Casa Tagle de Trassiera; el secretario de la Legación y la señora de Alvarez de la Rivera; los señores de Polack; la señorita de Echenique Tagle; D. Víctor Echaurren Valero; el párroco de San Francisco, Sr. Casquero; el agregado a la Legación, D. Fernando Márquez de la Plata; la señora de Escobar y su hija, la Srta. Sánchez Errázuri, el subdirector del Museo del Prado, don Fernando Alvarez Sotomayor; D. José Backhaus y su esposa, y algunos más que sentimos no recordar.

### FESTIVAL BENEFICO

En el Turó Park de Barcelona se ha celebrado un hermoso festival organizado por la Junta de Damas del Roper del Rosario.

En el teatro de la Naturaleza, el poeta Sr. Ciervo hacía la presentación de las regiones españolas, representadas por grupos de muchachitas ataviadas con los típicos trajes de cada región.

Entre las damas de la Junta del Roper del Rosario que asistieron a la «garden-party» figuraron Pilar de Oliva, Carmen Uriach, María Nicolau, Ana Simón, María Sabadell y Araceli y Mercedes de Bofarull.

Las muchachas que representaron a Cataluña fueron María Torruella, Lourdes Sagnier, Pilar Armangué, María Irene Bañils, María Luisa Barbey, Angelita Casacuberta, Carolina Fradera, Lola Brancos, Concha de Luna y Victoria Monteyns.

Castilla la vieja estaba representada por Carmen de Ayguavives, Pilar de Carrasco, Marcelina, Pilar y María García-Fa-

Por orden del comandante general fué depositado el cadáver del capitán «Quasimodo» en la sala de banderas de un cuartel, hasta que llegase el momento del sepelio.

Muchedumbre infinita esperaba ese momento. De improviso, apareció entre la concurrencia una mujer joven y hermosa, vestida de negro. Era Eladia. Rogó que le permitieran acercarse al cadáver. Besó la frente del sacrificado. Retiróse con lágrimas y sollozos.

Es que Eladia había advertido al fin que los amores que le ofreciera el caballero soldado valían más que todas las perfecciones físicas. Sintió ella esos amores cuando ya no servían de nada...

Y un compañero del capitán Arenal dijo a Eladia:

—¿Sabe usted quién ha matado a Julio?... No ha sido el fuego de los enemigos... Ha sido usted... Usted, que no le amó cuando debía amarle... Usted, que no correspondió a los entusiasmos de este hombre extraordinario... Usted ha sido la que ha matado al capitán Arenal.

Eladia se alejó estremeada y convulsa. Y fué siempre la viuda de un hombre que no había sido su marido. Y recordándole con las fealdades del rostro y admirándole con sus virtudes y heroísmos, acabó esta muchacha melillense la vida en la remembranza de un héroe...

De este modo las cosas vulgares de la vida se convierten en tragedia. De esta suerte el héroe feo evoca en la actualidad presente las escenas del drama de Shakespeare... Con una diferencia. Oteló era feo, pero le adoraba Desdémona.

Topete de Vidal, viuda de Ricart, Fabra de Pallejá, Rigal de Macaya, con su hermana Mercedes e hija; señoras y señoritas de Ferrer Vidal e hija, de Forest, viuda de Puerto, España de Azcárraga, de Milá y sobrina; señorita de Asana; Muntadas de Martorell y sobrinas, señoritas de Muntadas, de Caralt e hijas, de Plana e hija, de Vázquez, Casa Carlo e hija, de Puig y Mir, de Martínez Vargas e hija, Sentmenant de Mencos, Pagés de Reynoso, de Rivera, de Hurtebise, Rusiñol de Folch y hermana María, de Franco e hija, de Nadal, viuda de Rosal e hija, de Puig Cadafalch e hija; señora de Ferrer Vidal e hija Lolita; señora viuda de Sans Selma, de Elías de Molins, de Campmany; viuda de García Navarro, viuda de Borrás e hija; señoras y señoritas de Flaquer; madame Philip de Fabra e hija Paz, de Coll e hija, de Satriástegui y López de Sert e hijas, de Rosés e hija, Gay de Rich, de Conill; señoritas de Fuster, Vigo Fabra, Ponsich, Delás, Vilavechia, de Camps, Casanovas, Despujols Magarola, Senillora, Arana, Ros, Soler, Lolita Pi Suñer, Carmencita Iriarte, de Vidal Cuadras, Maida Oller, de Bertrand, Franco, Martínez Anido, Marga, Vidal Topete, Manolita Ricart, de Caralt, Olavarría, Conde, mademoiselle Blum, de Plandolit, Sabater, Sarriera, Arquer, Albi, Ramoneda, Suelves, Montserrat Ros y otras más.

### CAPITULO DE BODAS

Se ha celebrado en Zurita la boda de la señorita Victorina Mendiguchia con el joven D. Manuel Lavid.

—Se ha celebrado en el monasterio de Montserrat el enlace de D. Ramón Parramón con la Srta. Dolores Soler y Sendra.

Los novios, a quienes deseamos una larga luna de miel, han salido para el Extranjero.

—En Ahedo del Butrón (Burgos) se ha verificado el enlace matrimonial de la Srta. Margarita Peña Fernández con don Esteban Sedano, siendo padrinos doña Lucía Peña, hermana de la novia, y don Esteban Fernández, en representación del capitán de Infantería retirado D. Adrián Peña Díez.

—En Málaga se ha celebrado la boda de la Srta. Concha Buzo Maldonado con el joven D. Eduardo Steger Pérez.

Fueron padrinos la Srta. Concepción Steger, hermana del contrayente, y don Carlos Buzo, padre de la desposada.

Firmaron como testigos D. José Cuzero, D. Luis Casado, D. Enrique Pérez, D. José Buzo, D. Antonio García y don José Sureda.

—Ha contraído matrimonio en Almería la Srta. Mercedes Romany Suria, hija del presidente del Círculo Mercantil de aquella capital, con el abogado D. Felipe Pérez Díaz.

—En la catedral de Barcelona se ha celebrado el enlace de la Srta. María Luisa Rigual y Dexeus con el abogado D. Mario Camarasa y Arrufat.

Firmaron el acto como testigos, por parte de la novia, D. Manuel Luengo, secretario del Gobierno civil; D. David Haussmann y el doctor Dexeus y Font, y por parte del novio, sus hermanos, don Francisco y D. José y su hermano político el comandante del regimiento de dragones de Numancia, D. Sebastián Pozas y Perea.

### PETICIONES DE MANO

Para el joven D. Luis Sánchez Pacheco ha sido pedida la mano de la Srta. María de la Asunción Anglora y Prat.

La boda se efectuará en Barcelona en el próximo otoño.

—Por el teniente coronel Sr. Crespo ha de Artillería, la mano de la Srta. Blanca de Madariaga, hija del doctor Madariaga. La boda se celebrará el otoño próximo.

### NATALICIOS

Con toda felicidad ha dado a luz un hermoso niño la esposa del doctor don Martín González-Alvarez.

Tanto la madre como el recién nacido se encuentran en perfecto estado.

—Ha dado a luz en Málaga una niña doña Francisca Navarro Rosso, esposa de D. Antonio Sánchez del Rosal.

—Ha dado a luz un niño la esposa del ingeniero D. Carlos Martínez Andreu, hija política de nuestro compañero en la Prensa D. Francisco Masip y Valls.

### ENFERMOS

El Sr. Vázquez de Mella se encuentra bastante mejorado, aunque sigue guardando cama.

—Se encuentra gravemente enferma madame Mévil, esposa del director de la Agencia Radio de Madrid.

Deseamos su pronto y total restablecimiento.

—Se halla delicado de salud D. Alberto de Losada, hermano de los condes de Cabarrús.

—A consecuencia de un accidente de automóvil, en viaje de Madrid a Santander, ha resultado gravemente herido D. José María Bustamante, sobrino del marqués de

### NOTAS VARIAS

En el palacio que los condes de Benlloch poseen en las inmediaciones de Cornellá de Llobregat se ha celebrado una fiesta íntima en honor de D. Ramón Planiol, que resultó muy brillante.

—Se encuentra casi restablecido de su enfermedad el marqués de Casa Domecq, quien se ha trasladado de Madrid a Jerez de la Frontera con su esposa e hijas.

### NECROLOGICAS

En la Habana ha entregado su alma a Dios D. Francisco de Borja Pavón y Alzate.

—D. Eusebio Oyarzábal y Zavala ha dejado de existir ayer a los ochenta años de edad. Fué durante muchos años ingeniero de las minas de Almadén, del Consejo Supremo de Minería y de otras entidades mineras.

Reciban nuestro sincero pésame sus hijos D. Eusebio y D. Antonio.

—Ha fallecido en Ferrol, a la avanzada edad de noventa y un años, D. Francisco Barcón Quevedo.

### SUFRAGIOS

Mañana se celebrarán misas por el eterno descanso de D. Adrián Romo y Frías y por el de su esposa, doña Josefa Dorado Aguilera, en la iglesia parroquial de San Luis.

### VIAJES

Regresó de la Habana a Bilbao D. Felipe Zubiaut Astorqui con su esposa y su madre, la señora viuda de Sertucha, instalándose en Algorta.

—Han salido para París D. Tomás Rivas y su esposa, doña María Coto.

—Se encuentra en Burgos D. Pedro de Durañona.

—Ha llegado a Valmaseda D. Martín Mendía. El Ayuntamiento no celebró sesión para acudir a saludarle.

—Fué a Plencia D. Aniceto de Dúo con su familia.

—A Algorta, D. Ricardo Ortiz Santelices y familia.

—A Munich, D. Federico Larrea.

—A Elorrio, los marqueses de Tola con sus hijos.

—A Marquina, D. José Luis Costa.

—A Deva, D. Pedro Basterrechea y familia.

—A Aja, la familia de D. José Igual.

—A Guernica, D. Juan de Irigoyen y señora.

—A San Julián de Musques, la señora viuda de San Martín.

—De Barcelona se ha trasladado a Algorta D. José de Aristegui con su familia.

—Ha ido a París D. José Palacio y Olavarría.

—A Durango, D. Ricardo de Arana y familia.

—A Neguri, D. Julio de Gusquiza y familia.

—A Vichy, D. Guillermo Greaves y señora.

—A París, la señora viuda de Chávarrri con sus hijos los marqueses de Triano y la señora viuda de Poveda.

—Está en Bilbao el conde de la Torre de San Braulio.

—En breve irá a Vichy D. Pedro Clausen y Lund.

—Se trasladó a Neguri D. Ignacio de Arellza con su familia.

—A Huesca, el capitán de Artillería D. José G. Regueral, hijo del gobernador civil.

—A Barcelona, D. Juan Larrazábal.

—En su casa de Santuroe se ha instalado la señora viuda de Taramona con sus hijos.

—Después de pasar unos días en Sevilla, durante cuya estancia ha visitado los monumentos de la capital, ha regresado a Madrid el ministro plenipotenciario de Holanda en España, M. Mauricio Wan Wollenhoren.

—Se ha trasladado a Jerez el conde de Villafuente Bermeja.

—Ha llegado a Zaragoza el conde de Sobradíel.

—Se encuentra en Oviedo con su esposa, el ex director de Comunicaciones, don Nicanor de las Alas Pumariño.

—Se encuentra en Salinas, D. José María Aparicio con su familia.

—Procedente de Madrid ha llegado a Oviedo D. Ramón Salas y S. Campomanes.

—De Madrid, de paso para Belmonte, ha llegado a Oviedo el ex diputado a Cortes D. Eustaquio Peláez.

—Los señores de González Arnao han marchado a Hendaya.

—D. José María de Juardiaz ha salido para Colunga.

—Para Aravaca ha salido D. Rafael Plá.

—Se ha trasladado a Torrelodones don Guillermo Calvo.

—D. Luis Torregrosa ha marchado a Alicante.

—Para Cabaña de Silva han salido los vizcondes de Garci-Grande.

—D. Luis de Vereterra ha marchado a Oviedo.

—Ha marchado a San Sebastián D. Ricardo García Trelles.

Las más lindas toilettes están en  
**LA VILLA DE PARIS**  
Tailleurs - Visitas - Soirée

# LA MODA AL DÍA

Conservaréis vuestro cutis fresco y terso  
**SI USAIS LOS POLVOS**  
**NACARINE**

## A LAS LECTORAS

### PASANDO EL RATO

Don Fernando Alcántara era un hombre original. Había vivido siempre alejado del mundo, viendo cómo se sucedían los acontecimientos, con una filosofía un poco altiva, mezcla de escepticismo y de indiferencia. Rico, sin familia, de espíritu cultivado, no conocía más ley que su fantasía y había hecho de su independencia la norma principal de su existencia. Si le preguntaba algún amigo cuándo pensaba casarse, decía que aún no lo había pensado. Mientras tanto, pasaba el tiempo, sus cabellos se volvían grises, y aún seguía soltero.

Abandonó París y se instaló en una propiedad que poseía en el campo, y allí dejaba transcurrir los días tranquilos entre los libros, perros y caballos, en una soledad egoísta, que nada venía a interrumpir.

Poseía una magnífica rosaleda, que, al cuidado de varios jardineros, adornaba maravillosamente los caminos en una continua primavera; los veraneantes de la playa vecina tomaban este jardín como motivo para una excursión.

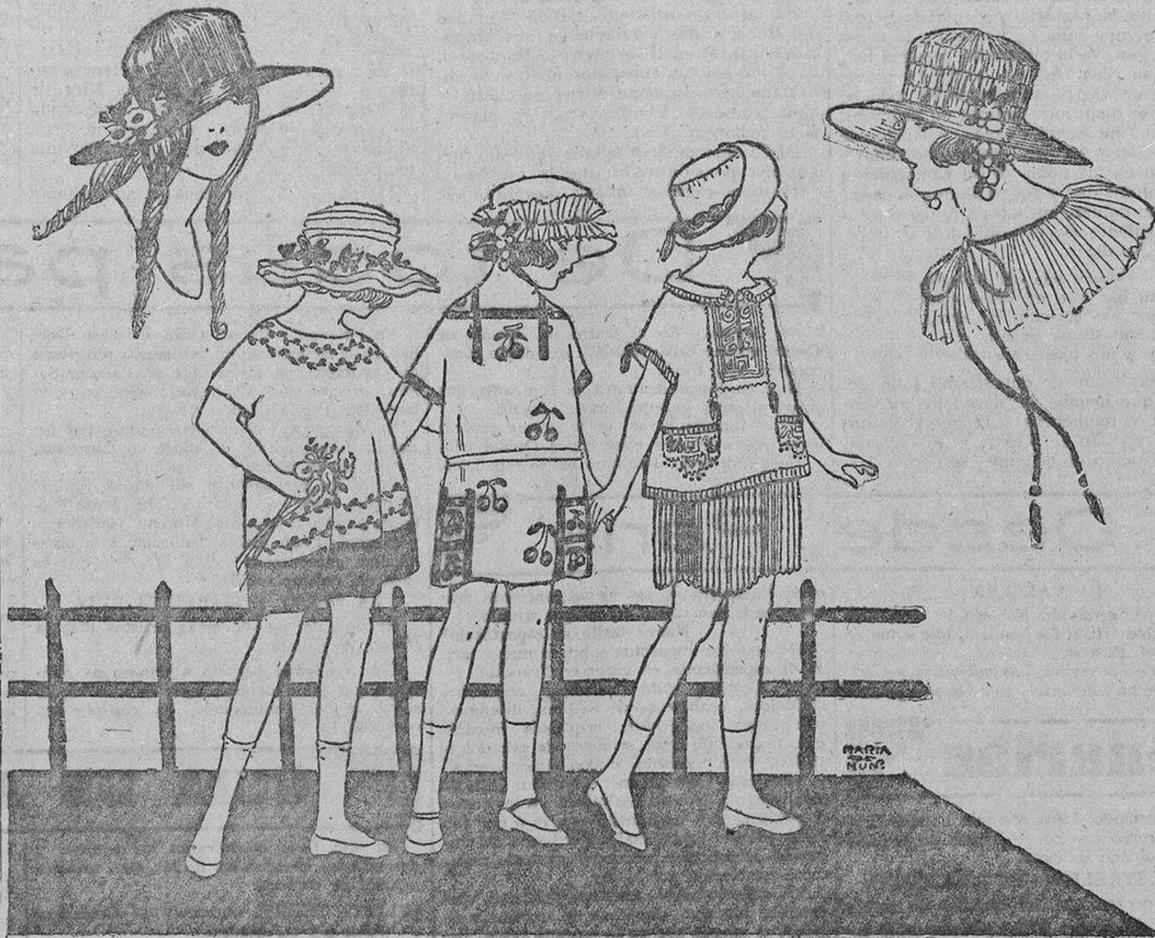
En el centro de un magnífico macizo de preciosas rosas se alzaba un letrero con la siguiente autorización: «Se permite a toda mujer bonita coger una rosa».

Ni una mujer dejaba de llevarse una. Todas se paraban, leían el aviso, y después de elegir la más hermosa, adornaban su cintura con ella.

Desde una ventana del «chalet», escondido tras una cortina de tul, el Sr. Alcántara se divertía viendo sin cesar esta coquetería femenina, y lo que más le sorprendía es que ni una mujer dudaba en obedecer el aviso, y, no obstante, las había viejas y feas.

Sin embargo, un día su psicología burlesca quedó chasqueada. Por primera vez desde que había establecido su observatorio, una mujer esbelta y bastante elegante pasó delante de las rosas, leyó el aviso y siguió su camino, viniendo a sentarse cerca del observatorio.

El Sr. Alcántara no salía de su asombro; ¿sería tan fea que, reconociéndolo, hubiese seguido al pie de la letra el aviso? Entonces comprendió la incorrección de su letrero, y como hombre galante quiso reparar la injuria que involuntariamente había inferido a la desconocida. Se acercó lentamente y pudo examinarla a su gusto.



Sombrero de paja «léser» marino; la copa formada por cintas de laya tresa; flores idem.  
Organdi o linón blanco y organdi color yema de huevo; guarnaldas bordadas con algodón lavable de dicho color.

Organdi blanco y organdi rojo, a tiras, cerezas bordadas.  
Grueso «massor» lavable blanco para la blusa, que está bordada en amarillo y tussor plisado blanco o amarillo para la falda.

Sombrero cuya copa, de tafetán, está truncada; ala de paja de Italia o arroz. Unos grupos de frutas caen sobre las orejas, encima y por debajo del ala.

Era encantadora. Aun más sorprendido, se inclinó delante de ella y la dijo:

—¿Es que por casualidad no ha leído usted el letrero en ese rosal?

Bruscamente arrancada de su meditación, se levantó avergonzada, dispuesta a alejarse sin contestar al importuno; pero éste, aun más amable, insistió:

—Usted perdone, señorita; soy el dueño de esta rosaleda, el Sr. Alcántara, muy conocido en esta región...

El tono respetuoso, la fisonomía simpática de su interlocutor la calmaron instantáneamente, y dijo con tono amable:

—En ese caso, permíteme el que haya parecido que desdeño sus flores, cuando, por el contrario, las encuentro maravillosas...

—Entonces, ¿por qué no ha cortado usted alguna? Eso le estaba a usted muy permitido—añadió sonriendo.

—No me he atrevido—contestó ingenuamente.

El hielo estaba roto. Charlaron amigablemente. Poco a poco ella entró en el terreno de las confidencias, y así él se enteró de que había venido a pasar tres meses con una tía suya, que su padre había muerto siendo ella niña y vivía con su madre gracias a una pequeña renta. Se veía dejada a un lado por no tener una dote, y ella, demasiado orgullosa para solicitar halagos, vivía recluida y alejada de todos. La suerte de una señorita pobre no es envidiable, bien se daba ella cuenta. De pronto se interrumpió. Su tía debía esperarla con impaciencia.

Con voz en la que temblaba una emoción mal disimulada, él murmuró:

—Ya sé por qué no ha cogido usted una rosa; es porque toda la rosaleda debía estar a sus pies.

Ella se alejó sonriendo, agradecida de su delicadeza.

El Sr. Alcántara llegó a su casa; se abismó en profunda meditación. Despreciaba a esa juventud que por correr tras la fortuna dejaba a un lado una criatura tan encantadora, sin ver la esposa ideal que pudiera ser. Y por primera vez se preguntó ansiosamente si él mismo no había obrado mal al buscar la felicidad en la soledad y el egoísmo, con lo fácil que era hallar la verdadera felicidad. Maquinalmente contemplaba en el espejo sus sienes blanquecinas y las arrugas que acusaban los cuarenta años, y con angustia se dijo:

—¿Con tal de que no sea demasiado tarde!

Por la mañana mandó cortar las mejores rosas y él mismo fué a llevarlas donde vivía la joven...

Per la traducción,  
M. DE M.

—Si no es cierto—exclamó Perine—, habéis nacido bajo una rara estrella, y mis ojos ven en este momento lo que no habían visto nunca y lo que yo creía que no volvería a ver jamás.

—¿Qué leéis, pues, en las líneas de mi mano?—balbució Carmen con una viva curiosidad.—¿Qué veis, que así os sorprende?

—Un porvenir inaudito!... ¡De incomparables esplendores!... ¡Un poder sin límites!... ¡Casí un reino!...

—¡Esplendor!... Poder!... ¡Reino!...—repitió la joven, pasando sus manos por su frente con una especie de delirio.—¿A mí, a mí todo eso? ¿He oído bien? ¿Lo he comprendido bien? ¿No jugáis con mi credulidad? ¿No os burláis de mí, me sería?

—A mí vez os lo juro—repuso Perine—. Al anunciaros este deslumbrador destino, os hablo con sinceridad, y estoy convencida de la veracidad de mis palabras.

—Sincera y veraz, convengo en ello; ¿pero no os engaños?

—Yo no puedo engañarme, porque lo que os he predicho no lo he adivinado. Heo aquí.

—Si vuestras predicciones incomprensibles se realizan, ¿será pronto?

—Dadme vuestra mano, me hace falta estudiarla otra vez, antes de responderos.

Dos o tres segundos bastaron a Perine para este nuevo examen.

—Si—dijo al momento—; será pronto.

—¿Y por qué medios alcanzaré esos grandiosos resultados?

—Ahí tenéis una cosa que toda mi ciencia no sabrá revelaros.

—Y esos esplendores próximos, ¿cómo acabarán?

—Me es imposible responder a esa pregunta.

—¿Por qué?

—Porque vuestra mano ofrece un fenómeno sin precedentes para mi experiencia, y sin embargo, esta experiencia es más que octogenaria. Mirad vos misma la línea de la vida que veis aquí: en vez de prolongarse en un surco poderoso, así que llega a las existencias que deben ser largas, en lugar de interrumpirse bruscamente, lo que

anunciaría una muerte pronta y violenta, se confunde poco a poco con otras líneas, de una manera tan extraña y tan confusa, que no puedo seguirla perfectamente y adivinar, por consiguiente, dónde se detiene.

—¿Entonces, según todas las apariencias, mi vida será corta?

—Corta, pero brillante...; así lo creo.

—Pues bien; acepto el oráculo, y lo acepto con júbilo... Vivir y brillar como un meteoro resplandeciente sobre el cielo sombrío, y morir como él. Aplaudo ese destino; no deseaba más y no esperaba tanto. Vuestros oráculos acaban de reavivar en mí todas las fiebres de esperanza. Gracias, señora; gracias cien veces. Seré agradecida, lo juro... Y ahora, que ya sé lo que habéis podido decirme, me resta el pagaros la deuda que he contraído con vos y a la que estoy pronta.

Al mismo tiempo, Carmen hizo una seña a Morales, que descolgó la mandolina y se acercó.

—Volveos a poner vuestro antifaz por un instante—dijo «la Vampira»; quiero que os oiga un gentilhomme amigo mío, que me espera muy cerca de aquí, y a quien quizás vuestros hermosos ojos le impedirían escucharos con toda la atención que merece, sin duda, vuestra voz.

Carmen volvió a colocarse su antifaz de terciopelo, y siguió a Perine, que acababa de abrir la puerta del pequeño comedor, en el que Lucas de Kerjean comenzaba a fastidiarse de tan larga soledad.

Morales marchaba, como es natural, detrás de su hermana.

—Señor barón—dijo «la Vampira» al gentilhomme, probando que evitaba todo lo posible atestiguar su habitual familiaridad—, permitidme que os presente una joven y hermosa mujer a quien el porvenir reserva, tengo motivos para creerlo, maravillosas aventuras; es música, y esperando mejores tiempos, creo no rehusará darnos a conocer su talento.

El barón abandonó su asiento y saludó a Carmen con perfecta cortesía.

—El señor que veis aquí es el hermano de esta señorita—continuó Perine, designando a Morales—. Un hombre galante.

de la puerta que acababa de cerrarse tras ellos, y durante algunos segundos cambiaron en voz baja palabras rápidas.

—Una vez en tu vida, querida Carmen—decía el hombre delgado—, escucha un buen consejo y sígueme, aún es tiempo... Volvamos sobre nuestros pasos y partamos a todo escape.

—¿Crees, mi buen Morales—repuso la joven—, que he venido aquí para retroceder?

—Piensa, por Dios, que vamos a dejar en esta maldita casa nuestro último escudo.

—¿Qué te importa?

—¿Cómo que qué me importa, caramba?... Tengo mucho apetito, hermana mía, y nada me parece tan lúgubre como acostarme sin cenar una noche de martes de Carnaval...

Carmen hizo un movimiento de hombros. Iba a responder, sin duda, cuando Perine interrumpió el diálogo comenzado entre hermano y hermana.

—¿Qué queréis de mí?—preguntó con aquella voz cascada (verdadera voz de vieja) que adoptaba al mismo tiempo que su máscara.

Carmen avanzó resueltamente hacia el semicírculo luminoso que proyectaba la lámpara, provista siempre de su reflector.

Morales la siguió, pero con su habitual prudencia tuvo cuidado de permanecer en la sombra.

—¿Qué queréis?—repitió Perine.

—¿Qué que quiero?—respondió la joven—. Me parece que es bien fácil de adivinar. Os llamáis «la Vampira», ¿no es cierto? Tenéis por oficio revelar los secretos del porvenir a las gentes que os consultan. En una palabra, tiráis las cartas y decís la buena ventura. Pues bien, vengo a conocer mi destino.

—Sois pobre—murmuró la dueña de la Casa Roja.

—Eso no es un secreto; mi traje lo va diciendo bastante alto.

—No pongo mi ciencia más que al servicio de aquellos que la pagan. ¿Podéis pagarla?

—Sí, ciertamente—replicó la bohemía, sacando de su bolsillo un escudo—: éste era

el único, del que acababa de hablar su hermano, y lo colocó sobre la mesa.

Morales no pudo evitar un profundo suspiro que se escapó de su pecho.

—¡Adiós mi cena!—balbució—. ¡Adiós jamón, con que yo había soñado! ¡Adiós botella de vino! ¡Adiós postres! ¡Adiós, en fin, todo lo que yo amaba!...

«La Vampira» tocó con un dedo, desdeñosamente, la pieza de plata ofrecida por Carmen, y la preguntó con tono irónico:

—¿Qué es esto?

—Eso, señora, es un escudo de seis libras, ya lo veis; me parece..., y os garantizo que es de buena ley...

—No hago revelaciones sino a peso de oro.

—Desgraciadamente, no puedo daros oro. El escudo que veis es todo cuanto poseo.

—Pues bien, tomadle y marchaos—dijo «la Vampira».

Morales se frotó las manos de gusto, y se dijo:

—Me parece que al fin como jamón, ¡caramba!... Vamos, vamos, no se ha perdido toda la esperanza. ¡Esta adivina es una señora!...

—Oíd—dijo Carmen sin desconcertarse por la brutal respuesta de Perine—. Se dice que sois rica, y así debe ser, porque los creyentes de vuestra ciencia llegan a vuestra casa de todas partes, y cada uno de ellos se esfuerza por compraros, sin regatear nunca, el más precioso de los bienes: la esperanza... Aceptad hoy el óbolo del pobre. ¡Haced una buena acción.

—No es ése mi oficio. Volved a tomar vuestro dinero, y partid.

—Os juro—prosiguió la joven—, os juro que yo también, y más que nadie, tengo necesidad de la esperanza... Tengo necesidad, al menos, de saber lo que me reserva el porvenir, para tomar valor y esperar mejores días, o para adormecerme, fatigada, en ese sueño profundo que se llama muerte.

—¿Qué me importa vuestro valor o vuestro cansancio? Buscad quien os escuche y os responda lo que queréis saber, porque no soy yo quien ha de decirlo.

**SOUPE TANGO**  
**MAXIM'S**  
ELEGANCIA :: CONFORT  
TE DANSANT

# Bailes y tonadillas

**PALACE HOTEL**  
RESTAURANT  
BODAS, BANQUETES Y FIESTAS

## ROCIO VEGA

### DE LA CANCIÓN POPULAR A LA GRAN ESCENA LIRICA

Es popularísima en Sevilla Rocio Vega, hermosísima muchacha del barrio de la Alfalfa, considerada como una de las mejores cantadoras regionales «especializada» en ese canto tan difícil llamado «saeta», que sale de lo más hondo del alma, en momentos muy emocionantes, como un gemido del corazón.

El notable escritor Sr. Hernández Pinzón cuenta cómo se popularizó la hermosísima Rocio:

«Hace algún tiempo enfermó tan gravemente de la vista, que cuantos la conocían no dudaban de que la bella muchacha se quedaría ciega; su familia, sin recursos económicos, realizó verdaderos esfuerzos por que los especialistas médicos pusieran remedio a las dolencias de Rocio; pero todo resultó inútil, y ésta iba de mal en peor, sufriendo cruelmente y con la honda aflicción de ir cerciorándose de que el triste final de sus males no sería otro que la horrible ceguera.

La fe religiosa, tan arraigada en la mujer española, y especialmente en la sevillana, cuya piedad y devoción son tradicionales, sugirió a la joven la luminosa idea de hacer un voto a la Virgen del Refugio, con la solemne promesa de componer letra y música de una «saeta» que cantaría al paso de la célebre imagen por la plaza de la Alfalfa, si la Reina de los Cielos le concedía el remedio de sus males; y no se hizo esperar mucho la protec-

ción divina, y con asombro de todos la linda Rocio empezó a curarse de la vista con inusitada rapidez, y el día de Semana Santa, que salía en procesión la venerada Virgen, ya la muchacha desde el balcón de su casa, sita en la clásica plaza, radiante de alegría y rodeada de toda su familia, se dispuso a cumplir su promesa. Llegó el momento preciso, y Rocio, de rodillas, llena de fe, emocionadísima y poniendo en las notas de su composición toda la intensidad y fuego de que es capaz el alma andaluza, entonó en registro agudo la siguiente «saeta», que después repitió todo Sevilla:

«Madre mía del Refugio,  
tú has sido mi interesora;  
me has devuelto la salud,  
hermosísima Señora,  
y a mis ojos diste luz.»

Una explosión de entusiasmo salió del público que llenaba la plaza; los vítores, aplausos y requiebros a la genial cantadora se repetían sin cesar, y el «paso», por imposición de la gente, se detuvo lar-

go rato ante la casa de «la Niña de la Alfalfa», consagrada en Sevilla desde entonces como una de las mejores intérpretes de la canción de tan difícil ejecución, donde se hermanan con raro acierto las melodías del misticismo cristiano con el insistente gorjeo de la música árabe.

En las casas aristocráticas de la ciudad del Betis, y hasta delante de Sus Majestades, cantó repetidas veces la linda sevillana, no sólo «saetas» sino el clásico canto flamenco, al que se dedicó en cuerpo y alma, causando la admiración de cuantos la escucharon.

El Círculo de Labradores concedió luego una pensión para que la muchacha aprendiera canto y música, nombrándole

profesor al maestro sevillano Sr. Alvarez Udel.

Este, al ver las admirables condiciones de voz de la cantadora, parece que ha decidido convertirla en cantante, y la está preparando repertorio de ópera.

Los que la han oído dicen que canta ya maravillosamente «Barbero» y «Traviata».

He aquí cómo la «cantaora», tan popular en Sevilla, conocida por «la Niña de la Alfalfa», es muy fácil que, convertida en cantante de ópera, la aplaudamos con entusiasmo en el teatro Real la próxima temporada.»

Hernández Pinzón dice en su brillante

crónica que tiene gran fe en el éxito de la futura tiple.

Bien lo merece la bella Rocio, que se honra con que aún la flamen «la Niña de la Alfalfa», nombre del barrio que la vio nacer.

La fe, la divina fe, que según decía Campoamor, traslada montañas, nos envía cambiada de ambiente artístico, de voz, de tendencias estéticas y hasta de porvenir a la linda muchacha, a «la Niña de la Alfalfa», a quien algún día veremos sufrir con «Aida», matar con «Tosca», o llorar los celos otelianos con la sentimental Desdémona...

ANFORTAS

## De todas partes

**En Coruña.**—En el teatro de Rosalía de Castro actúan Lola Mampilla y el dueto cómico-serio Atila Flori.

Muy en breve debutará la compañía que dirige el poeta gallego Xavier Bóveda.

En el Linares Rivas, de la misma capital, están los acróbatas excéntricos Quinci trio, y Dorita-Silverdi, pareja de bailes españoles.

**En Valencia.**—En el Gran Concert Doré hay en la actualidad un estupendo programa de «varietés», en el que figuran Paquita Safo, cantonista; Marinette, bailarina, y la cupletista Pepita Gómez.

**En Zaragoza.**—Siguen contándose por llenas las funciones del Principal, de Zaragoza, convertido en hermoso music-hall.

Entre los artistas que allí actúan figuran Manolita Martínez, bailarina; The Onoto Brothers, acróbatas cómicos; Moreno, ventrílocuo y musical; Lolita Baldo, bailarina, y la notabilísima canzonetista Lolita Méndez, que es cada día más aplaudida.

### LA VARTY E ISABELITA RUIZ

He aquí lo que de estas artistas dice la Prensa de Coruña:

«Por no haber llegado a tiempo de Santiago, no pudo debutar ayer por la tarde, según se había anunciado, la canzonetista coruñesa La Varty.

Hizo su presentación en público en la sesión de la noche, y obtuvo un éxito muy li-sonjero, pues es una muchachita muy guapa y pizpireta, que canta los cuplés con mucho «amor», aunque ayer no pudo lucir en toda su esplendor su trabajo artístico, debido a la natural emoción de la hermosa chiquilla al verse por primera vez ante un auditorio numerosísimo, compuesto por paisanos suyos.

Para corresponder a los aplausos con que ayer fué acogida, la bella coruñesa incluirá en su programa de hoy varias canciones gallegas, pues La Verty es una amante entusiasta de la dulce música de su tierra nativa.

Sigue «in crescendo» la serie de brillantísimos triunfos de la genial y encantadora bailarina Isabelita Ruiz. Cautivo de su gracia y su belleza y devoto de su arte exquisito, el público, subyugado por los méritos y las simpatías de la linda mufeca, encuadrada en un marco de lujosa elegancia, la ovaciona a diario con entusiasmo fervoroso.»

## Desde París

### LA VANIERA

La mayor atracción parisiense la constituye la admirable artista La Vaniera, que actúa en los Campos Eliseos.

Debutó en la revista *Las mil y una noches*. Después ha continuado su actuación prorrogada interpretando las viejas canciones árabes, que le han valido un enorme triunfo.

goda interpretando las viejas canciones árabes, que le han valido un enorme triunfo.

Nueva tarifa de espectáculos

He aquí los impuestos sobre la nueva tarifa de espectáculos en vigor en Francia:

1.º Teatros, café-conciertos, conciertos sinfónicos, «cabarets» de autores, dioramas, panoramas, fonógrafos, orquestas mecánicas, museos de cera, sesiones de prestidigitación, de hipnotismo, circos, «menageries» y todo otro espectáculo, atracción, exhibición, juego y diversión asimilable, a los cuales el público entra mediante pago, el 6 por 100 de la entrada bruta, deducción hecha del impuesto de pobres y todo otro impuesto municipal establecido por la ley.

2.º «Music-halls», carreras ciclistas, pedestres, náuticas, «matches» de esgrima y de billar, el 10 por 100 de la entrada bruta, deducción hecha del impuesto de pobres y de todo otro impuesto municipal establecido por la ley.

3.º «Dancings», bailes, «skatings», «matches» de boxeo o lucha, tés-danzantes, «dinners-danzantes», «soupers-danzantes», el 25 por 100 del precio de las localidades o entradas y de todos los ingresos efectuados, deducción hecha del impuesto de pobres y de todo otro municipal establecido por la ley.

## Por los escenarios

### CIUDAD LINEAL

Es probable que mañana se inaugure la temporada de variedades en el escenario del jardín del Kursaal de la Ciudad Lineal. Ahora, en el «hall» de la galería del gran salón del Casino, alterna una notable pareja de bailes de salón, con los cuplés, cantados por artistas en el centro del «hall», lo que no deja de tener el atractivo de la novedad.

Hemos visto muy animado el Kursaal de la Ciudad Lineal, lo que se comprende, por la deliciosa temperatura de que en estas noches calurosas allí se disfruta.

### GABY-PALLOL

El que fué celebrado melodista Alberto Pa-

llo, ha formado dueto con una notable cantante, número que por el Norte de España está obteniendo un éxito.

### LAS «ESTRELLAS» EN BARCELONA

Puede decirse que las estrellas de mayor magnitud del género de las variedades están actualmente en Barcelona.

María Esparza, en el teatro Goya; Carmen Flores, en el teatro Condal; la bella Emilia, en Apolo; Raquel Meller! debutará en Eldorado con la Padowa; Preciosilla y Chelito, en el Edén Concert, y Drekas, en el Folies Bergere.

¡Una tontería!

—Señora, por última vez...  
—¡Esto se hace ya demasiado pesado! exclamó Perine—. ¡Marchaos, me esperan!

—¡Señora, os lo suplico...! Os lo pido de rodillas!...

—¡Pretendéis, según veo, permanecer a la fuerza en mi casa y hacerme hablar, bien a pesar mío?—interrumpió «la Vampir»—. ¡Os mando que salgáis, y si no obedecéis me veré en la precisión de echaros!

Morales se batía en retirada. Y mientras sus largas y delgadas piernas se dirigían hacia la puerta, sus ojos no perdían un solo instante de vista el precioso escudo, al cual deseaba volver a ver, con toda su alma, en su bolsillo.

Pero Carmen, en vez de retroceder como su hermano, dió dos pasos hacia adelante.

Se colocó en plena luz, y arrancando su antifaz de terciopelo, dió a Perine con una magnífica expresión de amargura y de cólera:

—¡Miradme, señora!... ¡Miradme bien de frente, a fin de que me reconozcáis algún día!... ¡Acabáis de rehusarme, sin piedad, una esperanza, quizás falsa y engañosa, de la que tenía necesidad para vivir con valor!... Pues bien; esperaré, a pesar de eso... No soy de las que atemoriza la mala suerte, ni de las que permanecen acobardadas al pie de la escalera, sin afanzarse bien en los escalones para alcanzar lo que desean. Soy de las que suben. Lo he probado ya, y lo probaré aún. Subiré, y entonces tened cuidado, señora, porque me vengaré... Os lo juro.

Mientras que Carmen se expresaba de este modo, Perine la miraba con profundo asombro, y también con una involuntaria admiración.

Es que nada en el mundo podía imaginarse tan hermoso como aquella joven irridada y amenazadora.

El arco de ébano de sus cejas se encorbaba en la cólera, bajo su frente, de un modelado semejante al de las estatuas griegas. Sus grandes ojos negros, con pupilas aterciopeladas y brillantes, lanzaban rayos. Su nariz se dilataba; sus labios descubrían el brillante

esmalte de sus dientes; y por último, un ligero tinte rojo daba nuevo brillo a la palidez de ámbar de sus mejillas.

Ciertamente, aquella joven no era una criatura vulgar—se decía «la Vampir» mirándola—. Su energía es digna de su belleza. ¿Quién sabe lo que el porvenir la reserva, en efecto? Por todo evento, vale más tener en ella una aliada que no una enemiga... ¿Quién será ese gran osado, con facha de bandido, que la acompaña? Singular presencia, a fe mía, y extraño rostro de perdonavidas cobarde.

Sin embargo, Carmen, después de haber dicho su última palabra, acababa de volver la espalda a la dueña de la Casa Roja.

Se dirigía hacia la puerta e iba adelantarse a Morales, que la decía en voz baja y temblorosa, y con una extremada velocidad:

—¡El escudo de seis libras!... Desgraciada! ¡Olvidas el escudo!... ¡Vuelve por el escudo!...

Carmen no le escuchaba y continuaba andando.

—¡Esperad—dijo de repente «la Vampir».

Carmen se estremeció y se detuvo.

—¡Va a devolvernos el escudo de seis libras!—murmuró Morales—. ¡Caramba! ¡Esto es tener suerte! ¡Bendito sea Santiago de Compostela!

—¡Esperad—repitió «la Vampir».

—¿Qué me queréis?—respondió la joven volviéndose.

—Aproximao—repuso Perine—. Creo que vamos a entendernos...

—¡Misericordia!—pensó Morales—. Si se entienden, ¡adiós esperanza! La adivina se queda con el escudo.

Ya Carmen había penetrado en el círculo luminoso.

—Os he dicho que no hablaba sino a precio de oro—continuó «la Vampir»—, y es cierto. Envilecería la ciencia a mis propios ojos entregando sus tesoros a miserable precio. Pero hay en vos un no sé qué que me interesa. Lo que rehusa hacer por una cantidad mezquina, consiento hacerlo gratis, o mejor dicho, como os con-

sidero altiva y capaz de no querer aceptar nada de mí, os propongo un cambio.

—¿Cuál?—preguntó la joven.

—La forma un poco rara de los vestidos que lleváis, y la mandolina que se balancea en la cintura de vuestro camarada, me anuncian que sois músicos ambulantes.

—Es cierto—dijo Carmen, a la que un tinte rojo, mucho menos ardiente que el de la cólera, invadió su rostro—. Canto en las calles públicas.

—Pues bien—prosiguió Perine—; del mismo modo que voy a hacer uso de mi oficio para con vos, quiero que lo hagáis recíprocamente con el mío. En cuanto yo os haya revelado lo que me anuncian las líneas de vuestra mano, vos me cantaréis una canción, una pastorela, una balada de vuestro país. Lo que gustéis, en fin.

—Sea—respondió Carmen—. Os lo agradezco y acepto.

—Recoged vuestro dinero.

No conformándose la joven demasiado pronto a esta prescripción, Morales se lanzó del fondo de la sala, en que permanecía oculto en su penumbra, y en dos zancadas llegó hasta donde estaba el escudo de seis libras, sobre el cual cayeron, como las garras de un ave de rapiña, sus dedos, y le hizo desaparecer en su bolsillo.

Hecho esto, volvió a ocupar su lugar.

—¿Quién es este hombre?—preguntó Perine sonriendo, bien a pesar suyo, bajo la máscara de cera.

—Es mi hermano, señora—dijo Carmen con cierto rubor.

Pero añadió al momento, sin duda con objeto de proporcionar a Morales alguna simpatía con la interlocutora:

—Este hermano me es completamente adicto, ciego, y daría por mí su vida... Es buen músico, valiente, y tira la espada como el caballero de San Jorge en persona.

—Un buen tirador—pensó «la Vampir»— puede llegar a ser útil en ciertas circunstancias. Es preciso no desdenarle.

Después continuó en alta voz:

—Ahora dadme vuestra mano.

—¡Hela aquí!—respondió Carmen.

Durante algunos minutos Perine exten-

dió, con ojo pensativo, las líneas irregulares, que formaban una pequeña red sobre la palma de la pequeña mano, delicada y blanca, que tenía entre las suyas.

De repente levantó bruscamente la cabeza, dejó caer la mano de Carmen, y fijó sobre el rostro de la joven una mirada investigadora y desconfiada.

—¿Qué hay?—preguntó asombrada la bohemía.

—Hay, señora—repuso vivamente «la Vampir»—, que os burlaréis, y no sin razón, de mi pretendida ciencia, si yo no hubiera adivinado vuestro porvenir.

—¿Qué queréis decir con eso?

—Me lo preguntáis?

—Sin duda, porque os aseguro que lo ignoro.

—Pues bien, señora, sabed que a mí no me engaña vuestro disfraz...

—¡Mi disfraz!—repitió Carmen—No os comprendo...

—¡Ah! Habéis querido poner en duda mi perspicacia—prosiguió la dueña de la Casa Roja—; habéis desempeñado hábilmente vuestro papel, convengo en ello; y ved, sin embargo, que no habéis logrado todo. Conmigo, el éxito era imposible. No sois una bohemía, sois una gran dama. No penséis en negarlo; lo que os digo es para mí de una certeza tan clara, tan incontestable como la luz del sol.

La frente de la joven se iluminó por una aureola de triunfo mientras que se expresó de ese modo «la Vampir»; pero los rayos de aquella aureola palidieron y se apagaron bien pronto.

—Escuchadme, señora—murmuró con voz conmovida—, y creedme: vuestra ciencia es inmensa, lo veo; es casi infalible, lo confieso; pero ciertos destinos ofrecen oscuridades impenetrables. El mío se encuentra en este número. Lo que acabáis de decirme no es verdad ni falso; y vuestras palabras no me asombran, y sin embargo, os lo juro (¿me entendéis bien, señora?, os lo juro por mi vida), no soy en este momento lo que parece ser, una gitana, una bailarina, y ese miserable escudo de seis libras, que hace un momento habéis desafiado, compone él solo toda mi fortuna.